

Aastra 6771,6773,6775 (OpenPhone 71,73,75)

sur les systèmes de communication OpenCom 100 et Aastra 800 Mode d'emploi



Bienvenue chez Aastra

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit Aastra. Notre produit répond à des exigences élevées de qualité associées à un design soigné.

Le présent mode d'emploi vous accompagnera dans l'utilisation de votre Aastra 6771, 6773 ou 6775 (OpenPhone 71, 73 ou 75) et apportera des réponses aux questions les plus importantes.

D'autre part, si vous souhaitez une assistance technique plus large ou des informations sur d'autres produits Aastra, nos pages Internet sont à votre disposition à l'adresse suivante http://www.aastra.de ou http://www.aastra.com. Vous trouverez sur ces pages des informations supplémentaires et des recommandations sur le produit.

Nous espérons que l'Aastra téléphone système (OpenPhone) saura au mieux satisfaire vos attentes.

Aastra 800 et OpenCom 100

Le présent mode d'emploi est prévu pour les systèmes de communication Aastra 800 et OpenCom 100. La gamme de produits OpenCom 100 comprend les systèmes de communication OpenCom 130, OpenCom 131, OpenCom 150, OpenCom 510 et OpenCom X320.

Si une caractéristique est différente pour l'un des systèmes, il y est fait mention dans le texte du mode d'emploi concerné.

Table de matières

1.	Téléphones système Aastra 6771/6773/6775	7
1.1 1.1.1	Utilisation du téléphone	
1.1.1	Lieu d'emplacement	
1.1.2	Entretien	
1.1.3	Mettre les pieds en place et régler l'inclinaison	
1.1.4	Montage mural	
1.1.3	-	
1.2	Occupation des touches	
1.2.1	Clavier muni de l'occupation ABC	
1.2.2	Touche Ligne (touche d'appel 1)	
1.2.3	Touches programmables	16
1.2.4	Touche de renumérotation	18
1.2.5	Touche ABC	
1.2.6	Touche carte de menu	18
1.2.7	Touche C	19
1.2.8	Touche infos	19
1.2.9	Touche mains libres/haut-parleur	19
1.2.10	Touche silence	20
1.2.11	Touche de déconnexion	20
1.2.12	Touche de micro-casque	20
1.2.13	Touche de rétrodemande	21
1.2.14	Touche plus/moins	21
1.2.15	Touche ESC	22
1.2.16	Touche flèches	22
1.2.17	Touche OK	22
1.2.18	Verrouillage de l'interface de votre téléphone par	
	l'administrateur système	22
1.2.19	Etiqueter les touches	23
1.3	Écran et cartes de menu	
1.3.1	Modifier la langue	
1.3.2	Ligne(s) d'infos	25
1.3.3	Touche affectée à une ligne	26
1.3.4	Affichage des cartes de menu	28
1.3.5	Ouvrir les cartes de menu et sélectionner une entrée	29
1.3.6	Particularités des fenêtres de configuration, commutation rapid	
1.3.7	Saisir/effacer les chiffres	31
1.3.8	Effacer une liste	31

1.3.9 1.3.10	Saisir un texte	
1.4	Extension des touches	
1.4.1	Utiliser les touches de l'extension des touches	35
1.4.2	Sélectionner le niveau de fonction	
1.4.3	Etiqueter les touches d'une extension des touches	
1.5	Utiliser un micro-casque	36
2.	Téléphoner	42
2.1	Explications rapides : fonctions importantes sous forme de condensé	42
2.1.1	Passer des appels : via la touche d'appel ou le combiné	
2.1.2	Appeler	
2.1.3	Renumérotation	
2.1.4	Etre appelé	
2.1.5	Qui a appelé ?	
2.1.6	Rétrodemande/va-et-vient, renvoyer	
2.1.7	Acoustique : modifier les fonctions silence, écoute via	
	haut-parleur, volume du téléphone	49
2.2	Fonctions générales	51
2.2.1	Assignation des numéros d'appel internes et externes	
2.2.2	Signalisation sur les touches d'appel	52
2.2.3	Appels en file d'attente	52
2.2.4	Numérotation en bloc/initialisation d'appel	53
2.2.5	Silence	55
2.2.6	Affichage du coût des communications, affichage du temps	
	de communication	
2.2.7	Modifier le volume à l'aide de la touche plus/moins	
2.2.8	Renumérotation	
2.2.9	Mains libres, écoute via haut-parleur	
2.2.10	Numéros d'appel autorisés/non autorisés	
2.2.11	Blocage téléphone	
2.2.12	DTMF/fréquence vocale	
2.2.13	Numérotation à partir du pavé numérique	
2.2.14	Least Cost Routing (LCR)	
2.2.15	Transmission des numéros d'appel	
2.2.16	Cartes de menu avant et pendant une connexion	
2.2.17	Carte de menu "Sélection" en mode libre	61

2.3	Appels externes/internes	63
2.3.1	Occupation externe (manuelle/automatique)	63
2.3.2	Appels externes	64
2.3.3	Appels internes	65
2.3.4	Appeler avec les touches de destination	66
2.3.5	Appeler de manière ciblée via les acheminements	66
2.3.6	Annonce d'occupation du faisceau et de l'acheminement sur	
	un terminal système	67
2.3.7	Terminer une conversation téléphonique	67
2.3.8	Carte de menu "En conversation"	68
2.3.9	Carte de menu " Occupé "	71
2.4	Prendre un appel	72
2.4.1	En décrochant le combiné ou en appuyant sur une touche	
2.4.2	Prise d'appel automatique	
2.4.3	Appels au cours d'une conversation téléphonique	
2.4.4	Carte de menu "Appel en attente"	75
2.4.5	Carte de menu "Appel"	75
2.4.6	Interroger la boîte vocale	
2.5	Rétrodemande, va-et-vient, transmission et conférence	77
2.5.1	Rétrodemande/va-et-vient (touche R ou autre touche d'appel)	
2.5.2	Transférer une conversation interne ou externe à un correspondant interne	
2.5.3	Transférer une conversation externe vers un correspondant	,
2.3.3	externe	79
2.5.4	Carte de menu (abonné) "en attente"	
2.5.5	Conférence à trois interne/externe	
2.5.6	Carte de menu "Conférence"	
2.6	Appels particuliers/conversations particulières	
2.6.1	Prendre un appel de rendez-vous	
2.6.2	Hotline	
2.6.3	Annonce (avec et sans interphone)	
2.6.4	Répondre à un rappel	
2.6.5	Déviations	
2.6.6 2.6.7	Capteur, ouvre-porte	
2.7	Appeler à partir de l'annuaire	
2.7.1	L'annuaire	
2.7.2	Carte de menu "Annuaire téléph."	
2.7.3	Numérotation abrégée	90

2.7.4	Appliquer à l'annuaire les numéros d'appel d'autres listes ou ceux en cours de communication		
2.8	Hot Desking: votre téléphone change de place avec vous	93	
3.	Téléphones VoIP	97	
3.1	Prises sur le téléphone système IP	98	
3.2	Indications à l'attention de l'administrateur système	99	
4.	Fonctions d'équipe	. 100	
4.1 4.1.1 4.1.2 4.1.3	Téléphoner au sein d'une équipe Passer des appels externes/internes. Accepter des appels Rétrodemande, Va-et-vient, Transfert	101 102	
4.2 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.2.4	Programmer les touches d'appel	105 107 108	
5.	Fonctions commandées à distance	. 109	
5.1	Numérotation à distance (Call Through)	109	
5.2	Programmer à distance la déviation d'appel	110	
5.3	Interrogation à distance de la boîte vocale	111	
5.4	Etablir une connexion Internet à distance (appel déclencheur ISP)	112	
6.	Caractéristiques et cartes de menu	. 113	
6.1	Variantes de configuration	113	
6.2 6.2.1 6.2.2 6.2.3 6.2.4 6.2.5 6.2.6	Menu principal	114 116 120 123 125	
6.2.7	Carte de menu "Connexions"		

6.2.8	Carte de menu "Annuaire téléph."	
6.2.9 6.2.10	Carte de menu "Applications"	
6.3	Menus rapides	
6.3.1	Carte de menu "Infos"	
6.3.2	Carte de menu "Fonctions actives"	
6.3.3	Carte de menu "Touche Ligne"	
6.3.4	Carte de menu "Touche Equipe"	
6.3.5	Carte de menu "Touche Occupation"	141
6.4	Programmation de touches	141
6.4.1	Programmer des numéros d'appel (destinations)	
6.4.2	Programmer des fonctions	144
6.4.3	Empiler les fonctions ou les enchaîner	146
6.4.4	Clé statut (touche d'état)	
6.4.5	Touche de fonction "Appareil occupé"	150
7.	Annexe	151
7.1	Sigle de la CE	151
7.2	Déclarations de conformité	151
7.3	Instructions pour l'élimination des déchets	151
7.4	Tonalités et appels	153
7.5	Cartes de menu en mode libre	154
	Index	155

Téléphones système Aastra 6771/6773/6775

Les téléphones Aastra 6771 (OpenPhone 71), Aastra 6773 (OpenPhone 73) et Aastra 6775 (OpenPhone 75) sont des téléphones système filaires que vous exploitez sur votre systèmes de communication OpenCom 100 ou Aastra 800. Le nouvel affichage organisé en carte de menu apporte une grande facilité d'utilisation et un accès rapide aux multiples fonctions et caractéristiques de votre système.

L'Aastra 6771 (OpenPhone 71), l'Aastra 6773 (OpenPhone 73) et l'Aastra 6775 (OpenPhone 75) ont la même fonctionnalité. Ils se distinguent par la taille de leur écran et par le nombre de touches programmables disponibles. Par ailleurs, les téléphones Aastra 6773 (OpenPhone 73) et Aastra 6775 (OpenPhone 75) peuvent être équipés d'extension des touches offrant d'autres touches programmables (voir page 34).

L'Aastra 6773 (OpenPhone 73) et l'Aastra 6775 (OpenPhone 75) sont aussi des téléphones IP (Aastra 6773ip (OpenPhone 73 IP) et Aastra 6775ip (OpenPhone 75 IP)) disponibles. Ces téléphones ne se distinguent aucunement des téléphones système standard. Toutes les fonctions décrites dans ce mode d'emploi sont valables pour l'ensemble des téléphones IP. Le chapitre *Téléphones VoIP* à partir de la page 97 contient de manière condensée les informations dont vous avez besoin en tant qu'utilisateur d'un téléphone système IP.

Vous pouvez configurer les caractéristiques et les fonctions du programme sur les téléphones mêmes et aussi très aisément à l'aide du **Configurateur** du système de communication.

Remarques sur ce mode d'emploi

La description des différentes fonctions de votre téléphone système et de son utilisation est contenue (malheureusement) dans un nombre considérable de pages. Il n'est pas permis à chaque utilisateur de prendre le temps nécessaire pour lire entièrement ce mode d'emploi avant de téléphoner pour la première fois. Il est cependant **indispensable** que vous lisiez les chapitres mentionnés ci-après avant d'utiliser votre téléphone :

Mesures de sécurité à partir de la page 9 : ces remarques concernent votre sécurité et vous aident à préserver votre téléphone d'endommagements !

- Lieu d'emplacement à partir de la page 10
- Occupation des touches à partir de la page 12 et Écran et cartes de menu à partir de la page 25 : vous avez ici une vue d'ensemble sur les fonctions de votre téléphone.
- Explications rapides: fonctions importantes sous forme de condensé à partir de la page 42: vous pouvez lire ce chapitre si vous avez besoin d'informations rapides pour téléphoner.

Prenez néanmoins le temps de lire le reste de ce mode d'emploi et prenez connaissance des fonctions de votre téléphone. Plusieurs nouvelles fonctions s'ouvriront à vous, grâce auxquelles vous pourrez organiser votre communication dans la pratique. Veuillez consulter l'index pour accéder rapidement aux informations relatives à chacune de ces fonctions.

Le glossaire

Pour de plus amples informations au sujet des caractéristiques du système décrites dans le présent mode d'emploi, consultez le "glossaire" livré avec votre système de communication.

Droits d'accès

La plupart des fonctions décrites dans ce mode d'emploi ne peuvent être activées que si vous en possédez les droits d'accès. Ces derniers sont établis par votre administrateur système lors de la configuration du système de communication.

Pour de plus amples informations sur les différentes caractéristiques ou sur des problèmes de dysfonctionnement, veuillez vous adresser à votre administrateur système.

1.1 Utilisation du téléphone

1.1.1 Mesures de sécurité

Le sigle CE apposé sur le produit certifie sa conformité aux règlements techniques pour la sécurité des utilisateurs et sa compatibilité électromagnétique et entre en vigueur à la date de l'autorisation.

AVERTISSEMENT! N'ouvrez ni l'appareil ni l'accessoire connecté. Risque de contact avec les éléments conducteurs.



Note: toutes les réparations doivent être effectuées uniquement par le personnel spécialisé.

- Tenez votre téléphone et les accessoires à l'écart de l'eau et des produits chimiques.
- Utilisez (si nécessaire) exclusivement les adaptateurs secteur livrés avec votre téléphone (numéro de produit,4516000; en Grande-Bretagne adaptateur secteur avec numéro de produit 4516001).
- Evitez de vous servir d'adaptateurs secteur présentant des défauts visibles (fissures ou craquelures au niveau du boîtier).
- Les micro-casques raccordés doivent être conformes à la norme DIN EN 60 950-1, point 6.2 ("Sécurité des matériels de traitement de l'information y compris les matériels de bureau électriques").
 - Des indications sur ce sujet ainsi qu'une liste des micro-casques remplissant ces exigences figure sous http://www.aastra.de ou http://www.aastra.com sur notre site Web. Vous pouvez naturellement prendre aussi contact avec un fabricant de micro-casques de votre choix.
- Pour le raccordement de votre téléphone système IP à un réseau local (LAN, Local Area Network), utilisez un câble Ethernet CAT-5 (câble STP, Shielded Twisted Pair).
- Veillez à ce que personne ne puisse trébucher sur les câbles du téléphone.

1.1.2 Lieu d'emplacement

Ne placez pas les téléphones et les accessoires :

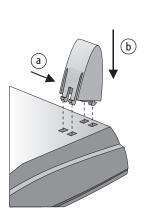
- a proximité d'une source d'eau ou d'humidité ou dans un lieu humide,
- à proximité d'une source de chaleur ou dans le champ direct des rayonnements du soleil,
- dans des pièces non aérées,
- à proximité d'appareils générant de forts champs magnétiques ou à proximité d'appareils électriques, de tubes fluorescents, d'ordinateurs, de postes radio et de téléviseurs,
- dans un lieu fortement exposé à la poussière ou à de fortes vibrations, secousses ou oscillations extrêmes de températures.

Placez vos téléphones sur une surface non glissante. Les composants à la surface de vos meubles peuvent ramollir le caoutchouc des pieds de votre téléphone, risquant ainsi de laisser des traces indésirables sur vos meubles.

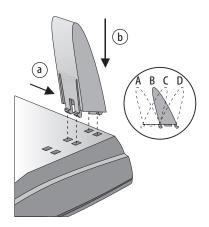
1.1.3 Entretien

Essuyez votre téléphone avec un chiffon légèrement humide ou antistatique. N'utilisez jamais de chiffon sec ni d'agent nettoyant.

1.1.4 Mettre les pieds en place et régler l'inclinaison







Aastra 6773 / Aastra 6775 (OpenPhone 73 / OpenPhone 75)

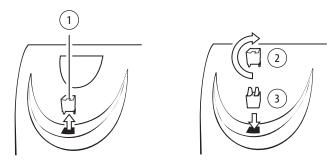
Sortez les pieds de leur emplacement en effectuant une légère pression (a). Pour les remettre en place, appuyez légèrement sur les pieds (a) et enfoncez-les (b). Les pieds s'encliquettent dans les logements prévus à cet effet.

Suivant la manière dont vous placez les pieds, quatre échelons d'inclinaison sont possibles sur l'Aastra 6773 (OpenPhone 73) et l'Aastra 6775 (OpenPhone 75) (voir A, B, C et D).

Echelon d'inclinaison	Angle d'inclinaison	
A	30°	
В	26,5°	
С	23°	
D	21°	

1.1.5 Montage mural

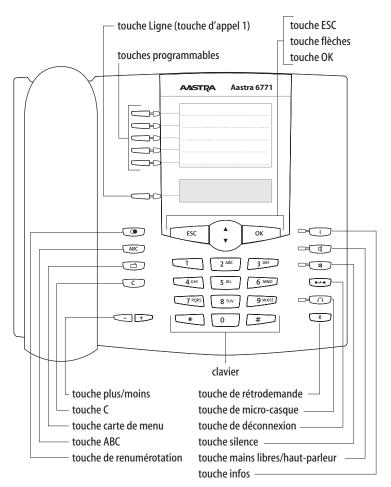
Pour fixer votre téléphone au mur, enlevez les pieds. A l'aide d'un tournevis, retirez le goujon d'encliquetage (1) réservé au combiné et retournez-le avant de le réinsérer (2).



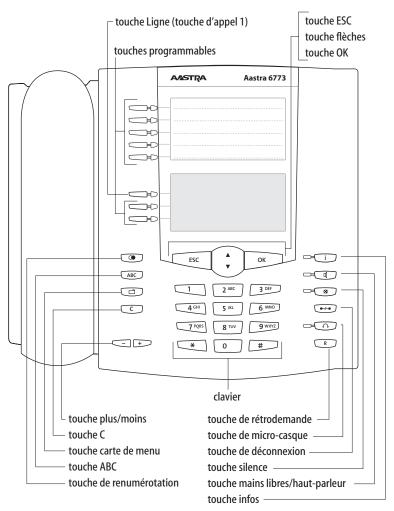
Pour le montage mural, il convient de percer deux trous avec un écart de 120 mm. Introduisez des vis d'un diamètre de 6 mm. Laissez dépasser les têtes de vis d'environ 2,5 mm à 3 mm. Suspendez ensuite l'appareil.

1.2 Occupation des touches

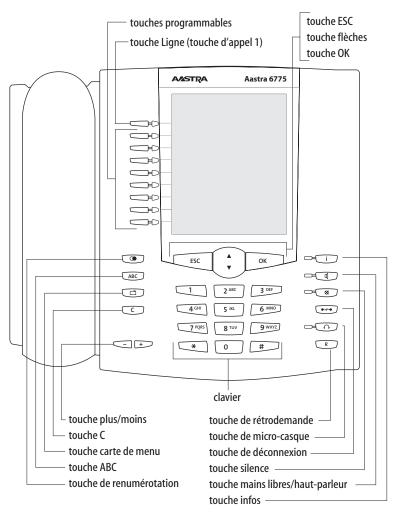
Certaines touches sont pourvues d'une double fonctionnalité (les pressions courtes se distinguent des pressions longues). Les "cartes de menu" présentées dans la partie suivante correspondent aux différentes fenêtres qui s'affichent lors de la configuration et de la sélection des fonctions. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le chapitre Écran et cartes de menu à partir de la page 25.



Occupation des touches sur l'Aastra 6771 (OpenPhone 71)



Occupation des touches sur l'Aastra 6773 (OpenPhone 73)



Occupation des touches sur l'Aastra 6775 (OpenPhone 75)

1.2.1 Clavier muni de l'occupation ABC

2 ARC II permet de composer des numéros ou de saisir un texte. Les étiquettes des touches n'indiquent pas l'ensemble des lettres et caractères spéciaux disponibles. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le chapitre Saisir un texte à la page 32.

1.2.2 Touche Ligne (touche d'appel 1)

La touche Ligne (également : touche d'appel 1) est occupée par votre numéro d'appel interne (numéro d'appel principal). La touche se trouve à gauche de l'écran et comporte votre numéro d'appel interne (ou au choix un texte programmé par un administrateur système). Reportez-vous à la figure correspondante du chapitre *Occupation des touches* à partir de la page 12 pour savoir où la touche se situe sur votre appareil. Un numéro d'appel externe est attribué à ce numéro d'appel interne sur lequel il est possible de vous joindre de l'extérieur. Il est possible d'attribuer plusieurs numéros externes à la même touche. Lorsque vous décrochez le combiné en vue de composer un numéro, la touche (et la ligne) est prise automatiquement et vous pouvez composer directement un numéro interne ou externe (selon la configuration du système). Si vous effectuez une pression longue sur cette touche, une carte de menu s'affiche, vous permettant de programmer vos paramètres pour la touche (voir *Carte de menu "Touche Ligne"* à partir de la page 141).

Lors de la configuration du système, il est également possible d'assigner votre numéro de poste interne à d'autres téléphones. Les appels sont alors signalés parallèlement sur tous les postes.

Le voyant lumineux de la touche indique différents états, voir à cet effet le chapitre *Signalisation sur les touches d'appel* à partir de la page 52.

A l'attention de l'administrateur système : configurer les touches Ligne des téléphones système

- Vous configurez le numéro d'appel interne d'un téléphone système dans le Configurateur, menu TEL Configuration : Connexions : UPN ou téléphones IP dans le menu TEL Configuration : Appareils : Appareil VoIP. Le numéro d'appel interne que vous attribuez est alors affecté automatiquement à la touche Ligne (touche d'appel 1) de l'appareil.
- L'attribution de numéros d'appel externes s'effectue dans le Configurateur, menu TEL Configuration : Distribution d'appels.

1.2.3 Touches programmables

Les autres touches à gauche de l'écran peuvent être programmées individuellement. L'administrateur système peut configurer ces touches pour votre usage personnel comme touches Ligne (touche d'appel) supplémentaires

avec d'autres numéros d'appel internes. Des numéros d'appel externes sont également attribués à ces touches et vous permettent d'être joignable de l'extérieur. Pour téléphoner par l'intermédiaire d'une touche Ligne particulière, vous devez tout d'abord appuyer sur cette touche et composer ensuite votre numéro.

L'administrateur système peut configurer également les touches programmables en tant que touches Ligne pour des fonctions d'équipe. De plus amples informations sur l'utilisation des fonctions d'équipe figurent dans le chapitre *Fonctions d'équipe* à partir de la page 100.

Les voyants lumineux des touches programmées indiquent différents états, voir à cet effet le chapitre *Signalisation sur les touches d'appel* à partir de la page 52.

Sur les touches programmables non configurées par l'administrateur système, vous pouvez mémoriser directement vous-même des fonctions et des numéros de destination pour votre terminal. Des informations à cet effet figurent dans le chapitre *Programmer des fonctions* à partir de la page 144 et *Programmer des numéros d'appel (destinations)* à partir de la page 142. Une touche programmée disponible est utilisée comme suit :

- Pression courte sur la touche : le numéro de destination mémorisé est composé ou la fonction programmée est exécutée.
- Pression longue sur la touche : il est possible de programmer la touche via une carte de menu.

A l'attention de l'administrateur système : configuration des touches d'un téléphone système

- Vous programmez les touches des téléphones système dans le **Configurateur**, menu **TEL Configuration : Appareils : Appareils système**.
- Dans le **Configurateur**, menu **TEL Configuration : Groupes**, vous configurez des équipes et programmez les fonctions d'équipe des téléphones système des membres d'une équipe. Des exemples et des explications sur les différentes configurations d'équipe possibles figurent dans le chapitre "Fonctions d'équipe" dans la notice "Montage et mise en service" (pour un Aastra 800 : Installation et mise en service).

1.2.4 Touche de renumérotation

Elle ouvre la liste des derniers numéros appelés.

1.2.5 Touche ABC



- Pression courte sur la touche : elle ouvre la carte de menu de l'annuaire téléphonique. Lors de la saisie de textes (voir également page 32), les saisies alphanumérique et numérique alternent.
- Pression longue sur la touche : elle ouvre la liste des langues disponibles de l'écran.



Note: Vous pouvez uniquement utiliser cette touche sur votre téléphone système si l'administrateur système vous a attribué les droits d'utilisateur nécessaires. Adressez-vous à lui au cas où vos droits d'accès devraient être modifiés.

1.2.6 Touche carte de menu

- Cette touche permet d'afficher les cartes de menu.
- Pression courte sur la touche : affichage d'une liste de caractéristiques pouvant être éditées dans le mode actuel de l'appareil (par ex. au cours d'une communication).
- Pression longue sur la touche : affichage de la carte du menu principal indiguant alors l'ensemble des possibilités de configuration.



Note: Vous pouvez uniquement utiliser cette touche sur votre téléphone système si l'administrateur système vous a attribué les droits d'utilisateur nécessaires. Adressez-vous à lui au cas où vos droits d'accès devraient être modifiés.

1.2.7 Touche C

(touche Clear) Elle permet d'effacer les données saisies, les entrées et les listes.

- Pression courte sur la touche : les données saisies (par ex. le dernier chiffre d'un numéro d'appel) ou les entrées de listes du menu (par ex. une entrée dans la liste d'appels) sont effacées.
- Pression longue sur la touche : une entrée complète ou une liste entière (par ex. la liste d'appels) est effacée.

1.2.8 Touche infos

☐ Elle indique les appels entrants (le voyant lumineux clignote rapidement, la cloche ♣ est affichée), la réception de messages et les paramètres actuels de votre téléphone.

- Pression courte sur la touche : affichage de la carte de menu avec les messages reçus (le voyant lumineux clignote lentement).
- Pression longue sur la touche : affichage de la carte de menu avec la liste de toutes les caractéristiques activées limitant l'accessibilité du téléphone (par ex. protection d'appel activée). Ce statut vous est signalé par le voyant lumineux de la touche ou quand le blocage de l'appareil est activé (voir à cet effet Blocage téléphone à la page 57).

1.2.9 Touche mains libres/haut-parleur

Cette touche permet d'effectuer un appel à l'aide du microphone et/ou du haut-parleur. Le voyant lumineux de la touche s'allume lorsque la fonction mains libres est activée. Le voyant lumineux clignote lorsque la fonction haut-parleur est activée.

Situation	Pression de touche et conséquence	
Vous recevez un appel.	Vous prenez la communication sans décrocher le combiné (mains libres : le voyant lumineux clignote).	
Vous avez composé un numéro (numérotation en bloc/initialisation d'appel).	Le numéro d'appel est composé.	
Vous avez sélectionné un numéro figurant dans l'annuaire téléphonique.	Le numéro d'appel est composé.	
Vous appelez via le combiné et désirez faire participer un tiers à la conversation.	Le haut-parleur est activé (mode haut- parleur, le voyant lumineux clignote).	
Vous appelez via le combiné et désirez passer au mode mains libres.	Maintenez la touche enfoncée et raccrochez le combiné. Relâchez ensuite la touche mains libres/hautparleur. Vous pouvez poursuivre votre conversation en mode mains libres.	

1.2.10 Touche silence

© Cette touche vous permet de couper le microphone en cours de communication. Le voyant lumineux de la touche s'allume lorsque le microphone est désactivé. Avec un appel entrant, vous pouvez couper la sonnerie de votre téléphone grâce à la touche silence.

1.2.11 Touche de déconnexion

Elle permet d'interrompre une communication en cours.

1.2.12 Touche de micro-casque

Si un micro-casque est raccordé et activé (voir page 125 pour l'activation du micro-casque), vous pouvez prendre ou mettre fin à des appels en appuyant sur cette touche. Le voyant lumineux s'allume lorsque vous utilisez un micro-casque pour vos communications.

Via un micro-casque raccordé, il est également possible de faire participer une deuxième personne à votre conversation téléphonique tandis que vous téléphonez personnellement avec le combiné. Appuyez à cet effet sur la touche de micro-casque en cours de conversation. L'écoute à voix haute via le micro-casque est désormais activée et le voyant lumineux de la touche de micro-casque cliqnote.

1.2.13 Touche de rétrodemande

R Elle permet d'initier ou d'achever une rétrodemande. Après avoir terminé une conversation en rétrodemande, revenez avec cette touche à la communication en attente.

1.2.14 Touche plus/moins

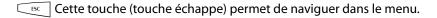
— + Cette touche vous offre plusieurs fonctions qui dépendent de la configuration de votre appareil. Elle sert

- à modifier le volume du haut-parleur en mode mains libres/haut-parleur,
- à modifier le volume de le combiné lors d'une conversation avec combiné,
- à modifier le volume de le combiné en cas d'utilisation avec micro-casque (vous pouvez modifier le volume du microphone via la carte de menu Paramèt. téléph., voir à cet effet la page 125),
- à modifier le volume de la tonalité en cas d'appel,
- à régler le contraste de l'écran en mode veille,
- à commuter rapidement (activée/non activée) entre les caractéristiques,
- à modifier le volume de la tonalité et de la mélodie dans la carte de menu
 Paramèt. téléph.,
- a déplacer le curseur lors de la saisie de numéros d'appel ou d'un texte.

Recommandation: si vous avez déjà ouvert un menu destiné à régler le contraste de l'écran ou le volume à l'aide de la touche plus/moins, le réglage actuellement choisi est conservé automatiquement

au bout de trois secondes sans que vous ayez besoin de confirmer avec la touche OK oc.

1.2.15 Touche ESC



- Pression courte sur la touche : une fenêtre de saisie ouverte se ferme sans modification du contenu et/ou le niveau de menu supérieur s'ouvre.
- Pression longue sur la touche : le menu est clos.

1.2.16 Touche flèches

Elle permet de parcourir les cartes de menu et les listes affichées.

1.2.17 Touche OK

Elle permet de confirmer la sélection des différents paramètres, fonctions et entrées de menu

1.2.18 Verrouillage de l'interface de votre téléphone par l'administrateur système

Par l'intermédiaire d'un paramètre de votre groupe d'utilisateurs, l'administrateur système peut verrouiller l'interface de votre téléphone. A quelques exceptions près (par ex. touches chiffres et touche d'appel 1), toutes les touches de votre téléphone sont sans fonction.

- Avec votre téléphone, vous pouvez téléphoner et vous ne pouvez plus définir de fonctions système.
- Si l'administrateur système vous a attribué les droits requis, vous pouvez définir les plages horaires du système de communication (voir à cet effet également *Carte de menu "Configuration centrale"* à partir de la page 138). Si, pour votre groupe d'utilisateurs, il a attribué des droits différents selon les plages horaires, il est possible que le verrouillage de votre téléphone cesse dès que vous basculez dans une autre plage horaire.

Adressez-vous à votre administrateur système si vous avez des questions au sujet de vos droits d'accès.

A l'attention de l'administrateur système : blocage des touches sur le téléphone système

Vous attribuez les droits d'accès pour les touches pouvant être utilisées sur le téléphone système et pour celles à bloquer dans le **Configurateur**, menu **Gestion d'utilisateurs : Groupes d'utilisateurs**.

1.2.19 Etiqueter les touches

Etiquettes insérables

Vous pouvez programmer les cinq touches sur la partie supérieure de l'écran de l'Aastra 6771 (OpenPhone 71) et de l'Aastra 6773 (OpenPhone 73) soit comme touches d'appel soit leur affecter des destinations ou des fonctions. La programmation/l'occupation des touches ne s'affiche pas sur votre écran. Pour l'étiquetage des touches, veuillez utiliser les étiquettes insérables livrées à cet effet. Une étiquette est également utilisée pour l'étiquetage d'une extension des touches Aastra M671 (KeyExtension 73P).

Procédez de la manière suivante pour étiqueter les étiquettes insérables :

- Appuyez sur la partie inférieure du cache et faites glisser ce dernier par le haut. Retirez alors les étiquettes.
- Insérez ensuite les nouvelles étiquettes dotées de vos inscriptions.
- Pour replacer le cache, introduisez-le dans la fente et faites-le glisser vers le bas jusqu'à encliquetage.

Imprimer une étiquette

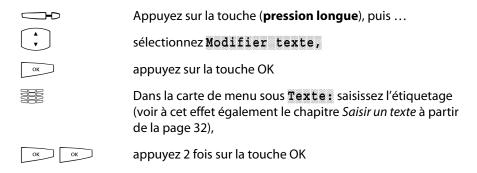
Par le biais du **Configurateur** de la console Web, vous pouvez imprimer sur les étiquettes l'occupation actuelle des touches pour le téléphone système de votre choix (menu **TEL Configuration : Appareils : Appareils système**).

Etiqueter les touches à l'écran

Il est possible de programmer aussi librement les touches situées à gauche de l'écran sur les téléphones système (une touche sur l'Aastra 6771 (OpenPhone 71), trois touches sur l'Aastra 6773 (OpenPhone 73), neuf touches sur l'Aastra 6775 (OpenPhone 75)). Ces touches sont étiquetées à l'écran avec un texte prédéterminé que vous pouvez modifier pendant ou à l'issue de la programmation. Une

de ces touches est préréglée comme touche Ligne (voir à cet effet *Touche Ligne* (touche d'appel 1) à partir de la page 16) ; il est possible de modifier par ailleurs le texte de cette touche. Sur une extension des touches Aastra M676 (KeyExtension 75D), l'étiquetage des touches s'affiche également à l'écran.

Etiquetage des touches



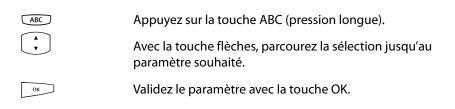
Il est possible d'étiqueter les touches par le biais du **Configurateur** de la console Web (dans le menu **TEL Configuration : Appareils : Appareils système**). Si vous modifiez l'étiquetage des touches sur un téléphone système ou sur une extension des touches de la manière indiquée précédemment, le nouveau texte s'affiche dans le configurateur. A l'inverse, les textes modifiés dans le configurateur écrasent les textes affichés à l'écran du téléphone ou de l'extension des touches.

De plus amples informations sur les extensions des touches mentionnés figurent dans le chapitre *Extension des touches* à partir de la page 34.

1.3 Écran et cartes de menu

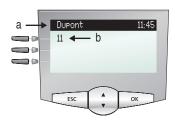
1.3.1 Modifier la langue

Utilisez la procédure suivante pour changer la langue du menu de navigation :



Pour l'ensemble du menu, vous modifiez la langue de l'écran par l'intermédiaire de la carte de menu 4 Paramèt. téléph. (voir page 125).

1.3.2 Ligne(s) d'infos



Écran de l'Aastra 6773 (OpenPhone 73) en mode libre ici **a** ligne d'infos avec affichage du nom d'utilisateur et de l'heure **b** numéro d'appel interne de l'utilisateur

La première ligne de l'écran (et la deuxième également sur l'Aastra 6775 (OpenPhone 75)) affiche les informations actuelles supplémentaires. En mode libre, vous voyez apparaître le nom d'utilisateur que l'administrateur système a attribué à l'appareil dans le **Configurateur** de la console Web et l'heure (sur l'Aastra 6775 (OpenPhone 75) apparaissent en plus le jour de la semaine et la date). Pour les téléphones système Aastra 6771 (OpenPhone 71)/Aastra 6773 (OpenPhone 73), l'administrateur système peut déterminer grâce à un paramètre système que la date s'affiche à défaut du nom d'utilisateur.

A l'attention de l'administrateur système : configurer l'affichage du nom d'utilisateur et de la date

Vous attribuez les noms d'utilisateur dans le **Configurateur**, menu **Groupe d'utilisateurs : Utilisateur**. Vous configurez l'affichage de la date sur la ligne d'infos des téléphones système du type Aastra 6771 (OpenPhone 71)/Aastra 6773 (OpenPhone 73) dans le **Configurateur**, menu **TEL Configuration: Paramètres**.



Écran de l'Aastra 6775 (OpenPhone 75) en mode communication: a lignes d'infos

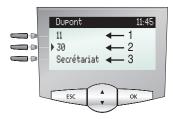
En cours de connexion, le compteur des coûts s'affiche (dans la mesure où il a été configuré) accompagné de textes d'annotation. En mode rétrodemande, vous voyez à l'écran le numéro que vous avez composé pour votre rétrodemande. Sur l'Aastra 6775 (OpenPhone 75), la deuxième ligne d'infos est également utilisée pour afficher par exemple les informations relatives à la connexion et à la longueur d'une file d'attente d'appels. Si vous appelez un correspondant dont le numéro d'appel a une entrée dans l'annuaire téléphonique (voir également page 135), le nom et le numéro d'appel du correspondant appelé s'affichent en alternance à l'écran pendant votre appel.

1.3.3 Touche affectée à une ligne

L'affichage de l'écran fonctionne d'une part grâce aux touches et d'autre part, selon un ordre de ligne donné. En fonction du type de touche, les textes cités cidessous s'affichent à l'écran. Sur l'Aastra 6771 (OpenPhone 71), l'écran affiche toujours la ligne active.



Note: sur les touches d'appel, le statut de l'appel et de l'affectation est représenté par des icones supplémentaires. Voir *Téléphoner* à partir de la page 42.



Touche affectée à une ligne sur l'Aastra 6773 (OpenPhone 73) :

- **1** Touche d'appel en mode libre : numéro d'appel interne ou un texte assigné par vos soins.
- 2 Touche d'appel en mode de sélection et de connexion : numéro d'appel composé.
- **3** Touche de destination avec noms programmés : nom programmé.



Touche affectée à une ligne sur l'Aastra 6773 (OpenPhone 73) :

- **4** Touche d'appel en mode communication : numéro d'appel (s'il est transmis) ou nom du correspondant qui vous appelle (s'il figure dans l'annuaire téléphonique).
- **5** Touche de fonction programmée : nom de la caractéristique avec affichage du statut.
- **6** Touche de destination programmée. Si cette touche de destination reste sans nom, l'écran affiche le numéro d'appel programmé à la place du nom.

1.3.4 Affichage des cartes de menu



Affichage des cartes de menu sur l'Aastra 6775 (OpenPhone 75)

Toutes les caractéristiques de votre téléphone, ainsi que celles du système, sont commandées à partir de l'écran, tout comme vous le faites naturellement sur votre PC. La représentation de ces fenêtres d'affichage fait penser à une carte de fichier et est appelée carte de menu. Sur l'Aastra 6771 (OpenPhone 71), l'écran affiche la ligne active de la carte de menu.

Les cartes de menu peuvent être affichées au moyen de différentes touches. Pour de plus amples informations, veuillez vous référer au paragraphe *Occupation des touches* à la page 12.

La première ligne d'une carte de menu comporte le nom du menu ou le nom de la caractéristique sélectionnée. Les lignes suivantes comportent les caractéristiques que vous pouvez sélectionner ou également des listes de noms et de numéros d'appel.

Une carte de menu recouvre partiellement les lignes affectées à une touche. Il demeure cependant possible d'exécuter toutes les fonctions affectées aux touches (par exemple : accepter un appel sur une touche d'appel).

1.3.5 Ouvrir les cartes de menu et sélectionner une entrée

Utilisez l'une des touches décrite au paragraphe Occupation des touches à partir de la page 12 pour appeler une carte de menu (voir tableau Affichage des cartes de menu par touche à la page 29). Respectez la pression courte ou longue des touches. La sélection d'entrées est décrite dans le tableau Sélectionner les entrées dans la carte de menu à la page 29.

Affichage des cartes de menu par touche

Touche	court	long	Carte de menu	Page
Touche carte de menu	х		Dépend du statut de l'appareil	
		х	Menu principal	114
Touche infos	х		Infos/Messages actuels	123
i		х	Caractéristiques activées	125
Touche ABC	х		Annuaire téléphonique	
ABC		х	Choix de la langue (à l'écran)	25
Touche de renumérotation	х	х	Liste de renumérotation	56
Touche programmable →□		х	Programmer la touche (touche de destination ou touche de fonction)	144

Sélectionner les entrées dans la carte de menu

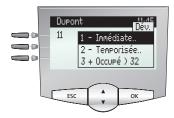


La Touche flèches permet de sélectionner une entrée ou de parcourir les entrées de la carte de menu. Une flèche en bas vous indique si la liste est plus longue que la fenêtre d'affichage; lorsque vous parcourez la liste, une flèche s'affiche également dans le haut de la fenêtre. Si la première entrée d'un menu est sélectionnée et que vous appuyez sur la touche flèches vers le haut ▲, vous obtenez la dernière entrée de ce menu. Si la dernière entrée d'un menu est sélectionnée et que vous appuyez sur la touche flèches vers le bas ▲, vous obtenez la première entrée.

Sélectionner les entrées dans la carte de menu

Chiffres 2 ABC	Dans le menu principal, vous pouvez également effectuer votre sélection en saisissant le numéro situé devant la caractéristique.
Touche OK	Cette touche confirme votre sélection ou votre configuration. Selon le type de caractéristique sélectionnée, la carte de menu se ferme et la fonction est exécutée ou alors de nouvelles fenêtres s'affichent.
Touche ESC (pression courte)	Cette touche permet d'annuler la sélection ou l'entrée sans modifications et vous ramène un échelon plus bas dans le menu de navigation.
Touche ESC (pression longue)	Cette touche permet de fermer la carte de menu sans modifications.

1.3.6 Particularités des fenêtres de configuration, commutation rapide



Écran sur l'Aastra 6773 (OpenPhone 73)

Deux points marqués derrière une entrée de la carte de menu signifient que l'option affichée est activée : après avoir appuyé sur la touche OK , un sous-menu s'ouvre dans lequel il est possible de sélectionner des options ou de procéder à des entrées. Les paramètres sont enregistrés dans le sous-menu après avoir appuyé sur la touche OK .

Le signe "+" placé devant le nom d'une caractéristique indique qu'elle est activée, le signe "-" indique qu'elle n'est pas activée.

La touche plus/moins — + vous permet de commuter directement entre les modes Activé/Désactivé, tandis que la touche OK vous amène au point suivant de la fenêtre de configuration.

1.3.7 Saisir/effacer les chiffres



Affichage sur l'Aastra 6773 (OpenPhone 73)

Sur la ligne de saisie (par ex. pour un numéro d'appel), vous pouvez faire immédiatement des entrées/modifications. Le curseur vous indique la position de saisie/d'effacement.

Si, lors de la saisie, les chiffres ne tiennent pas dans le champ réservé à leur affichage, ils sont décalés vers la gauche et sortent de la zone d'affichage.

La touche plus/moins — + vous permet de déplacer le curseur et de rétablir l'affichage des caractères non visibles. La série de chiffres saisis sort alors de la zone d'affichage par la droite. Les saisies s'effectuent toujours devant la position du curseur. Une pression courte sur la touche c permet d'effacer les chiffres un par un, tandis qu'une pression longue permet d'effacer tous les chiffres situés à gauche du curseur.

1.3.8 Effacer une liste

Dans les listes affichées (par exemple liste d'appels), vous pouvez, au moyen d'une pression courte sur la touche c supprimer les entrées une par une, tandis qu'une pression longue supprime la liste entière après le message de confirmation **Etes-vous sûr ?** + ox.

1.3.9 Saisir un texte

Dans les lignes de saisies prévues pour la saisie de texte, le clavier bascule automatiquement du mode chiffres en mode lettres. Les touches de chiffres vous permettent de saisir les caractères suivants :

Touche	Caractères	
1	1?!,.:;"'	
2 ABC	ABC2ÄÅÀÁÃÆÇ	
3 DEF	DEF3ÈÉÊË(signe euro)	
4 GHI	GHI4ÌÍĨÏ	
5 JKL	JKL5	
6 MNO	MNO6ÑÖÒÓÔÕØ	
7 PORS	PQRS7ß	
8 TUV	TUV8ÜÙÚÛ	
9 wxyz	WXYZ9	
0	0¬(espace)@\$&	
*	*-+=~<>^%	
#	#(){}[]/\	

- La saisie s'effectue toujours devant la position du curseur.
- La position de saisie se poursuit automatiquement lorsque vous ne faites aucune saisie pendant un court moment ou lorsque vous saisissez un nouveau signe.
- Lors de la saisie de votre texte, la première lettre est automatiquement une majuscule et le reste apparaît ensuite automatiquement en minuscules. Après la saisie d'un espace vide, la lettre qui suit est de nouveau une majuscule.
- Lors de la saisie de votre texte, vous pouvez commuter entre minuscules et majuscules en appuyant longuement sur une touche chiffre. L'écriture avec minuscules ou majuscules est conservée jusqu'à une prochaine pression de touche longue.

- Grâce à une pression courte sur la touche ABC ABC, vous alternez entre saisie alphanumérique et numérique.
- En cas de textes comprenant plusieurs lignes, le texte est automatiquement tronqué en fin de ligne. Vous pouvez déplacer le curseur à l'aide de la touche plus/moins + .
- Une pression courte sur la touche c permet de supprimer les chiffres/ caractères un par un (à gauche du curseur) tandis qu'une pression longue sur cette touche permet de supprimer une entrée complète.

1.3.10 Fermeture automatique

Les cartes de menu se ferment automatiquement dans les conditions suivantes :

- Un menu ouvert est fermé automatiquement au bout de 60 secondes si vous ne faites aucune autre saisie. Exception : la restitution d'un message de votre boîte vocale durant plus d'une minute. Les modifications non sauvegardées sont perdues.
- En mode libre ou de connexion, lorsque vous recevez un appel et l'acceptez soit en décrochant le combiné, soit en appuyant sur une touche.
- En mode de connexion, lorsque vous saisissez des entrées qui exigent une nouvelle carte de menu (par exemple : la touche R a été actionnée en vue d'une question en retour, voir *Téléphoner* à partir de la page 42).
- En appuyant sur une touche qui appelle une autre carte de menu que celle affichée.
- Lorsque vous êtes dans un menu du système (par ex. annuaire du système de communication) et qu'un correspondant essaie de vous joindre, il entend une tonalité occupée.

Les données déjà mises en mémoire dans les cartes de menu sont conservées lorsque vous quittez les menus.

1.4 Extension des touches

Grâce à une extension des touches, votre téléphone système Aastra 6773/6773ip (OpenPhone 73/73 IP) et Aastra 6775/6775ip (OpenPhone 75/75 IP) peut être équipé à loisir de touches programmables. Sur ces touches, vous pouvez mémoriser des fonctions du menu principal et des numéros de destination. Votre administrateur système peut en outre programmer pour votre extension des touches des touches d'appel (touches Ligne, touches Equipe, touches Occupation ou touches d'appel direct) grâce au logiciel de configuration du système de communication.

Il est possible de raccorder trois extensions des touches au maximum sur les téléphones système: soit trois extensions des touches du type Aastra M671 (KeyExtension 73P) soit trois extensions des touches du type Aastra M676 (KeyExtension 75D). Il n'est pas possible cependant de combiner ces deux extensions des touches.

Les terminaux suivants peuvent être combinés :

Extension des touches	et caractéristiques	Possibilité de raccordement sur un téléphone système
Aastra M671 (KeyExtension 73P)	 – 36 touches avec affichage DEL – étiquetage sur bandes de papier insérables 	- Aastra 6773 (OpenPhone 73) - Aastra 6773ip (OpenPhone 73 IP) - Aastra 6775 (OpenPhone 75) - Aastra 6775ip (OpenPhone 75 IP)
Aastra M676 (KeyExtension 75D)	 - 20 touches avec affichage DEL - 3 touches avec affichage DEL pour passer aux différents niveaux; chaque extension des touches dispose ainsi de 60 unités de mémoire programmables - étiquetage des touches via l'écran; chaque touche correspond à une ligne de l'écran 	– Aastra 6775 (OpenPhone 75) – Aastra 6775ip (OpenPhone 75 IP)

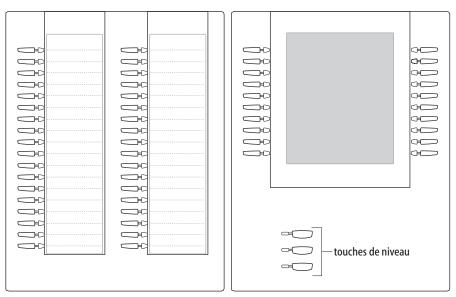


Figure de gauche : extension des touches Aastra M671 (KeyExtension 73P) ; figure de droite : extension des touches Aastra M676 (KeyExtension 75D)

A l'attention de l'administrateur système :

les instructions de montage correspondantes figurent dans le mode d'emploi "Montage et mise en service" (pour un Aastra 800 : Installation et mise en service) au chapitre "Raccordement de l'extension des touches".

1.4.1 Utiliser les touches de l'extension des touches

L'utilisation des touches de l'extension des touches suit les mêmes règles que celles décrites dans le présent mode d'emploi relatives aux touches programmées (*Programmer des numéros d'appel (destinations)* à partir de la page 142, *Programmer des fonctions* à partir de la page 144, *Programmer les touches d'appel* à partir de la page 104).

1.4.2 Sélectionner le niveau de fonction

Pour l'extension des touches Aastra M676 (KeyExtension 75D), vous pouvez programmer les touches sur trois niveaux. Vous disposez ainsi de 60 unités de mémoire à l'aide de 20 touches.

Pour naviguer entre les différents niveaux, utilisez les touches de niveau situées dans la partie inférieure gauche. La DEL allumée à côté de la touche indique que le niveau est activé. Sur l'écran de l'extension des touches, vous voyez en plus le texte occupant cette unité de mémoire.

Une extension des touches Aastra M671 (KeyExtension 73P) n'offre qu'un seul niveau

1.4.3 Etiqueter les touches d'une extension des touches

Sur l'extension des touches Aastra M671 (KeyExtension 73P), utilisez la bande de papier insérable pour l'étiquetage. Sur l'extension des touches Aastra M676 (KeyExtension 75D), les touches sont soit étiquetées à l'aide du texte automatiquement prédéterminé (par ex. en cas de programmation d'une touche de fonction) soit en saisissant votre propre texte lors de la programmation de la touche (voir à cet effet également le chapitre *Etiqueter les touches* à partir de la page 23).

1.5 Utiliser un micro-casque

Avec un micro-casque, vous pouvez téléphoner en mode mains libres. Vous activez ou désactivez le micro-casque raccordé sur votre téléphone système (voir à cet effet la page 125 du chapitre *Carte de menu "Paramètres téléphoniques"*). Si le micro-casque est activé, vous pouvez prendre un appel ou achever une conversation téléphonique en appuyant sur la touche micro-casque de votre téléphone système. Le microphone et le combiné de votre téléphone système ne sont alors plus actifs. Lorsque le micro-casque est désactivé, la fonction de commande de la touche micro-casque de votre téléphone système est hors service.



Note: si vous utilisez un micro-casque DHSG sans fil, la touche micro-casque de votre téléphone système est remplacée par la touche vocale du micro-casque.

Veuillez lire les instructions d'utilisation du micro-casque. Il est possible d'utiliser le micro-casque avec le combiné et les autres touches de votre téléphone système (par ex. touche mains libres/haut-parleur (1)). Le tableau suivant fournit une vue d'ensemble sur les différentes possibilités d'utilisation. La condition préalable à cette utilisation est un micro-casque raccordé (voir page 125).

Situation	Utilisation	Résultat	
Vous recevez un appel.	Appuyez sur la touche micro-casque	Vous téléphonez via le micro-casque (la DEL de	
	ou appuyez sur la touche d'appel ——→.	la touche	
Vous désirez contacter un correspondant.	Appuyez sur la touche micro-casque et entrez le numéro d'appel	Le numéro d'appel est composé (la DEL de la touche s'allume).	
	ou appuyez sur la touche d'appel — et entrez le numéro d'appel ■		
	et le cas échéant, appuyez sur la touche mains libres/haut- parleur .	Le mode mains libres/ haut-parleur est activé (la DEL de la touche dignote).	
Vous avez entré un numéro d'appel	Appuyez sur la touche micro-casque	Le numéro d'appel est composé (la DEL de la	
(numérotation en bloc/ initialisation d'appel).	ou appuyez sur la touche d'appel ——→	touche s'allume).	
	et le cas échéant, appuyez sur la touche mains libres/haut- parleur .	Le mode mains libres/ haut-parleur est activé (la DEL de la touche de clignote).	
Vous téléphonez avec le combiné et désirez activer le micro-casque.	Appuyez sur la touche micro-casque , maintenez-la enfoncée et raccrochez le combiné	Vous poursuivez votre conversation avec le micro-casque (la DEL de la touche s'allume).	

Situation	Utilisation	Résultat
Vous téléphonez en mode mains libres/haut-parleur (le combiné est reposé, la DEL de la touche dest est allumée); vous désirez passer au mode microcasque.	Appuyez sur la touche micro-casque .	Le mode mains libres/ haut-parleur n'est plus actif (la DEL de la touche s'éteint); vous poursuivez votre conversation avec le micro-casque (la DEL de la touche s'allume).
Vous téléphonez avec le combiné et désirez faire participer une deuxième personne à votre conversation grâce au micro-casque.	Appuyez sur la touche micro-casque .	L'écoute à voix haute via micro-casque est désormais activée (la DEL de la touche clignote). Terminer l'écoute à voix haute: appuyez sur la touche du micro-casque (la DEL de la touche cest éteinte)
Vous téléphonez avec le micro-casque et désirez faire participer une deuxième personne à votre conversation.	Décrochez le combiné 🌲	La deuxième personne écoute votre conversation via le combiné (la DEL de la touche s'allume). Terminer l'écoute à voix haute: raccrocher le combiné (la DEL de la touche s'allume)

Situation	Utilisation	Résultat
	ou appuyez sur la touche mains libres/haut- parleur .	Le mode haut-parleur est activé, les personnes présentes peuvent écouter la conversation (la DEL de la touche de clignote).
		Achever le mode haut- parleur : appuyez sur la touche mains libres/haut- parleur (la DEL de la touche s'éteint)
Vous téléphonez avec le micro-casque et une deuxième personne écoute votre conversation avec le combiné. Vous souhaitez éteindre le micro-casque.	Appuyez longuement sur la touche microcasque .	Le micro-casque est désactivé (la DEL de la touche s'éteint).
Vous téléphonez avec le combiné, le mode haut-parleur est activé (la DEL de la touche clignote); vous désirez faire participer une	Appuyez sur la touche micro-casque .	L'écoute à voix haute via micro-casque est désormais activée (la DEL de la touche O
deuxième personne à votre conversation grâce au micro-casque.		Terminer l'écoute à voix haute : appuyez sur la touche du micro-casque (la DEL de la touche s'éteint)

Situation	Utilisation	Résultat
		Achever le mode haut- parleur : appuyez sur la touche mains libres/haut- parleur (la DEL de la touche est éteinte)
Vous téléphonez avec le micro-casque, le mode mains libres/haut-parleur est activé (la DEL de la touche clignote). Vous souhaitez éteindre le micro-casque.	Appuyez longuement sur la touche microcasque .	Le micro-casque est désactivé (la DEL de la touche clignote ; la DEL de la touche est éteinte).
Vous téléphonez avec le micro-casque et désirez mettre un terme à votre conversation.	Appuyez sur la touche micro-casque .	La liaison téléphonique est achevée (la DEL de la touche s'éteint).
Vous téléphonez avec le micro-casque et une deuxième personne écoute votre conversation avec le combiné. Vous désirez mettre un terme à la conversation.	Appuyez brièvement sur la touche microcasque .	La communication est terminée (la DEL de la touche est éteinte).
Vous téléphonez avec le micro-casque, le mode mains libres/haut-parleur est activé (la DEL de la touche clignote). Vous désirez mettre un terme à votre conversation.	Appuyez brièvement sur la touche microcasque .	La communication est terminée (la DEL de la touche est éteinte ; la DEL de la touche est éteinte).

A l'attention de l'administrateur système :

des indications sur le raccordement du micro-casque et d'appareils appropriés figurent dans la notice d'utilisation "Montage et mise en service" (pour un Aastra 800 : Installation et mise en service) dans le chapitre "Extensions et accessoires pour téléphones système".



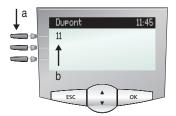
Note: les micro-casques raccordés doivent correspondre à la norme européenne DIN EN 60 950-1, point 6.2 ("Norme applicable aux matériels de traitement de l'information, y compris les matériels de bureau électriques et les matériels associés"). Des informations sur ce sujet ainsi qu'une liste de micro-casques remplissant ces conditions figurent sous http://www.aastra.de ou http://www.aastra.com sur notre site Internet. Vous pouvez naturellement contacter également un fabricant de micro-casques de votre choix.

2. Téléphoner

2.1 Explications rapides : fonctions importantes sous forme de condensé

Il est nécessaire que vous lisiez ce chapitre afin de vous familiariser avec les fonctions importantes relatives à l'utilisation de votre téléphone. Ceci ne prend que quelques minutes.

2.1.1 Passer des appels : via la touche d'appel ou le combiné



Écran Aastra 6773 (OpenPhone 73):

a touche d'appel

b numéro d'appel interne

Votre téléphone dispose d'au moins une touche d'appel grâce à laquelle vous pouvez passer des appels ou en recevoir. Cette touche comprend le numéro d'appel interne sur l'écran. Grâce à ce numéro, les correspondants internes peuvent vous joindre. Un numéro d'appel externe est attribué au numéro d'appel interne et permet de vous joindre de l'extérieur. La touche d'appel dispose au choix d'un texte déterminé par l'administrateur système lors de la configuration.

Lorsque vous recevez un appel ou si vous désirez vous-même téléphoner, les alternatives suivantes sont à votre disposition pour passer ou prendre l'appel :

décrochez le combinéouappuyez sur la touche d'appel.

Vous passez la communication qui suit en mode mains libres. Le haut-parleur est activé et vous parlez dans le microphone du combiné bien que ce dernier soit raccroché.

Si vous avez raccordé un micro-casque à votre téléphone et que vous l'avez activé via la carte de menu Paramét. téléph. (voir page 125), le fait d'appuyer sur la touche d'appel entraîne un passage au mode avec micro-casque. Vous passez la communication qui suit via le micro-casque.

Pour les explications qui suivent dans ce chapitre, le symbole 📤 signifie que vous pouvez également appuyer sur la touche d'appel — au lieu de décrocher le combiné.

Recommandation: il se peut que plusieurs touches d'appel aient été configurées pour vous. Ceci est indiqué sur l'écran et chaque touche comprend le numéro d'appel interne respectif ou un texte précis. En règle générale, vous pouvez téléphoner par l'intermédiaire de l'une de ces touches comme décrit précédemment. Au cas où ces touches auraient été configurées pour vous en tant que membre d'une équipe, veuillez lire le chapitre Téléphoner au sein d'une équipe à partir de la page 100. Il contient des informations sur l'utilisation des fonctions d'équipe configurées pour votre téléphone.

2.1.2 Appeler

Avec ou sans indicatif?

En fonction de la configuration du système, vous devez composer au préalable un indicatif (occupation manuelle d'une ligne externe) ou non (occupation automatique d'une ligne externe) avant de composer un numéro d'appel externe. L'administrateur système vous communique cet indicatif (le chiffre o réglé par défaut à la livraison). Les numéros d'appel internes sont également composés différemment en cas d'occupation de ligne manuelle ou automatique.

▲ > = =

Appeler en cas d'occupation manuelle de la ligne externe (externe avec indicatif)

Pour appeler un correspondant externe: composez l'indicatif (par ex. 0) et le numéro d'appel

Pour appeler un correspondant interne :

externe.

Appeler en cas d'occupation automatique de la ligne externe (externe sans indicatif)

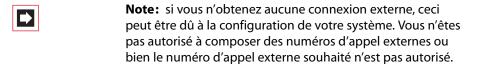
Pour appeler un correspondant externe :

composez le numéro d'appel externe.

Pour appeler un correspondant interne :

appuyez 2 fois sur la touche étoile,

composez le numéro d'appel interne.



A l'attention de l'administrateur système : paramètres système permettant de composer des numéros d'appel externes

- Vous configurez l'occupation de la ligne externe (automatique ou manuelle) et les droits permettant de composer les numéros d'appel externes (échelonnés selon réseau local, réseau national et réseau international) dans Configurateur, menu Gestion d'utilisateurs : Groupe d'utilisateurs (paramètres : Externe et Occupation automatique de la ligne externe).
- Vous gérez les numéros d'appel non autorisés dans **Configurateur**, menu **TEL Configuration : Listes : Listes de numéros non autorisés**.

2.1.3 Renumérotation

Les numéros d'appel dernièrement composés par vos soins sont mémorisés dans la liste de renumérotation. Les possibilités suivantes vous permettent de composer l'un de ces numéros :

	Pour composer de nouveau le dernier numéro d'appel :
•	appuyez sur la touche de renumérotation et
^	décrochez le combiné.
	Composer un numéro d'appel contenu dans la liste de renumérotation de manière ciblée :
•	appuyez sur la touche de renumérotation,
•	sélectionnez l'entrée avec la touche flèches et
^	décrochez le combiné.

2.1.4 Etre appelé

Lorsque vous recevez un appel, le voyant lumineux à côté de la touche d'appel clignote. Le symbole de l'apperaît sur l'écran. Vous voyez alors le numéro d'appel de l'appelant (dans la mesure où celui-ci est transmis). Si une entrée existe dans l'annuaire téléphonique de l'OpenCom 100 / Aastra 800 pour ce numéro d'appel, vous voyez le nom de l'appelant à défaut du numéro d'appel.

Pour prendre l'appel: décrochez le combiné, communication Si vous êtes déjà en communication et que vous recevez un autre appel: appuyez sur la touche d'appel. Le premier correspondant est maintenu en ligne. Vous pouvez désormais communiquer avec le deuxième correspondant. Pour mettre fin à la deuxième communication,

Téléphoner	Explications rapides : fonctions importantes sous forme de condensé	
•/•	appuyez sur la touche de déconnexion et	
P	appuyez sur la touche d'appel avec laquelle la première connexion est maintenue.	
•	Vous communiquez de nouveau avec votre premier correspondant.	

2.1.5 Qui a appelé?

Les appels que vous avez reçus sont mémorisés dans la liste d'appels. Les appels externes, les appels internes, les appels en cas d'occupé, les appels de porte ou l'ensemble des appels y sont conservés en fonction de la configuration du système. Dans cette liste, vous voyez également si vous avez manqué des appels pendant votre absence. Vous pouvez consulter la liste d'appels et rappeler un correspondant.

Appels en cas d'absence

Le voyant lumineux de la touche infos cliquote sur votre téléphone. Pour rappeler un correspondant :

i	appuyez sur la touche infos
	sélectionnez l'entrée de menu En absence avec la touche flèches
ОК	appuyez sur la touche OK
•	sélectionnez l'entrée dans la liste d'appels avec la touche flèches
^	décrochez le combiné.

Téléphoner de nouveau avec un correspondant

Pour appeler un correspondant contenu dans la liste d'appels :

	appuyez sur la touche Carte de menu (pression longue)
ОК	appuyez sur la touche OK (la fonction Appels est sélectionnée)

sélectionnez 2 Appels répondus et appuyez sur touche OK

sélectionnez l'entrée avec la touche flèches

décrochez le combiné.

A l'attention de l'administrateur système : paramètres système pour la liste d'appels

Dans Configurateur, menu Gestion d'utilisateurs : Groupe d'utilisateurs, vous déterminez quels appels la liste d'appels doit comprendre (paramètres : Liste d'appels externes, Liste d'appels internes, Liste d'appels en cas d'occupé, Liste d'appels des appels de la porte). Dans le menu TEL Configuration : Paramètres, vous pouvez décider que les appels avec numéro supprimé (par ex. lorsque l'appelant a bloqué ce numéro) ne soient pas repris dans la liste (paramètre Liste d'appel : pas d'entrée en cas de CLIR).

2.1.6 Rétrodemande/va-et-vient, renvoyer

Rétrodemande et va-et-vient

Lors d'une conversation téléphonique, vous pouvez occuper une autre ligne pour demander par ex. des informations :

Débuter une rétrodemande :

🕻 🕟 appuyez sur la touche R

sélectionnez le numéro d'appel interne ou externe Le premier correspondant est maintenu en ligne, vous communiquez à présent avec le deuxième correspondant.

Vous pouvez communiquer en alternance avec les deux correspondants. Pour passer d'un correspondant à l'autre (va-et-vient) :

Renvoyer à un correspondant interne

correspondant.

Vous pouvez transférer un appel à un autre correspondant interne avec ou sans avertissement préalable. A cet effet, vous devez engager tout d'abord une procédure de rétrodemande :

♥ R	appuyez sur la touche R (Votre correspondant est maintenu en ligne)
	sélectionnez le numéro d'appel interne.
	Si le correspondant interne répond,
\ ~	annoncez le renvoi de communication et raccrochez le combiné.
	Si le correspondant ne répond pas,
č	raccrochez le combiné. Le correspondant interne est appelé. S'il prend la communication, il reçoit la connexion en attente. S'il ne prend pas la communication, vous êtes automatiquement rappelé de nouveau après un certain laps de temps.

Renvoyer à un correspondant externe (transmettre la communication)

Si la ligne du correspondant interne est occupée, mettez fin

à la rétrodemande comme décrit à la page 48.

Vous pouvez transférer une communication également à un correspondant externe. A cet effet, l'administrateur système doit vous avoir attribué les droits requis, dans le cas contraire le renvoi est impossible.

R	Appuyez sur la touche R (votre correspondant est maintenu
	en ligne),

7000 7000	sélectionnez le numéro d'appel externe,
385	scientifines in numero a apper externe,
	appuyez sur la touche carte de menu (pression courte),
A V	sélectionnez l'entrée de menu Transfert sur l'écran avec la touche flèches,
ОК	appuyez sur la touche OK.
	Note: si vous avez appelé un correspondant externe et que vous le renvoyez à un autre correspondant externe, vous prenez en charge les coûts de communication de ces deux personnes. Vous p'avez aucun moyen permettant de

vous le renvoyez à un autre correspondant externe, vous prenez en charge les coûts de communication de ces deux personnes. Vous n'avez aucun moyen permettant de contrôler combien de temps la communication transmise dure. La connexion est établie via l'OpenCom 100 / Aastra 800 et occupe également deux canaux de communication (canaux utiles ISDN).

A l'attention de l'administrateur système : paramètres système pour la transmission de communications

- Vous déterminez le laps de temps après lequel le renouvellement d'appel est effectué dans Configurateur, menu TEL Configuration : Système : Temps variables (paramètre : Timeout lors d'un appel).
- Vous configurez les droits pour le renvoi des communications aux correspondants externes dans Configurateur, menu Gestion d'utilisateurs : Groupes d'utilisateurs (paramètre : Transfert externe à externe).

2.1.7 Acoustique : modifier les fonctions silence, écoute via haut-parleur, volume du téléphone

Silence

Tandis que vous téléphonez, vous pouvez désactiver temporairement le microphone. Votre correspondant ne peut alors plus vous entendre :

appuyez sur la touche Silence, appuyez de nouveau pour réactiver le microphone.

Permettre l'écoute à un tiers



Pour permettre l'écoute d'une conversation aux personnes de votre entourage, appuyez sur la touche mains libres/haut-parleur.

Vous pouvez continuer également votre conversation en mode mains libres même après avoir activé le haut-parleur.



Maintenez à cet effet la touche mains libres/haut-parleur enfoncée et raccrochez le combiné. Relâchez ensuite la touche mains libres/haut-parleur.

Modifier le volume



Lors d'une conversation téléphonique, vous pouvez modifier avec la touche plus - moins le volume :

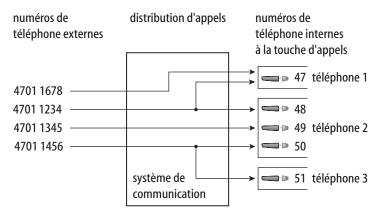
- du combiné
- ou si vous téléphonez avec un micro-casque des écouteurs
- ou si vous l'avez activé du haut-parleur.

Le réglage est valable pour la communication en cours. Des informations relatives à une modification durable du volume figurent dans le chapitre *Carte de menu "Paramètres téléphoniques"* à partir de la page 125.

2.2 Fonctions générales

2.2.1 Assignation des numéros d'appel internes et externes

Le numéro interne de votre téléphone est attribué lors de la configuration du système de communication de l'OpenCom 100 / Aastra 800 par l'administrateur système. Le numéro d'appel est associé à la touche d'appel de votre terminal. Vous recevez donc vos appels sur cette touche. Votre terminal système peut comporter plusieurs numéros de téléphone internes sur différentes touches d'appel. Le(s) numéro(s) d'appel externe(s) auquel (auxquels) il est possible de vous joindre est (sont) assigné(s) à la (aux) touche(s) d'appel (avec le numéro d'appel interne).



Exemple d'assignation de numéros de téléphone internes et externes

Dans cet exemple, on constate clairement que les numéros d'appel externes du système sont d'abord mis en mémoire dans l'OpenCom 100 / Aastra 800. La distribution des appels entrants vers les numéros d'appel internes (touches d'appel) permet de joindre chaque terminal de manière spécifique. Comme vous pouvez le constater, les téléphones 1 et 2 sonnent lorsque le numéro 4701 1234 est appelé. Parallèlement, il est possible de joindre l'appareil 1 sous le numéro d'appel 4701 1678.

2.2.2 Signalisation sur les touches d'appel

Le terme "touches d'appel" est le terme général pour l'ensemble des touches de votre téléphone grâce auxquelles vous passez des appels et en recevez. Ce sont des touches Ligne (voir à cet effet également la page 16) ou des touches d'appel avec des fonctions d'Equipe (touches Equipe, touches Occupation ou touches d'appel direct, voir à cet effet le chapitre *Téléphoner au sein d'une équipe* à partir de la page 100).

Les voyants lumineux et les symboles sur les touches d'appel indiquent les états suivants :

premier appel	clignotement rapide du voyant lumineux 🛊 affichage de la cloche
nouvel appel	clignotement rapide du voyant lumineux 🛊 affichage de la cloche
autre appel, la file d'attente est remplie	bref "bip sonore" (uniquement sur l' Aastra 6775 (OpenPhone 75))
touche occupée	voyant lumineux allumé • affichage de la flèche
communication en attente	clignotement lent du voyant lumineux • affichage de la flèche
touche de membre d'équipe occupée	voyant lumineux allumé C affichage de le combiné et du texte de la touche d'équipe

2.2.3 Appels en file d'attente

Dans l'OpenCom 100 / Aastra 800, l'administrateur système peut également configurer et activer une **file d'attente d'appels** pour votre téléphone. Pendant que vous êtes en communication, cette file d'attente reçoit les nouveaux appels, les appelants entendent d'abord une annonce (si l'administrateur système a préalablement défini une annonce) et ensuite la tonalité libre. Lors de la configuration du système, votre administrateur système fixe le nombre d'appels pouvant être ajoutés à votre file d'attente, par exemple 5 appels. Si ce nombre est

atteint, les autres appelants entendent la totalité d'occupation. Les appels dans la file d'attente sont transmis selon leur priorité (Hotline, appels de porte, appels VIP, autres appels internes et externes) dans l'ordre chronologique de leur arrivée.

Les appels restant trop longtemps dans la file d'attente sont supprimés. Les appelants entendent ensuite également la tonalité d'occupation. L'opérateur de réseau fixe le laps de temps prévu jusqu'au déclenchement des appels externes. Il est généralement de 2 minutes en Allemagne et de 3 minutes dans les autres pays européens.

Il est possible d'élaborer une file d'attente pour votre téléphone même s'il appartient à un groupe de correspondants : cette file est également active lors de la déviation d'appels.

Si plusieurs numéros (par ex. sur les touches Ligne ou Equipe) sont configurés pour votre téléphone, une file d'attente indépendante est utilisée pour chaque numéro d'appel.

Sur l'Aastra 6775 (OpenPhone 75), une brève tonalité sur le haut-parleur et l'affichage signalent les appels entrant. Si des appels se trouvent déjà dans la file d'attente, leur nombre est indiqué au début de la seconde ligne de l'écran de l'Aastra 6775 (OpenPhone 75). Si plusieurs numéros ont été configurés avec file d'attente sur votre téléphone, le nombre total d'entrées s'affiche.

A l'attention de l'administrateur système :

le chapitre "File d'attente d'appels" de la notice "Montage et mise en service" (pour un Aastra 800 : Installation et mise en service) fournit des explications sur la façon dont il est possible de configurer des files d'attentes et un poste d'information grâce à cette fonction.

2.2.4 Numérotation en bloc/initialisation d'appel

Si vous avez activé l'entrée de menu 5 Sélect. en bloc dans la carte de menu Paramèt. téléph., vous pouvez saisir tous vos numéros de téléphone sans raccrocher le combiné et, le cas échéant, corriger ou compléter vos numéros (voir Carte de menu "Paramètres téléphoniques" à partir de la page 125). Ces derniers s'affichent dans la ligne d'infos. Les numéros de la liste de renumérotation, de la liste d'appel et de l'annuaire devant être composés avec s'affichent en premier lieu également dans la ligne d'infos. La composition du numéro s'effectue après avoir décroché le combiné ou appuyé sur la touche mains libres/haut-parleur.

Si la numérotation en bloc est désactivée, l'appareil bascule immédiatement en mode mains libres et compose le numéro en saisissant un numéro d'appel.



Note: une présélection commencée s'achève automatiquement au bout de 60 secondes si vous ne continuez pas votre saisie.

Numérotation en bloc et mode micro-casque

Nous vous conseillons d'activer la caractéristique "Numérotation en bloc" si vous utilisez un écouteur (et de l'avoir activé dans la carte de menu Param. téléph., voir page 125). La numérotation du numéro d'appel composé s'effectue après avoir appuyé sur la touche micro-casque .

Si la numérotation en bloc est désactivée, l'appareil bascule immédiatement en mode mains libres et compose le numéro en saisissant un numéro d'appel.

Numérotation pour un autre abonné ou un autre terminal

En liaison avec un micro-casque, vous pouvez également utiliser votre appareil système pour la numérotation en bloc. Veuillez enregistrer à cet effet un numéro de destination sur votre appareil système (via la carte de menu Connexions, entrée de menu 2 Sélection: 0 Seléction pour voir à cet effet également la page 131). Le numéro d'appel sauvegardé est sélectionné automatiquement si vous appuyez sur la touche vocale de votre micro-casque dans les 30 secondes qui suivent. La numérotation en bloc est ensuite désactivée automatiquement après 30 secondes.

Il est possible d'exploiter cette caractéristique sur tous les appareils pour lesquels l'administrateur système a configuré un ID d'appareil. Cela signifie que vous pouvez enregistrer une numérotation en bloc pour un autre abonné disposant par exemple d'un appareil système.

A l'attention de l'administrateur système :

vous configurez les ID d'appareil dans le **Configurateur**, menu **TEL Configuration : Appareils : ID d'appareil**. Vous attribuez les droits d'accès pour cette caractéristique dans le menu **Gestion d'utilisateurs : Groupes d'utilisateurs** à l'aide du paramètre **Sélection pour un autre appareil**.

2.2.5 Silence

Lorsque vous êtes en communication, vous pouvez couper le microphone en appuyant sur la touche silence . Votre correspondant ne peut plus vous entendre. Si vous appuyez une nouvelle fois sur cette touche, le micro est réactivé.

2.2.6 Affichage du coût des communications, affichage du temps de communication

Dans la mesure où votre opérateur de réseau permet le transfert d'informations relatives aux coûts des appels, le montant actuel – en cas de communication externe effectuée par vos soins – s'affiche pendant ou après la communication dans la ligne d'infos. L'entrée de menu 6 Config. Coûts de la carte de menu Paramèt. téléph. vous permet de désactiver cet affichage ou de commuter sur l'affichage du temps de communication (voir à cet effet Carte de menu "Paramètres téléphoniques" à partir de la page 125).

2.2.7 Modifier le volume à l'aide de la touche plus/ moins

Haut-parleur 🗆 🖽

La touche plus/moins — + vous permet de modifier

- le volume du haut-parleur en mode mains libres/haut-parleur,
- le volume du combiné lors d'une conversation avec combiné,
- le volume de le combiné lors d'une conversation avec écouteur
- ou le volume de la tonalité en cas d'appel.

Si l'appareil est de nouveau en mode libre, le réglage initial est alors actif. Vous pouvez modifier le réglage de base sous l'entrée de menu 1 Volume dans la carte de menu Paramèt. téléph. (voir à cet effet Carte de menu "Paramètres téléphoniques" à partir de la page 125).

2.2.8 Renumérotation

Lorsque vous appuyez sur la touche de renumérotation , une carte de menu avec les derniers numéros de téléphone composés (par ordre décroissant) s'affiche. Si un numéro se trouve également dans l'annuaire de votre système, le nom apparaît.

Sélectionner un numéro d'appel



Sélectionnez une entrée (numéro d'appel ou nom) et décrochez le combiné. Le numéro est désormais composé automatiquement.



Alternative: si vous appuyez sur la touche OK avec combiné *raccroché*, vous pouvez procéder aux actions suivantes:

- Sélectionner : appuyez sur la touche OK ou décrochez le combiné. Le numéro est composé.
- Annuaire : vous pouvez saisir l'entrée dans un annuaire (1 Nouvelle entrée) ou ajouter une entrée déjà existante (2 Ajouter). Voir à cet effet : Appliquer à l'annuaire les numéros d'appel d'autres listes ou ceux en cours de communication à partir de la page 91.
- Infos: vous obtenez des informations sur le correspondant appelé (par ex. son numéro d'appel si son nom est affiché dans la liste de renumérotation). Vous voyez quand vous avez appelé ce correspondant pour la dernière fois et combien de fois vous avez tenté de le joindre. Si plusieurs touches Ligne sont configurées sur votre appareil, l'information sur la touche que vous avez utilisée pour appeler s'affiche.



Note: si votre numéro d'appel interne (par ex. le "30") est configuré sur plusieurs terminaux, vous pouvez consulter la liste de renumérotation correspondant au numéro 30 sur chacun des terminaux et l'éditer. Si vous supprimez la liste de renumérotation sur un terminal précis, elle est également supprimée sur les autres terminaux.

2.2.9 Mains libres, écoute via haut-parleur

En mode mains libres, le combiné est raccroché. Vous entendez votre correspondant via le haut-parleur et vous parlez dans le microphone du combiné (bien que ce dernier soit raccroché). En mode d'écoute via haut-parleur, le haut-parleur est activé parallèlement au combiné et les autres personnes se trouvant dans la pièce peuvent entendre votre conversation téléphonique.

Appeler via le combiné

Pour activer ou désactiver l'écoute via haut-parleur, appuyez sur la touche mains libres/haut-parleur . Pour basculer en mode mains libres, maintenez la touche mains libres/haut-parleur enfoncée et raccrochez le combiné. Relâchez ensuite la touche mains libres/haut-parleur.

Effectuer un appel en mode mains libres

Sans décrocher le combiné, appuyez sur la touche mains libres/hautparleur . Pour mettre un terme à une communication, appuyez une nouvelle fois sur la touche mains libres/haut-parleur.

2.2.10 Numéros d'appel autorisés/non autorisés

Votre téléphone peut être verrouillé afin d'empêcher la numérotation de l'ensemble ou d'une partie des numéros de téléphone externes. Vous pouvez saisir les numéros d'appel d'urgence dans une liste spéciale, indépendamment de leur droit externe, pour les composer à tout moment. Pour de plus amples informations, veuillez vous adresser à votre administrateur système.

A l'attention de l'administrateur système :

vous gérez les numéros d'appel autorisés et non autorisés dans le **Configurateur**, au menu **TEL Configuration : Listes**.

2.2.11 Blocage téléphone

Si vous souhaitez qu'une autre personne utilise temporairement votre appareil, vous pouvez activer le blocage du téléphone via l'entrée de menu 5 Protection: 3 Blocage téléph. (voir page 128). Lorsque la fonction de blocage du téléphone est activée, votre appareil a, selon la configuration du système, des fonctions limitées et le cas échéant des droits à la numérotation également limités.

Lorsque la fonction de blocage du téléphone est activée, la DEL de la touche Infos i est allumée, la touche Infos elle-même ne fonctionne pas dans ce cas. Vous désactivez le blocage du téléphone en appuyant sur la carte de menu et en saisissant ensuite votre PIN d'utilisateur.

2.2.12 DTMF/fréquence vocale

En fonction de la configuration du système, votre appareil fonctionne automatiquement avec la fréquence vocale lorsque vous êtes en communication. Avec la fréquence vocale, vous pouvez, par exemple, interroger une boîte vocale ou un répondeur. Adressez-vous à votre administrateur système, si vous avez des questions au sujet de ces fonctions.

2.2.13 Numérotation à partir du pavé numérique

Certains opérateurs réseau européens nécessitent le protocole de Numérotation à partir du pavé numérique afin de pouvoir configurer certaines caractéristiques. En fonction de la configuration du système, votre téléphone fonctionne automatiquement avec la Numérotation à partir du pavé numérique lorsque vous êtes en communication. Si ce n'est pas le cas, vous devez – avant la numérotation – commuter votre appareil et saisir le code communiqué par votre opérateur réseau. Ce code est ensuite transmis directement au central qui l'évalue. En règle générale, vous obtenez une annonce de confirmation. Adressez-vous à votre administrateur système si vous avez des questions sur cette fonction.

Commuter sur la Numérotation à partir du pavé numérique



Votre téléphone passe en mode protocole de Numérotation à partir du pavé numérique. Vous pouvez saisir désormais les chiffres du protocole.



Note: en mode appel, la numérotation par protocole de Numérotation à partir du pavé numérique est activée automatiquement. Après que le correspondant appelé a pris l'appel (il peut s'agir par ex. d'un répondeur externe), vous pouvez exécuter les fonctions souhaitées en appuyant sur les touches de chiffres.

A l'attention de l'administrateur système :

vous configurez les droits pour la Numérotation à partir du pavé numérique dans le **Configurateur**, au menu **Gestion d'utilisateurs : Groupes d'utilisateurs** (Paramètre : **Numérotation à partir du pavé numérique**).

2.2.14 Least Cost Routing (LCR)

Pour toute communication externe, votre système utilise automatiquement le LCR qui permet d'établir une connexion vers un opérateur de réseau (fournisseur) préalablement défini par votre administrateur système. Si vous ne souhaitez pas utiliser ce type de connexion priviligée mais préférez choisir vous-même un opérateur de réseau pour une conversation (call by call), sélectionnez avant de composer votre numéro l'entrée de menu LCR inactif décrite au paragraphe Carte de menu "Sélection" en mode libre.

Cela est requis uniquement si la fonction LCR est configurée pour vous sur l'OpenCom 100 / Aastra 800. Veuillez vous adresser à votre administrateur système.



Note: les appels de type Connexion directe (Hotline) ainsi que les déviations d'appel vers l'extérieur n'empruntent pas automatiquement les voies de connexion privilégiées. Dans ce cas, si l'opérateur que vous souhaitez utiliser n'est pas l'opérateur par défaut, vous pouvez saisir le code de l'opérateur de votre choix avant de composer votre numéro.

2.2.15 Transmission des numéros d'appel

L'ISDN offre différents services permettant d'autoriser ou de refuser l'affichage du numéro d'appel (externe) entre deux correspondants.

Caractéristique "CLIP"

L'abréviation "CLIP" signifie "Calling Line Identification Presentation" (Présentation du numéro d'identification de la ligne d'appel). Le numéro du correspondant vous appelant s'affiche sur la touche d'appel correspondante dans la mesure où il est transmis. Si ce numéro figure également dans votre annuaire, le nom de votre correspondant s'affiche.

Caractéristique "CLIP no screening"

Avec la caractéristique "CLIP no screening", il est possible de transmettre un numéro au choix à la place du numéro usuel de l'appelant lors de connexions sortantes. Ainsi, à défaut de votre numéro d'appel, vous pouvez avoir par exemple un numéro de service s'affichant chez le correspondant que vous appelez. La caractéristique "CLIP no screening" doit être commandée auprès de votre opérateur réseau et l'administrateur système doit l'avoir activée lors de la configuration du système. Si vous recevez un appel externe lors duquel l'appelant communique un autre numéro d'appel que celui transmis véritablement par la technique de commutation, vous voyez le signe "?" apparaître sur l'écran devant le numéro d'appel. Si le numéro d'appel communiqué est sauvegardé comme entrée dans l'annuaire téléphonique, le nom s'affiche comme de coutume et il complété par un point d'interrogation.

Caractéristique "CNIP"

L'abréviation "CNIP" signifie "Calling Name Identification Presentation" ("Présentation du nom d'identification de la ligne d'appel"). En plus du numéro de l'appelant, le nom que s'est donné celui-ci est transmis et s'affiche sur la touche d'appel correspondante. Cela présuppose que l'opérateur réseau transmette cette information lors de la connexion. Si ce numéro figure également dans l'annuaire de l'OpenCom 100 / Aastra 800, la saisie – locale – du nom est privilégiée lors de l'affichage.

Caractéristique "CLIR"

L'abréviation "CLIR" signifie "Calling Line Identification Restriction" ("Restriction de l'identification de la ligne d'appel"). Avant de composer un numéro, vous pouvez décider au cas par cas de refuser que votre numéro d'appel ne s'affiche chez le correspondant que vous appelez. A cet effet, sélectionnez **Supprimer numéro** dans l'une des cartes de menu décrites à la section suivante avant la communication.

Si cette caractéristique n'est pas disponible, votre numéro d'appel est transmis ou non en fonction de la configuration du système. Pour de plus amples informations, veuillez vous adresser à votre administrateur système.

2.2.16 Cartes de menu avant et pendant une connexion



Lorsque votre téléphone est en mode libre ou en communication, une courte pression sur la touche cartes de menu vous permet d'accéder aux cartes de menu propres à chaque état. Ces dernières affichent les caractéristiques fréquemment utilisées et vous permettent de les activer.

Exemple



Un autre téléphone faisant partie de votre groupe pickup sonne et vous souhaitez prendre l'appel. Décrochez le combiné, appuyez sur la touche carte de menu, sélectionnez Pickup et confirmez avec la touche OK.

La ligne que vous appelez est occupée et vous souhaitez être rappelé. Lorsque vous entendez la tonalité occupée, appuyez sur la touche carte de menu et confirmez Rappel avec la touche OK.

Les cartes de menu propres à chaque état sont illustrées à la fin de chacune des sections suivantes.



Note: en règle générale, les caractéristiques vous sont proposées uniquement si elles sont effectivement exécutables.

2.2.17 Carte de menu "Sélection" en mode libre

Effectuez une pression **courte** sur la touche (cela fonctionne également si vous avez déjà décroché le combiné), puis sélectionnez dans la carte de menu **Sélection** ...

Sup. parc: vous autorisez l'une après l'autre la reprise d'une ou plusieurs connexions que vous aviez par exemple parquées afin de répondre aux questions en retour (rétrodemande) ou de faire suivre les appels (voir également *Carte de menu "En conversation"* à partir de la page 68). Sélectionnez l'appel parqué de votre choix dans la liste proposée. Confirmez avec la touche

Pickup: vous interceptez l'appel destiné à un autre poste de votre groupe pickup.

Pickup dirigé: vous reprenez un appel destiné à un autre poste après en avoir saisi le numéro. Si l'autre poste est déjà en état de connexion (par exemple un répondeur en train de diffuser une annonce), vous reprenez l'appel. L'utilisateur du téléphone pour lequel vous reprenez l'appel doit appartenir à un groupe d'utilisateurs pour lequel l'utilisation "Reprise d'appel" est activée, dans le cas contraire, un "pickup dirigé" n'est pas possible.



Note: "Pickup" et "Pickup dirigé" sont impossibles si le correspondant appelé appartient à un groupe d'utilisateurs qui a activé l'option protection pickup.

Take: vous reprenez une communication en cours sur votre appareil à partir d'un autre terminal et poursuivez votre conversation avec votre appareil. Condition préalable: votre appareil et l'autre terminal doivent avoir le même numéro d'appel interne. Vous pouvez programmer la fonction "Take" également sur une touche de fonction (voir à cet effet *Programmer des fonctions* à partir de la page 144).

Annonce: après avoir composé le numéro d'appel vous pouvez enregistrer une annonce sur un autre terminal système (ou sur un groupe de terminaux système).

Interphone bidirect.: après avoir composé l'ID d'appareil, vous pouvez initier une annonce vers un terminal système **précis**. Le microphone est activé sur le terminal appelé et votre interlocuteur peut répondre immédiatement à votre annonce. La fonction "d'interphone" ne peut pas être utilisée pour les annonces vers un groupe de terminaux.

Coûts : vous pouvez afficher les coûts de la dernière communication et de l'ensemble des communications effectuées par touche Ligne.

Ouvre-porte: cela active l'ouvre-porte.

Notice: veuillez noter un numéro d'appel et un nom ou sélectionner un numéro d'appel déjà noté.

Supprimer numéro : votre numéro d'appel ne s'affiche pas chez le correspondant que vous appelez (interne ou externe). Cet entrée de menu dépend de la configuration du système.

Envoyer numéro: votre numéro sera communiqué au correspondant appelé dès le prochain appel. Cet entrée du menu dépend de la configuration du système.

LCR inactif : cette fonction désactive le LCR.

Appel VIP: votre prochain appel interne sera effectué en tant qu'appel VIP.

Menu principal: le menu principal s'affiche à l'écran, voir *Menu principal* à partir de la page 114. Le menu principal s'affiche également après une pression longue sur la touche Carte de menu.

2.3 Appels externes/internes

2.3.1 Occupation externe (manuelle/automatique)

Si votre téléphone est réglé sur occupation externe **manuelle**, toutes les touches d'appel de votre téléphone occupent tout d'abord une ligne interne. Vous pouvez composer immédiatement un numéro d'appel interne. Pour les numéros d'appel externes, vous devez composer au préalable l'indicatif de la ligne externe (le chiffre o est préréglé).



Note: cela est aussi valable pour toutes les rétrodemandes et les déviations d'appel vers l'extérieur (mais pas pour les déviations d'appel "MSN").

Votre administrateur système ajuste cet indicatif pour tous les correspondants dans l'OpenCom 100 / Aastra 800 et vous communique le numéro valable.

Si votre téléphone est réglé sur l'occupation **automatique** de la ligne externe, toutes les touches d'appel de votre téléphone occupent une ligne externe. Vous pouvez composer immédiatement un numéro d'appel externe. Pour joindre vos correspondants internes, appuyez – avant de composer le numéro d'appel interne – 2 fois sur la touche étoile ** **.

A l'attention de l'administrateur système :

Vous ajustez l'indicatif dans le **Configurateur**, menu **TEL Configuration : Lignes : Acheminement** (paramètre pour l'acheminement **Occupation externe**).

2.3.2 Appels externes

Occupation automatique de la ligne

△ Décrochez le combiné (votre touche d'appel va être

occupée)

et/ou

→ appuyez sur la touche d'appel de votre choix (mode mains

libres)

et/ou

appuyez sur la touche de micro-casque (mode micro-

casque; condition préalable: le micro-casque est activé, voir

page 125.

Composez votre numéro externe.

Occupation manuelle de la ligne

△ Décrochez le combiné (votre touche d'appel va être

occupée)

et/ou

→ appuyez sur la touche d'appel de votre choix (mode mains

libres)

et/ou

appuyez sur la touche de micro-casque (mode micro-

casque ; condition préalable : le micro-casque est activé, voir

page 125.

Composez l'indicatif de la ligne externe (préréglage : 0

et votre numéro externe.

2.3.3 Appels internes

Occupation automatique de la ligne

♣ Décrochez le combiné (votre touche d'appel va être

occupée)

et/ou

appuyez sur la touche d'appel de votre choix (mode mains

libres)

et/ou

appuyez sur la touche de micro-casque (mode micro-

casque; condition préalable: le micro-casque est activé, voir

page 125.

* Appuyez 2 fois sur la touche étoile.

Composez votre numéro interne.

Occupation manuelle de la ligne

△ Décrochez le combiné (votre touche d'appel va être

occupée)

et/ou

appuyez sur la touche d'appel de votre choix (mode mains

libres)

et/ou

appuyez sur la touche de micro-casque (mode micro-

casque ; condition préalable : le micro-casque est activé, voir

page 125.

Composez votre numéro interne.

2.3.4 Appeler avec les touches de destination

Vous pouvez sauvegarder vos numéros d'appel sur des touches programmables. Appuyez sur la touche de

destination pour composer votre numéro.

2.3.5 Appeler de manière ciblée via les acheminements

★ ■■■ Saisissez l'indicatif de l'acheminement et composez le

numéro d'appel.

En mode question de retour,

saisissez l'indicatif de l'acheminement et composez le numéro d'appel.

La communication avec le correspondant souhaité est établie automatiquement ou de manière ciblée dans l'OpenCom 100 / Aastra 800 via l'acheminement. Votre administrateur système configure ces acheminements dans l'OpenCom 100 / Aastra 800 et définit l'affectation de chacun d'entre eux. Si vous composez l'indicatif de l'acheminement avant le numéro d'appel (interne ou externe), vous sélectionnez manuellement et de manière ciblée un acheminement pour une connexion précise. Ainsi, les appels ciblés via les voies d'acheminement vous permettent d'atteindre par exemple les correspondants dans les filiales d'un réseau d'entreprises étendu et de manière très rapide. En entrant manuellement l'indicatif d'un acheminement, vous pouvez saisir séparément le montant des frais occasionnés par vos communications externes privées et de service.

L'acheminement par défaut "Ligne extérieure" est toujours présente et ne peut être effacée. Pour les connexions externes, lors d'une saisie externe automatique de la ligne, l'indicatif externe de l'OpenCom 100 / Aastra 800 est utilisé automatiquement pour cet acheminement par défaut.

Adressez-vous à votre administrateur système si vous désirez obtenir des informations sur les voies d'acheminement actuelles et leurs codes.

2.3.6 Annonce d'occupation du faisceau et de l'acheminement sur un terminal système

Vous pouvez visualiser sur les téléphones système si toutes les lignes d'un faisceau ou d'un acheminement sont saisies ou non.

A cet effet, vous devez programmer une touche de fonction dans le **Configurateur** pour l'appareil système (dans le menu **TEL Configuration : Appareils : Appareils système**, fonction "Statut de faisceau" ou "Statut d'acheminement"). Cette fonction ne peut être programmée sur l'appareil système lui-même. Adressez-vous, le cas échéant, à votre administrateur système afin qu'il puisse configurer une telle touche de fonction pour votre téléphone.

L'écran montre le nom du faisceau ou de l'acheminement et le nombre des canaux occupés. Cette affichage est actualisé en permanence.

Si la touche "statut d'acheminement" est programmée, une courte pression sur cette touche programmée vous permet de sélectionner l'indicatif de l'acheminement correspondant (par ex. "0").

Si toutes les lignes du faisceau ou de l'acheminement sont occupées, le voyant lumineux de la touche de fonction programmée s'allume.

2.3.7 Terminer une conversation téléphonique

Vous terminez une conversation téléphonique

~	en raccrochant le combiné ou
•	en appuyant sur la touche de déconnexion,
Image: Control of the	en appuyant sur la touche mains libres/haut-parleur en mode mains libres,
\cap	en appuyant sur la touche micro-casque en mode micro-casque.

Si votre correspondant met un terme à la communication ; en mode mains libres, la tonalité d'occupé de votre terminal est désactivée pendant quelques secondes ; puis il est à nouveau possible de vous joindre. Cela est valable également si vous êtes connecté avec votre correspondant via votre micro-casque. L'administrateur système définit l'intervalle de temps pendant lequel la tonalité d'occupé est désactivée. Si le combiné n'est pas raccroché, toutes les autres connexions sont coupées au bout de 20 secondes.

2.3.8 Carte de menu "En conversation"

Effectuez une pression **courte** sur la touche, puis sélectionnez dans la carte de menu **En conversation** ...

Annuaire téléph.: vous pouvez ajouter le numéro d'appel de votre correspondant un annuaire (1 Nouvelle entrée) ou ajouter une entrée déjà enregistrée (2 Ajouter). Voir à cet effet: Appliquer à l'annuaire les numéros d'appel d'autres listes ou ceux en cours de communication à partir de la page 91.

Numéro d'enregist.: grâce à ce numéro, vous pouvez opérer à la saisie des données de communication d'une connexion avec un correspondant externe et les sauvegarder dans l'OpenCom 100 / Aastra 800 pour une évaluation ultérieure. Les numéros d'enregistrement sont pratiques par ex. pour la calculation des coûts de communication (montant et temps) par client d'un bureau d'avocat. Sélectionnez l'entrée de menu. Saisissez votre numéro d'enregistrement sous N° (max. 8 chiffres) et validez votre saisie avec la touche os numéros d'enregistrement à partir de la page 70.

Parquer: les utilisateurs peuvent "parquer" (un ou plusieurs) appels pour quelques instants et poursuivre en même temps d'autres communications téléphoniques, mais ils peuvent aussi raccrocher et se destiner à d'autres activités. (C'est la différence fondamentale avec la fonction "En attente"; avec cette fonction, la connexion est interrompue dès que le correspondant appelé raccroche). Les appels mis en parking sont répertoriés sur une liste d'un appareil système. Le système vous propose le prochain parking libre (0-9, * ou #). L'utilisateur peut prendre les appels de la liste dans un ordre au choix de telle sorte qu'un appel peut être à nouveau repris du parking. L'appelant entend une musique en attente jusqu'à ce que son appel soit autorisé à reprendre la connexion – si une musique en attente a été configurée. Si après un certain temps, l'appelant n'est pas autorisé à reprendre la communication, l'utilisateur reçoit automatiquement un appel, dès qu'il a raccroché (l'écran indique les informations

de rappel). L'appelant est ainsi automatiquement sorti du "parking". Si l'utilisateur passe encore une autre communication téléphonique et n'a pas encore raccroché, l'appelant entend la tonalité d'occupé et sort ainsi du "parking".

Le droit de parquer les connexions et l'intervalle de temps permettant le rappel sont définis par l'administrateur système lors de la configuration.

Pickup: * vous prenez l'appel qui était destiné à un autre téléphone appartenant à votre groupe pickup. Votre correspondant initial est placé en attente. (* : cette fonction n'est plus active s'il y a déjà deux communications.)



Note: si le correspondant appelé appartient à un groupe d'utilisateurs pour lequel la protection pickup est activée, vous ne pouvez pas prendre l'appel destiné à ce numéro.

Pickup dirigé: * vous reprenez un appel destiné à un autre poste après en avoir saisi le numéro. Si l'autre poste est déjà en état de connexion, (par exemple, un répondeur diffusant une annonce), vous reprenez l'appel. L'utilisateur du téléphone pour lequel vous reprenez l'appel doit appartenir à un groupe d'utilisateurs pour lequel l'autorisation "Reprise d'appel" est activée, dans le cas contraire, un "pickup dirigé" n'est pas possible.

(* : cette fonction n'est plus active s'il y a déjà deux communications.)



Note: si le correspondant appelé appartient à un groupe d'utilisateurs pour lequel la protection pickup est activée, vous ne pouvez pas prendre l'appel destiné à ce numéro.

Take: vous reprenez une communication en cours sur votre appareil à partir d'un autre terminal et poursuivez votre conversation avec votre appareil. Condition préalable: votre appareil et l'autre terminal doivent avoir le même numéro d'appel interne. Votre correspondant initial est placé en attente. Vous pouvez programmer la fonction "Take" également sur une touche de fonction (voir à cet effet *Programmer des fonctions* à partir de la page 144).

En attente: cette fonction est une fonction d'équipe. Vous retenez la communication et l'appel ne peut être pris que par un autre membre de votre équipe (voir à cet effet également le paragraphe *Mettre un appel en attente et le transmettre via une touche de fonction* à partir de la page 104).

Ouvre-porte: vous actionnez l'ouvre-porte.

Notice: vous pouvez, pendant un appel, noter un numéro d'appel. Entrez sous Dest.: le numéro d'appel, et le cas échéant, un Texte: Sauvegarder le

numéro d'appel. Grâce à la fonction **Sélectionner**, vous pouvez ultérieurement appeler le numéro noté.

Intercepter: les numéros de téléphones de personnes "mal intentionnées" peuvent être sauvegardés au central de votre opérateur de réseau (à condition que ce service ait été attribué). Cette fonction peut être activée même si votre correspondant a déjà raccroché!

Remarques sur les numéros d'enregistrement

- La saisie d'un numéro d'enregistrement lors d'une conversation téléphonique n'est possible que si l'administrateur système a activé la fonction pour votre groupe d'utilisateurs. L'entrée de menu Numéro d'enregist. vous est proposé uniquement dans ce cas.
- Pour les connexions externes établies par vos soins, la façon dont l'administrateur système a configuré l'acheminement que vous occupez lors de la connexion est primordiale. L'administrateur système détermine entre autres lors de la configuration si un numéro d'enregistrement peut être saisi via le menu de l'appareil système (et donc lors de la conversation). Il peut également décider que le numéro d'enregistrement soit saisi au moyen d'une procédure par code. Le numéro d'enregistrement doit être saisi avant le début de la conversation et donc avant l'établissement de la connexion. Il est saisi après l'indicatif d'acheminement et avant le numéro de destination d'appel choisi. Dans ce cas, il est impossible de saisir le numéro d'enregistrement pendant la conversation.
- Vous pouvez également programmer la fonction "Saisie du numéro d'enregistrement" sur une touche de fonction (voir *Programmer des fonctions* à partir de la page 144). Via cette touche de fonction, vous pouvez ainsi saisir le numéro d'enregistrement en cours de communication. Pour la programmation, sélectionnez dans le carte de menu Menu principal l'entrée 6 Connexions: 2 Sélectionner: 9 Numéro d'enregist. Vous pouvez entrer un numéro d'enregistrement, il est sauvegardé sur la touche de fonction. Si vous n'entrez aucun numéro d'enregistrement, vous pouvez après avoir appuyé sur la touche de fonction saisir un numéro d'enregistrement au choix. Demandez à votre administrateur système la longueur que peut avoir un numéro d'enregistrement (cela dépend de la configuration du système) et quels numéros d'enregistrement existent éventuellement déjà.

 Les conversations passées avec un numéro d'enregistrement peuvent être évaluées sur l'OpenCom 100 / Aastra 800 via l'application Web par l'OpenCount.

2.3.9 Carte de menu " Occupé "

Effectuez une pression **courte** sur la touche, puis sélectionnez dans la carte de menu **Occupé** ...

Rappe1: vous signalez votre souhait d'être rappelé sur le téléphone de votre correspondant interne qui est en communication (exception : le numéro de destination est un numéro d'appel collectif).

Pickup dirigé: * vous reprenez un appel qui était destiné à un autre poste, après en avoir saisi le numéro. Si l'autre poste est déjà en état de connexion, (par exemple, un répondeur en train de diffuser une annonce), vous reprenez l'appel. L'utilisateur du téléphone pour lequel vous reprenez l'appel doit appartenir à un groupe d'utilisateurs pour lequel l'autorisation "Reprise d'appel" est activée, dans le cas contraire, un "pickup dirigé" n'est pas possible.

(*: cette fonction n'est plus active s'il y a déjà deux communications.)



Note: si le correspondant appelé appartient à un autre groupe d'utilisateurs pour lequel la protection pickup est activée, vous ne pouvez pas prendre l'appel destiné à ce numéro.

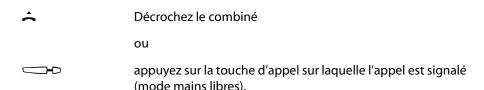
Appel VIP: * même si l'abonné interne appelé (sur son terminal système) a activé la fonction de protection de signal d'annonce, votre appel lui est signalé sur son terminal par un signal sonore.

(*: impossible si deux connexions sont déjà établies.)

2.4 Prendre un appel

2.4.1 En décrochant le combiné ou en appuyant sur une touche

Appel normal



Lorsque vous décrochez le combiné, vous interceptez automatiquement le correspondant resté le plus longtemps en attente (observez le symbole de la cloche & à l'écran).

Appel VIP

Les appels de correspondants bénéficiant de droits VIP vous sont signalés même en cas de protection d'appel ou du signal d'annonce et en cas de déviations. Vous entendez la sonnerie,

décrochez le combiné

ou

appuyez sur la touche d'appel correspondant (mode mains libres).

Appel destiné à un numéro virtuel (Télésecrétariat)

Il est possible de configurer dans l'OpenCom 100 / Aastra 800 des numéros de téléphone auxquels aucun téléphone – ni aucun utilisateur – n'est affecté (numéros virtuels). L'administrateur système peut dévier un numéro d'appel virtuel vers un autre numéro interne, par exemple le numéro de votre téléphone.

Un appel dévié est signalé sur la touche d'appel correspondante de votre téléphone. A titre d'information, le numéro virtuel, auquel l'appel s'adressait à l'origine, apparaît sur l'écran. L'administrateur système peut également attribuer

un nom à un numéro virtuel. Le cas échéant, ce nom s'affiche sur l'écran de votre téléphone.

Décrochez le combiné

ou

→ appuyez sur la touche d'appel sur laquelle l'appel est signalé

(mode mains libres).

Appels externes avec numéro d'appel inconnu

Si vous recevez un appel externe lors duquel l'appelant communique un autre numéro d'appel que celui transmis véritablement par la technique de commutation (CLIP no screening), vous voyez le signe "?" apparaître sur l'écran devant le numéro d'appel. Si le numéro d'appel communiqué est sauvegardé comme entrée dans l'annuaire téléphonique, le nom s'affiche comme de coutume et il complété par un point d'interrogation.

2.4.2 Prise d'appel automatique

Dans certains modes de fonctionnement (en écoute mains libres ou en mode écouteur), vous trouverez certainement utile de pouvoir prendre automatiquement d'autres appels. Sur votre terminal système, vous pouvez définir l'intervalle de temps au bout duquel les appels sont pris automatiquement dans le menu Appels, sous-menu 5 Réponse autom.

2.4.3 Appels au cours d'une conversation téléphonique

Avec la même touche d'appel

Vous pouvez téléphoner, entendre le signal d'annonce et consulter le numéro de votre correspondant sur l'écran.

Appuyez sur la touche d'appel signalant la communication en cours. Votre correspondant initial est placé en attente tandis que vous parlez au correspondant qui vous a appelé.

Pour terminer la communication en cours, appuyez sur la

touche de déconnexion.

Appuyez à nouveau sur la touche d'appel.

La communication avec votre correspondant initial est alors

rétablie.

Avec une autre touche d'appel

•/•

Vous pouvez téléphoner, entendre le signal d'annonce et consulter le numéro de votre correspondant sur l'écran.

Appuyez sur la touche d'appel sur laquelle le voyant lumineux clignote ; la communication initiale est mise en

attente. Vous parlez alors avec l'appelant.

Pour terminer la communication en cours, appuyez sur la

touche de déconnexion.

Appuyez ensuite sur la touche d'appel sur laquelle se trouve

le correspondant en attente (le voyant lumineux de la touche d'appel clignote et la flèche apparaît sur l'écran).

La communication avec votre correspondant initial est alors

rétablie.

Appel VIP



Vous entendez la tonalité d'appel en attente. Pendant une conversation, appuyez sur la touche d'appel signalant l'appel.

2.4.4 Carte de menu "Appel en attente"

Effectuez une pression **courte** sur la touche carte de menu, puis sélectionnez dans la carte de menu **Appel en attent** ...

Accepter: vous acceptez l'appel. Le correspondant avec lequel vous étiez en communication est mis en attente.

Rejeté: le correspondant qui tente de vous joindre entend la tonalité occupée.

Déflection: vous n'acceptez pas la conversation, mais déviez l'appel sur un autre correspondant après avoir défini son numéro comme **Dest.**: Vous ne pouvez utiliser la fonction "Déflexion" que si votre groupe d'utilisateurs bénéficie du droit de dévier des appels vers des destinations internes et/ou externes.

2.4.5 Carte de menu "Appel"

Effectuez une pression **courte** sur la touche, puis sélectionnez dans la carte de menu **Appel** ...

Rejeté: l'appel est refusé et votre correspondant entend la tonalité occupée.

Déflection: vous n'acceptez pas la conversation, mais déviez l'appel vers un autre correspondant après avoir défini son numéro comme **Dest.**: Vous ne pouvez utiliser la fonction "Déflexion" que si votre groupe d'utilisateurs bénéficie du droit de dévier des appels vers des destinations internes et/ou externes.

Ouvre-porte: vous actionnez l'ouvre-porte.

2.4.6 Interroger la boîte vocale

Pour écouter les messages qui se trouvent dans votre boîte vocale, vous pouvez choisir l'une des possibilités suivantes :

- via l'OpenVoice (depuis un poste dont le numéro n'est pas attribué à votre boîte vocale)
- appeler directement la boîte vocale (depuis un poste dont le numéro est attribué à votre boîte vocale).
- par le menu supplémentaire **9** Applications dans le menu principal (voir *Carte de menu "Applications"* à la page 137).



Note: des informations détaillées sur l'utilisation et le maniement de l'OpenVoice figurent dans le mode d'emploi des composants supplémentaires "OpenVoice 200 – Le système de messagerie vocale dans les systèmes de communication OpenCom 100 et Aastra 800".

2.5 Rétrodemande, va-et-vient, transmission et conférence

2.5.1 Rétrodemande/va-et-vient (touche R ou autre touche d'appel)

R Au cours d'une conversation téléphonique, appuyez sur la touche R (affichage sur la ligne d'infos) et composez le numéro interne ou externe (sélectionnez en cas d'occupation manuelle avec l'indicatif externe par ex. $\begin{bmatrix} 0 \end{bmatrix}$, voir page 63) ou appuyez sur une autre touche d'appel pour effectuer une rétrodemande (question en retour) auprès d'un membre d'équipe. Vous êtes alors en communication avec le correspondant appelé tandis que votre première communication est placée en attente. Pour aller et venir entre deux correspondants, appuyez sur la touche du correspondant mis en attente (le voyant lumineux et le symbole de flèche > clignotent alors lentement). <u>~</u> / 🗝 Pour terminer une rétrodemande ou arrêter le va-et-vient, raccrochez le combiné ou appuyez sur la touche de déconnexion. Appuyez ensuite sur la touche correspondant à l'appel mis en attente. La communication avec le correspondant mis en attente est rétablie.

2.5.2 Transférer une conversation interne ou externe à un correspondant interne

Vous avez composé un numéro interne en vue d'une rétrodemande (voir *Rétrodemande/va-et-vient (touche R ou autre touche d'appel)* à la page 77).

Lorsque votre correspondant décroche, signalez-lui le transfert d'appel puis raccrochez le combiné.

Si votre correspondant ne répond pas, raccrochez, l'autre correspondant interne est appelé.

Lorsque le correspondant interne que vous appelez décroche, il est connecté à une ligne d'appel en attente. S'il ne prend pas la communication après un certain intervalle de temps (défini par défaut à 45 secondes), l'appel vous est renvoyé et vous êtes à nouveau connecté à votre correspondant initial après avoir pris le combiné ou appuyé sur la touche d'appel (L'écran montre les informations relatives au rappel).

Sur l'OpenCom 100 / Aastra 800, votre administrateur système peut régler la valeur de l'intervalle de temps. Cet intervalle est valable pour tous les correspondants. Renseignez-vous sur la valeur actuelle auprès de votre administrateur système.

Pendant que l'appel est transféré à un autre correspondant interne, l'appelant entend une "musique d'attente". Le paramètre **Musique en attente pendant le transfert d'appel** du **Configurateur** de la console Web détermine si l'appelant entend encore la "musique d'attente" ou bien de nouveau la tonalité libre.

Lorsque le poste du correspondant que vous voulez joindre est occupé, appuyez sur la touche de déconnexion ou reposez le combiné et appuyez ensuite

sur la touche de rétrodemande ou sur la touche d'appel laquelle votre correspondant initial est en attente.

2.5.3 Transférer une conversation externe vers un correspondant externe

Le transfert d'une conversation externe vers un correspondant externe n'est possible qu'en maintenant la touche carte de menu **En attente** enfoncée.



Effectuez une pression **courte** sur la touche carte de menu.



Sélectionnez l'entrée de menu Transfert.



Validez avec la touche OK.



Note: si vous avez appelé un interlocuteur externe et que vous désirez le mettre en contact avec un autre interlocuteur externe, vous prenez en charge les frais de communication entre ces deux correspondants. Vous n'avez aucun moyen de vérification pour voir combien de temps la conversation établie dure. La communication est établie via l'OpenCom 100 / Aastra 800 et occupe également deux canaux de communication (canaux utiles ISDN).

2.5.4 Carte de menu (abonné) "en attente"

Effectuez une pression **courte** sur la touche, puis sélectionnez dans la carte de menu **En attente** ...

Transfert: vous connectez le correspondant placé en attente avec votre correspondant actuel.

Conférence: vous établissez une conférence à trois.

Va-et-vient: vous allez et venez entre le correspondant qui est en ligne et celui qui est en attente.

Parquer: vous pouvez "parquer" temporairement un ou plusieurs appelants et continuez simultanément d'autres appels (voir *Carte de menu "En conversation"* à partir de la page 68). Le système vous propose le prochain parking libre (0-9, * ou #). Confirmez avec la touche

Ouvre-porte: cela active l'ouvre-porte.

2.5.5 Conférence à trois interne/externe

Vous avez composé un numéro interne ou externe en vue d'une connexion de rétrodemande (voir *Rétrodemande/va-et-vient* (touche R ou autre touche d'appel) à partir de la page 77).

Si votre correspondant répond, annoncez-lui la conférence et

sélectionnez l'entrée de menu **Conférence** à partir de la carte de menu **En maintien**. La conférence est alors établie.

Terminez la conférence en raccrochant le combiné ou en appuyant sur la touche de déconnexion.

Note: l'interconnexion de deux correspondants en conférence ou la déconnexion spécifique de l'un des deux correspondants n'est possible que via l'entrée de menu correspondante de la carte de menu. Une connexion pour une conférence à trois est impossible.

Si vous souhaitez, lors d'une conférence, parler séparément à l'un de vos correspondants,

Appuyez sur la touche sur laquelle se trouve votre correspondant. Tandis que vous parlez à ce correspondant, le deuxième correspondant est mis en attente. Vous pouvez à nouveau aller et venir entre vos deux correspondants.

Terminez l'appel en cours à l'aide de la touche de déconnexion et

⇒ appuyez sur la touche du correspondant maintenu.

2.5.6 Carte de menu "Conférence"

Effectuez une pression courte sur la touche, puis sélectionnez dans la carte de menu Conferérence ...

Interrompre: 34565483 : vous déconnectez un correspondant externe de la conférence.

Interrompre: 1234 : vous déconnectez un correspondant interne de la conférence.

Transfert: vous quittez la conférence. Les autres participants restent connectés.

Finir conférence: vous mettez fin à la conférence.

Va-et-vient: vous mettez fin à la conférence et pouvez aller et venir entre vos deux correspondants.

Ouvre-porte: cela active l'ouvre-porte.

2.6 Appels particuliers/conversations particulières

2.6.1 Prendre un appel de rendez-vous

L'entrée de menu 3 Rendez-vous dans la carte de menu Messages vous permet de mémoriser des rendez-vous.

En cas d'expiration d'un rendez-vous, l'écran affiche un texte d'information et votre téléphone sonne pendant une minute, le volume de la sonnerie va en augmentant. Si vous appuyez une fois sur la touche OK , la tonalité d'appel est désactivée. Si vous appuyez encore une fois sur la touche , l'écran affiche un accusé de réception. Si vous décrochez le combiné pendant la signalisation du rendez-vous, une tonalité spéciale signale qu'un appel de rendez-vous a fait sonner le téléphone.

Vous pouvez désactiver l'appel de rendez-vous également avec la touche ou en décrochant le combiné. La carte de menu Infos vous indique les appels de rendez-vous arrivés à expiration et ceux encore actifs.

2.6.2 Hotline

Vous pouvez mémoriser un numéro d'appel interne ou externe dans l'entrée de menu 4 Hotline de la carte de menu Protection. Si l'entrée de menu Hotline est activée, le numéro que vous avez programmé sera composé après l'expiration d'un certain intervalle de temps (défini par défaut à 5 secondes) après avoir décroché le combiné. Si vous composez un numéro d'appel dans l'intervalle de temps défini, le Hotline sera annulé. Vous pouvez déclencher également le Hotline en appuyant sur la touche mains libres , sur la touche d'appel — ou sur la touche de micro-casque (condition préalable : le micro-casque est activé, voir page 125).

Sur l'OpenCom 100 / Aastra 800, il est possible de régler la valeur de l'intervalle de temps entre 0 et 20 secondes. Cet intervalle est valable pour tous les correspondants. Renseignez-vous sur la valeur actuelle auprès de votre administrateur système.

2.6.3 Annonce (avec et sans interphone)

Les annonces peuvent être faites uniquement sur les terminaux système. Pour pouvoir utiliser la fonction, l'administrateur système doit configurer pour vous les droits requis. Les annonces peuvent s'adresser à un ou plusieurs terminaux système. Il existe deux variantes pour la fonction "annonce".

- Annonce avec interphone: sur le terminal appelé, le microphone est activé en mode mains libres et votre interlocuteur peut répondre immédiatement à votre annonce. Une annonce avec interphone ne peut être configurée que sur un seul terminal système (un groupe de terminaux n'est pas permis).
- Annonce sans interphone: l'abonné appelé entend une tonalité et votre annonce. Pour répondre à votre annonce, il doit accepter cette dernière comme un appel normal (voir à cet effet le paragraphe *Répondre à une annonce* à la page 83).

Une annonce sans interphone peut s'adresser également à un groupe de terminaux système (par ex. à un numéro d'appel collectif vers lequel l'appel est signalé parallèlement). Dans ce cas, tous les abonnés appelés entendent simultanément l'annonce. L'initiateur de l'annonce entend une tonalité de signalisation sur son téléphone lorsque la communication (l'annonce) a été établie vers tous les abonnés appelés. Si l'un des abonnés répond à l'annonce, la liaison vers les autres terminaux système s'achève.

Si un abonné appelé a activé la protection d'annonce sur son appareil ou la protection avec interphone, les annonces ne parviennent pas à son numéro d'appel.

Faire une annonce sans interphone

	Effectuez une pression courte sur la touche carte de menu et
A V	sélectionnez Annonce .
386 386 386	Saisissez le numéro d'appel (d' un terminal système particulier ou d'un groupe de terminaux système) dans Dest.:

Veuillez faire votre annonce.

Faire une annonce avec interphone

	Effectuez une pression courte sur la touche carte de menu et
A v	sélectionnez Interphone.
	Saisissez l'ID d'appareil dans ID d'appareil: L'administrateur système met les ID d'appareil à votre disposition.
	Veuillez faire votre annonce.

Répondre à une annonce

Lorsque vous recevez une annonce, vous êtes prévenu par une tonalité.

	en cas d'annonce sans interphone
^ / 4	Pour répondre, décrochez le combiné ou appuyez sur la touche mains libres
	ou
\cap	appuyez sur la touche de micro-casque (condition préalable : le micro-casque est activé, voir page 125)
	ou



effectuez une pression **courte** sur la carte de menu.

Sélectionnez dans la carte de menu **Annonce** l'entrée **Accepter**.

... en cas d'annonce avec interphone

Votre téléphone commute en mode mains libres lors de la réception de l'annonce. Vous pouvez parler immédiatement à votre interlocuteur.



Note: Si vous avez activé la protection d'annonce (voir page 127) sur votre terminal système et/ou la protection avec interphone (voir page 129), les annonces ne parviennent pas à votre numéro d'appel.

Rejeter une annonce



Sélectionnez dans la carte de menu **Annonce** l'entrée **Rejeté**. L'initiateur de l'annonce reçoit la tonalité occupée

ou



vous pouvez également rejeter une annonce en appuyant sur la touche de déconnexion ou sur une touche de fonction sur laquelle vous avez programmé la fonction **Rejeté**.

ou



en cas **d'annonce avec interphone**, vous pouvez interrompre également la liaison en appuyant sur la touche mains libres/haut-parleur ou – si vous utilisez un microcasque – en appuyant sur la touche micro-casque (condition préalable : le micro-casque est activé, voir page 125).

2.6.4 Répondre à un rappel

Vous êtes rappelé par le correspondant que vous avez tenté de joindre, lorsque sa ligne est à nouveau libre.

Â

L'autre correspondant est appelé.

2.6.5 Déviations

Types de déviation

Vous pouvez dévier certains appels vers un autre numéro d'appel interne (si les droits nécessaires sont accordés, également vers un numéro d'appel externe). Les déviations d'appels peuvent avoir lieu immédiatement après expiration d'un laps de temps défini auparavant ou lorsqu'un terminal est occupé. Vous pouvez configurer simultanément plusieurs types de déviations (Immédiate, Temporisée ou Occupé). Vous pouvez, par exemple, programmer une déviation d'appel Immédiate pour des appelants externes vers un numéro et une déviation d'appel Temporisée pour des appelants internes vers un autre numéro. Pour la déviation d'appel du type Temporisé, l'administrateur système fixe, lors de la configuration du système, une plage horaire en secondes. Vous pouvez remplacer cette valeur prédéfinie par une valeur individuelle lors de la programmation d'une déviation d'appel du type Temporisé. Si plusieurs types de déviations sont activés simultanément, la déviation d'appel Immédiate a priorité.

Déviation d'appel vers la boîte vocale

Lorsque **OpenVoice**, le système de messagerie vocale est installé, les appels peuvent également être déviés vers une boîte vocale configurée à votre intention.

Selective Call Forwarding

D'autre part, l'administrateur système peut programmer des déviations d'appel au cours desquelles le numéro d'appel de l'appelant est évalué ("SCF: Selective Call Forwarding"). Il est donc possible que certains appelants ne puissent pas vous joindre. Adressez à votre administrateur système si vous avez des questions sur cette fonction.

Least Cost Routing

Le Least Cost Routing (LCR) peut être évalué, en cas de déviations d'appel vers des numéros d'appel externes – à condition que votre administrateur système ait

configuré de manière adéquate le LCR et son application dans l'OpenCom 100 / Aastra 800. Demandez-lui quelle est la configuration valable pour vous.

Numéros d'appel collectif

L'administrateur système peut configurer des destinations de déviation d'appel pour les numéros d'appel collectif lors de la configuration du système. Ces destinations sont appelées quand tous les abonnés d'un groupe d'appel collectif sont occupés et/ou quand un appel n'est pris par aucun membre du groupe après un certain laps de temps. Vous ne pouvez ni voir ni modifier ces déviations d'appel sur votre appareil.

L'administrateur système peut déterminer en outre si les appels entrant via le numéro d'appel collectif peuvent être déviés ou pas. S'il n'autorise pas la déviation d'appel pour votre numéro d'appel collectif, une déviation d'appel que vous avez programmée sur votre appareil n'est pas activée en cas d'appel collectif.

Chaînes de déviation d'appel

L'administrateur système peut configurer le système de façon à pouvoir relier plusieurs déviations d'appel. Voici un exemple simple : l'abonné A dévie l'appel vers l'abonné B qui le dévie lui-même vers l'abonné C. Un appel destiné à l'abonné A est alors signalé directement sur l'appareil de l'abonné C. Un paramètre de votre groupe d'utilisateurs détermine quel numéro d'appel est visible sur votre appareil lorsqu'un appel dévié plusieurs fois est signalé sur votre appareil : vous ne voyez ni le numéro d'appel du dernier abonné ayant programmé la dernière déviation d'appel dans la chaîne ni le numéro d'appel du premier abonné. Ce message est également sauvegardé sur votre appareil dans la liste des appels manqués.

Le système empêche que les déviations d'appel reliées forment une boucle étant donné que la destination de la déviation d'appel indique par ex. la source de la déviation d'appel. Si le système détecte une boucle de déviation d'appel, d'autres déviations sont évitées. Ce processus peut cependant avoir pour conséquence la signalisation d'appels – malgré une déviation d'appel programmée – sur votre appareil.

Une boucle est également identifiée lors d'une déviation d'appel. Si vous recevez un appel via une chaîne de déviation d'appel et que vous souhaitez le dévier vers un numéro d'appel de destination appartenant déjà à la chaîne de déviation d'appel, cette procédure est validée de manière négative et la signalisation d'appel se poursuit sur votre appareil.

Veuillez vous adresser à votre administrateur système si les déviations d'appel ne fonctionnent pas comme il se doit sur votre appareil. Il pourra alors analyser les chaînes de déviation d'appel et éliminer les conflits éventuels.

2.6.6 Capteur, ouvre-porte

Une sonnette est signalée sur votre touche d'appel et affichée à l'écran. Si une entrée est disponible pour le numéro d'appel de la porte dans votre annuaire, le nom du capteur s'affiche.

... ouvrir avec l'écouteur raccroché

^	Décrochez le combiné.
	Appuyez sur la touche carte de menu.
	Pour ouvrir la porte, sélectionnez l'entrée de menu Ouvre -
	porte dans la carte de menu affichée.

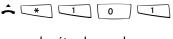
ouvrir au cours	d'une conversation
•	Si quelqu'un sonne à la porte alors que vous êtes en communication, vous entendez le signal d'annonce.
□	Appuyez sur la touche d'appel sur laquelle l'appel de porte est signalisé. Votre première communication est maintenue. Vous conversez avec le visiteur à la porte.
	Appuyez sur la touche carte de menu.
•	Pour ouvrir la porte, sélectionnez l'entrée de menu Ouvre- porte dans la carte de menu affichée.
•	Appuyez de nouveau sur la touche d'appel.
•	Vous êtes connecté avec le premier correspondant en attente.
	Note: l'entrée de menu Ouvre-porte ne dépend pas d'un appel de porte. Avec la fonction d'ouvre-porte, un

ın appel de porte. Avec la fonction d'ouvre-porte, un interrupteur qui peut également être connecté avec d'autres terminaux est commuté dans votre système. Renseignezvous auprès de votre administrateur système.

2.6.7 Appels de porte

Appeler le parlophone

Si votre système est relié à un parlophone, vous pouvez parler avec un visiteur de la façon suivante.



en mode rétrodemande:



Si vous utilisez un parlophone du type "DoorLine", utilisez la procédure de code suivante pour parler avec le visiteur :



Signal avec écouteur raccroché ...

- ♣ Décrochez l'écouteur.
- Si votre système est relié à un parlophone, parlez avec le visiteur.
- Dans le cas contraire, vous entendez un signal spécial de porte après avoir décroché l'écouteur.

Signal pendant une conversation ...

Si le signal du capteur a lieu pendant un appel, vous entendez le signal d'annonce. Procédez alors comme indiqué dans le chapitre *Capteur*, *ouvre-porte*, section ... *ouvrir au cours d'une conversation* à partir de la page 87.

Dévier un appel de porte

Vous pouvez dévier des appels signalés par le capteur vers un autre numéro d'appel (interne ou externe) ("commutation de pharmacie"). Cela est possible à l'aide de la carte de menu **Dévitations** (voir page 120).

Durée de la conversation

Toutes les conversations de porte sont terminées automatiquement après un certain intervalle de temps. Cela évite que les déviations d'appels de porte

deviennent des communications permanentes par inadvertance (par ex. vers une boîte vocale).

Votre administrateur système peut régler l'intervalle de temps entre 30 et 300 secondes dans l'OpenCom 100 / Aastra 800. Demandez-lui la valeur actuelle.

2.7 Appeler à partir de l'annuaire

2.7.1 L'annuaire

L'annuaire de votre système de communication peut enregistrer jusqu'à 2000 entrées.

Ce nombre comprend l'annuaire central, les entrées personnelles de tous les utilisateurs ainsi que – à condition que vous utilisiez la variante de sociétés (entreprises) de l'OpenCom 100 / Aastra 800 – les entrées dans les annuaires d'entreprise.

Votre administrateur système détermine lors de la configuration de l'OpenCom 100 / Aastra 800 le nombre d'entrées que vous pouvez enregistrer dans votre annuaire personnel. Les données personnelles seront automatiquement classées dans l'annuaire central et vous seul pourrez les consulter sur votre téléphone (l'administrateur système ou un utilisateur autorisé en conséquence peut cependant effacer votre annuaire au complet).

Pour plus d'informations sur l'utilisation de l'annuaire, référez-vous à la section *Carte de menu "Annuaire téléph."* à partir de la page 135.

2.7.2 Carte de menu "Annuaire téléph."

ABC

Effectuez une pression courte sur la touche ABC.



Vous composez directement avec l'initiale de l'entrée recherchée. Si plusieurs entrées ont la même initiale, utilisez la touche flèches pour la sélection.



Dès que vous décrochez le combiné, le numéro de l'entrée concernée est composé, s'il existe plusieurs numéros, le numéro prioritaire est composé.



Si plusieurs numéros existent pour l'entrée, vous pouvez sélectionner l'un d'entre eux de manière ciblée. Appuyez sur la touche OK et sélectionnez Bureau, Mobile ou Privé. Confirmez la sélection avec la touche OK et Sélectionner (ou en décrochant le combiné). Vous pouvez consulter les numéros de téléphone de cette entrée à l'aide d'Infos.

2.7.3 Numérotation abrégée

Vous pouvez composer l'ensemble des numéros d'appel inscrits dans l'annuaire central via des numéros abrégés à 2 ou 3 chiffres, si ces numéros ont été configurés en conséquence. Les numéros abrégés à 2 chiffres sont compris entre 00...99, les numéros abrégés à 3 chiffres entre 000...999. Demandez le nombre de chiffre à votre administrateur système.

Composer un numéro abrégé



alternative:





Note: pour retrouver le nom de votre correspondant lorsque l'annuaire est ouvert, au lieu de saisir un nom, vous pouvez appuyer également sur la touche étoile <u>*</u> et composer son numéro abrégé correspondant.

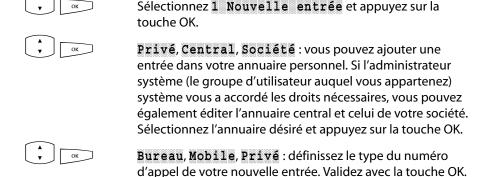
2.7.4 Appliquer à l'annuaire les numéros d'appel d'autres listes ou ceux en cours de communication

Vous pouvez appliquer les numéros d'appel sauvegardés dans votre liste d'appel ou votre liste de renumérotation à un annuaire (voir *Carte de menu "Appels"* à partir de la page 116 et *Renumérotation* à partir de la page 56). En téléphonant, vous pouvez également ajouter le numéro d'appel de votre correspondant dans l'annuaire de votre choix (voir *Carte de menu "En conversation"* à partir de la page 68).

Sélectionnez l'entrée de menu **Annuaire** téléph..

- 1 Nouvelle entrée : vous pouvez ajouter une entrée dans un annuaire.
- 2 Ajouter : vous pouvez ajouter dans un annuaire une entrée déjà enregistrée.

Ajouter un nouveau numéro d'appel dans l'annuaire



Saisissez le **Nom** et le **Prénom**. Validez avec la touche OK.

Vous pouvez compléter votre entrée d'annuaire en saisissant des numéros d'appel supplémentaires.



Si vous ajouter une entrée dans l'annuaire central, vous pouvez lui attribuer une sélection abrégée. Sélectionnez **Num. abrég.:** et appuyez sur la touche OK. Le système propose un numéro abrégé libre. Vous pouvez accepter ce numéro ou une autre sélection abrégée non encore attribuée.



Si vous désirez la numérotation automatique des nouveaux numéros d'appel lorsque vous appelez votre correspondant (à partir de l'annuaire), vous pouvez sauvegarder ces numéros en numéro prioritaires. Sélectionnez pour cela l'entrée de menu Par défaut et appuyez sur la touche OK.



Vous pouvez supprimer (automatiquement) votre propre numéro d'appel, si vous appelez le nouveau numéro à partir de l'annuaire. Sélectionnez pour cela l'entrée de menu Supprimer numéro et appuyez sur la touche OK.



Pour sauvegarder l'entrée dans l'annuaire, sélectionnez l'entrée de menu **Sauvegarder** et appuyez sur la touche OK.

Ajouter un numéro d'appel à une entrée d'annuaire



Sélectionnez 2 Ajouter et appuyez sur la touche OK.



Privé, Central, Société: vous pouvez ajouter une entrée dans votre annuaire personnel. Si l'administrateur système (le groupe d'utilisateur auquel vous appartenez) système vous a accordé les droits nécessaires, vous pouvez également éditer l'annuaire central et celui de votre société. Sélectionnez l'annuaire désiré et appuyez sur la touche OK.



Sélectionnez l'entrée que vous désirez modifier dans l'annuaire choisi (voir à cet effet également les explications sous "Chercher nom" à section *Carte de menu "Annuaire téléph."* à partir de la page 90).



Bureau, **Mobile**, **Privé**: définissez le type du numéro d'appel de votre nouvelle entrée. Validez avec la touche OK.



Complétez éventuellement l'entrée d'informations supplémentaires comme cela est décrit à la section *Ajouter un nouveau numéro d'appel dans l'annuaire* à la page 91.



Pour sauvegarder l'entrée dans l'annuaire, sélectionnez l'entrée de menu **Sauvegarder** et appuyez sur la touche OK.

2.8 Hot Desking : votre téléphone change de place avec vous

"Hot Desking" signifie que vous vous connectez sur le téléphone de votre poste de travail et que vous activez votre numéro d'appel ainsi que vos paramètres téléphoniques sur ce téléphone. Cette fonction est particulièrement intéressante pour les entreprises disposant d'un personnel variable partageant un même poste de travail. Lorsqu'un utilisateur "Hot Desking" travaille au bureau, il se connecte simplement sur un téléphone libre. Ce dernier dispose alors des propriétés correspondantes et des profils propres à l'utilisateur connecté. Lorsqu'il appelle de ce téléphone, son nom et son numéro d'appel sont transmis à la personne appelée. A l'inverse, il est joignable à ce numéro d'appel normalement. Afin de pouvoir utiliser cette fonction, l'administrateur système doit configurer une surface utilisateur pour un terminal système et pour vous. Il enregistre à ces fins votre numéro d'appel interne ainsi qu'un type de terminal précis dans la base de données du système de communication. Après avoir chargé cette surface utilisateur dans votre terminal système, vous pouvez procéder normalement à la programmation de touches, ajouter des entrées dans l'annuaire, traiter des listes etc. Tous ces paramètres sont toujours mémorisés avec votre surface utilisateur et conservés dans la base de données du système de communication.

Quels terminaux système pouvez-vous utiliser?

La fonction est disponible sur les terminaux système standard Aastra 6771/6773/6775 (OpenPhone 71/73/75), mais également sur les terminaux système IP Aastra 6773ip (OpenPhone 73 IP)/Aastra 6775ip (OpenPhone 75 IP) (voir à cet effet le chapitre *Téléphones VoIP* à partir de la page 97). Les surfaces utilisateur entre terminaux systèmes standard et téléphones IP sont compatibles. Si l'administrateur système a configuré pour vous une surface utilisateur pour un Aastra 6775 (OpenPhone 75), vous pouvez charger celle-ci également sur le téléphone IP de même type Aastra 6775ip (OpenPhone 75 IP) et inversement. La même chose est valable pour les téléphones Aastra 6773 (OpenPhone 73) et Aastra 6773ip (OpenPhone 73 IP).

L'administrateur système peut configurer plusieurs surfaces utilisateur pour votre numéro d'appel interne, par ex. pour un Aastra 6771 (OpenPhone 71) et un Aastra 6773 (OpenPhone 73) afin de vous offrir un plus grand choix. Si vous disposez de plusieurs numéros d'appel internes, il peut configurer une surface utilisateur pour chacun de ces numéros.

Quel terminal système est "libre"?

Le terme **Déconnecté** apparaît dans la ligne de statut des terminaux système "libres". Sur cet terminal, vous pouvez vous connecter selon la procédure décrite à la section suivante.

Se connecter sur un terminal système



Appuyez sur la touche carte de menu.

Sur l'Aastra 6773 (OpenPhone 73) et l'Aastra 6775 (OpenPhone 75), la carte de menu **Connecter** s'ouvre; sur l'Aastra 6771 (OpenPhone 71), la ligne de saisie **Num**: s'affiche.



Saisissez sous Num: votre numéro d'appel interne et sous PIN: votre PIN d'utilisateur. Le PIN d'utilisateur a été éventuellement créé par l'administrateur système afin qu'aucun autre utilisateur ne puisse se connecter à votre place (et ne puisse utiliser ou changer vos paramètres téléphoniques). Si vous n'avez pas reçu de PIN d'utilisateur, ignorez l'entrée avec la touche flèches. Si plusieurs surfaces utilisateur sont enregistrées pour votre numéro d'appel ou si vous disposez de plusieurs numéros d'appel internes, une liste de sélection s'affiche. Sélectionnez l'entrée souhaitée avec la touche flèches.



Sélectionnez l'entrée de menu **Connecter** et appuyez sur la touche OK.

Recommandation: sur l'Aastra 6773 (OpenPhone 73) et l'Aastra 6775

(OpenPhone 75), une touche de fonction est configurée pour l'état de déconnexion (caractérisée par le texte **Connecter**). Si vous appuyez sur cette touche de fonction, la carte de menu destinée à la connexion s'affiche.

Se déconnecter ou déconnecter un autre utilisateur

Grâce à la procédure suivante, vous vous déconnectez ou déconnectez un autre utilisateur (au cas où ce dernier aurait oublié de se déconnecter).

	Appuyez longuement sur la carte de menu, puis
A V OK	sélectionnez la carte de menu Protection et appuyez sur la touche OK.
A V OK	Sélectionnez l'entrée de menu Déconnecter et appuyez sur la touche OK.
ОК	Validez la demande de sécurité en appuyant une nouvelle fois sur la touche OK.

Recommandation: en programmant une touche de fonction, vous pouvez vous déconnecter par simple pression de la touche (voir à cet effet le chapitre *Programmer des fonctions* à partir de la page 144).

Que se passe-t-il lorsque vous n'êtes connecté sur aucun téléphone et que vous recevez un appel ?

En état de déconnexion, les terminaux système disposent de fonctions comparables à la caractéristique "Protection d'appel". Si quelqu'un vous appelle, il entend la tonalité libre. Son appel est enregistré dans la liste d'appel. Quand vous vous connectez de nouveau à un terminal système, vous pouvez consulter la liste d'appel et rappeler votre correspondant.

Est-il possible de téléphoner à partir d'un terminal système déconnecté? Non, il n'est pas possible de téléphoner d'un terminal système déconnecté, à la seule exception suivante : les numéros d'urgence peuvent être composés.

Connexion et déconnexion avec l'OpenCTI 50

Si vous utilisez le progiciel OpenCTI 50 sur votre poste de travail, vous pouvez vous connecter également sur un terminal système libre grâce à ce programme. Vous pouvez configurer aussi l'OpenCTI 50 de telle façon que vous soyez automatiquement connecté sur l'appareil système après avoir lancé le programme. La déconnexion d'un terminal système est également possible. Pour de plus amples informations, veuillez consulter l'aide en ligne de l'OpenCTI 50.

A l'attention de l'administrateur système :

- la fonction "Hot Desking" est activée dans le menu TEL Configuration: Appareils: Hot Desking. Grâce à ce menu, vous configurez également les surfaces utilisateur, en d'autres termes, vous attribuez des types de terminaux à des numéros d'appel internes sélectionnés. Les utilisateurs disposant de ces numéros peuvent ensuite jouir de cette fonction sur les téléphones prévus à cet effet.
- Dans les menus TEL Configuration : Appareils : Appareils VoIP et TEL Configuration : Connexions : UPN, vous sélectionnez les téléphones sur lesquels les surfaces utilisateur doivent être chargées.
- La connexion sur un terminal système peut être protégée grâce à l'attribution d'un PIN d'utilisateur. Ce PIN est configuré dans le menu Gestion d'utilisateurs : Utilisateur.
- Les numéros d'appel pouvant être composés à partir d'un terminal système déconnecté (par ex. numéros d'urgence) sont traités dans une liste spéciale 1 (menu TEL Configuration : Listes : Listes de numéros spéciaux).

3. Téléphones VoIP

La technique VoIP est l'abréviation pour "Voice over IP" (voix sur réseau IP) et signifie que les données vocales sont transmises grâce au protocole Internet (IP) lors d'une conversation téléphonique. Avec VoIP, il est possible d'utiliser les lignes de données existantes d'une société sans qu'il soit nécessaire d'installer pour autant de nouvelles lignes téléphoniques. Néanmoins, des terminaux appropriés soutenant cette technique sont nécessaires.

Les téléphones système IP du type Aastra 6773ip (OpenPhone 73 IP) et Aastra 6775ip (OpenPhone 75 IP) sont par exemple appropriés. Ces téléphones ont la même gamme de prestations que les téléphones système standard Aastra 6773 (OpenPhone 73) et Aastra 6775 (OpenPhone 75) et sont utilisés de la même façon. Les fonctions et le nombre de touches ainsi que les affichages ne se distinguent en rien des téléphones système standard et IP. Les extensions des touches peuvent être aussi raccordés aux téléphones système IP (voir également à cet effet le chapitre *Extension des touches* à partir de la page 34).

Si l'administrateur système a configuré un téléphone système IP spécialement pour vous, les informations suivantes vous sont destinées :

- Des pauses vocales ou des échos peuvent survenir lors de certaines conversations téléphoniques. Ceci est dû alors à la qualité de transmission de la ligne et n'est pas une dysfonction de votre téléphone.
- Si le téléphone est raccordé à la ligne ou s'il a été séparé de cette ligne (par ex. en cas de défaillance du réseau de la société), le logiciel nécessaire aux terminaux est tout d'abord chargé lors de la mise en service de l'appareil (le téléphone est "booté"). Ceci est effectué automatiquement et prend le cas échéant quelques minutes. Le téléphone est prêt à fonctionner lorsque l'écran indique l'heure et le numéro d'appel interne. Vous pouvez ensuite téléphoner comme de coutume.
- Si vous téléphonez à l'aide d'un écouteur raccordé, nous vous conseillons d'attendre une seconde avant de commencer à parler après avoir pris un appel. Ce laps de temps est nécessaire jusqu'à ce que la communication VoIP entre votre correspondant et vous-même soit établie.

3.1 Prises sur le téléphone système IP

Les téléphones système IP disposent de prises supplémentaires qui se distinguent des téléphones système standard. En haut de l'écran se trouvent deux fiches RJ45 sur la partie arrière de l'appareil et destinées à la connexion de la ligne/des lignes de données. Celles-ci sont caractérisées par **LAN** et **PC**. Selon les exigences techniques requises au niveau de votre poste de travail, il existe deux variantes de raccordement pour l'appareil système IP. L'administrateur système prend en charge pour vous le raccordement du téléphone. Au cas où les lignes auraient été coupées, vous pouvez vous-même connecter de nouveau le téléphone grâce aux explications suivantes.

Variante 1 : Une prise réseau libre est disponible sur votre poste de travail. Introduisez le câble réseau du téléphone dans la prise LAN et l'autre extrémité dans la boîte réseau libre.

Variante 2 : Une seule prise réseau libre est disponible sur votre poste de travail, cette prise est utilisée en même temps par le téléphone et l'ordinateur.

Il est possible de raccorder le téléphone via ses fiches **LAN** et **PC** à la connexion réseau existante. Il est connecté dans ce cas de la façon suivante : un câble réseau est requis pour connecter l'ordinateur et le téléphone. Sur le téléphone, ce câble est raccordé à la prise **PC**. Un deuxième câble réseau part du téléphone vers la boîte réseau, ce câble est connecté sur le téléphone à la prise **LAN**.

L'alimentation en courant du téléphone et des extensions des touches peut être obtenue via la ligne de réseau ("Power over Ethernet"). Si le Power over Ethernet n'est pas disponible dans votre réseau société, le téléphone a besoin d'une alimentation en courant propre via une unité d'alimentation secteur supplémentaire (numéro de référence 4516000; en Grande-Bretagne l'unité d'alimentation secteur identifiée sous le numéro de référence 4516001). L'unité d'alimentation secteur est introduite dans la prise caractérisée par le symbole dans le pied du boîtier du téléphone. Si un ou plusieurs extensions des touches sont raccordés sur votre téléphone VoIP, cette unité d'alimentation secteur est toujours nécessaire pour l'alimentation en courant. Dans ce cas, l'unité d'alimentation secteur est raccordée à l'extension des touches le plus à l'extérieur (également à la prise caractérisée par le symbole) et alimente alors tout l'appareil.

Attention! N'exploitez jamais un téléphone système IP simultanément avec PoF et une unité d'alimentation!

Adressez-vous à votre administrateur système si vous avez des questions à ce sujet, si vous souhaitez de plus amples informations ou si vous avez besoin d'aide.

3.2 Indications à l'attention de l'administrateur système

Des informations complètes sur le thème VoIP, sur la mise en service et la configuration des téléphones système IP figurent dans la notice "Montage et mise en service" (pour un Aastra 800 : Installation et mise en service).

Attention!

Il est nécessaire d'avoir recours à Power over Ethernet selon le standard **IEEE 802.3af - class 3** pour alimenter les téléphones système IP!



Note: utilisez un câble Ethernet CAT-5 STP (câble STP, Shielded Twisted Pair) pour le raccordement des téléphones système IP à un réseau local (LAN, Local Area Network).

4. Fonctions d'équipe

L'administrateur système peut interconnecter plusieurs téléphones dans une équipe et programmer les touches d'appel sur ces téléphones avec des fonctions d'équipe. Pour ce faire, il attribue des numéros internes à ces touches. Il détermine pour chaque touche d'appel programmé si vous pouvez prendre un appel et établir une connexion en utilisant cette touche ou si vous pouvez seulement appeler d'autres membres d'équipe.

En tant que membre d'une équipe, vous voyez sur l'écran de votre téléphone quels membres d'équipe téléphonent actuellement. Les membres d'une équipe peuvent prendre des appels les uns pour les autres, se transmettre des appels entre eux et se remplacer réciproquement.

Le chapitre "Fonctions d'équipe" du mode d'emploi "Montage et mise en service" (pour un Aastra 800 : Installation et mise en service) vous donne une vue d'ensemble sur les fonctions d'équipe et quelques domaines d'application.

Pour de plus amples informations au sujet l'affichage, consultez le chapitre Écran et cartes de menu à partir de la page 25 ; pour les touches d'appel, veuillez consulter le chapitre Occupation des touches à partir de la page 12.

4.1 Téléphoner au sein d'une équipe

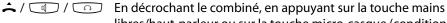
L'utilisation des touches d'appel dans une configuration d'équipe diffère peu de l'utilisation de base décrite dans les chapitres précédents de ce mode d'emploi.

Ce chapitre explique brièvement l'utilisation du téléphone au sein de l'équipe et renvoie aux chapitres correspondants.

4.1.1 Passer des appels externes/internes

Pour obtenir des informations sur l'utilisation de ces fonctions, veuillez consulter également le chapitre *Appels externes/internes* à partir de la page 63.

A l'aide de touches Ligne



libres/haut-parleur ou sur la touche micro-casque (condition préalable : le micro-casque est activé, voir page 125) la touche Ligne 1 est automatiquement occupée. Vous pouvez

alors passer des appels internes et externes.

Si plusieurs touches Ligne sont configurées sur votre terminal système, vous pouvez leur assigner des fonctions

de manière spécifique.

A l'aide de touches Equipe

Pour joindre un membre d'équipe, il vous suffit d'appuyer

sur sa touche Equipe.

A l'aide de touches Occupation

Une touche Occupation vous permet de voir l'état d'occupation actuel sur le terminal d'un membre d'équipe et de réagir en conséquence. La diode de la touche Occupation est allumée si le numéro d'appel configuré est occupé. Pour joindre le membre d'équipe, appuyez sur sa touche Occupation – si le poste n'est pas occupé, le voyant lumineux est éteint. Contrairement à la touche Equipe, vous composez ici le numéro via votre propre touche Ligne: par

A l'aide des touches d'appel direct

La touche d'appel direct vous permet également de joindre des membres d'équipe ayant programmé une substitution.

conséquent, votre ligne est occupée.

4.1.2 Accepter des appels

Pour obtenir des informations sur l'utilisation de ces fonctions, veuillez consulter également le chapitre *Prendre un appel* à partir de la page 72.

Touches Ligne

Les appels sont signalés sur la touche Ligne correspondante par un signal optique et (si cela a été configuré) également acoustique.

^	Pour prendre l'appel, décrochez le combiné ou
$\bigcirc \hspace{-0.1cm} \bullet$	appuyez sur la touche Ligne ou
	appuyez sur la touche mains libres/haut-parleur ou
0	appuyez sur la touche micro-casque (condition préalable : le micro-casque est activé, voir page 125)

Les touches Ligne vous permettent d'activer votre téléphone en programmant une protection d'appel, une déviation d'appel ou une substitution. En outre, vous pouvez modifier sur ces touches Ligne la signalisation d'appel (voir *Carte de menu "Touche Ligne"* à la page 105).

Touches Equipe

Lors d'un appel destiné à un autre membre de l'équipe, le numéro de l'appelant (le nom s'il est inscrit dans l'annuaire) et le nom d'utilisateur du membre de l'équipe s'affichent en alternance sur l'écran. Vous acceptez l'appel en appuyant sur la touche Equipe correspondante de votre téléphone. Vous pouvez faire suivre l'appel accepté vers le membre de l'équipe via la touche Equipe.

Vous pouvez modifier la signalisation d'appel sur les touches Equipe (voir *Carte de menu "Touche Equipe"* à partir de la page 107).

Touche Occupation

Lorsqu'un appel arrive pour un membre d'équipe, le voyant lumineux de la touche Occupation programmée en conséquence se met à clignoter. Vous accepter l'appel en appuyant sur la touche Occupation. Contrairement à la touche Equipe, vous composez ici le numéro par votre propre touche Ligne: par conséquent, le numéro d'appel composé reste libre. Vous pouvez transmettre l'appel accepté vers le membre de l'équipe via la touche Occupation (voir rubrique *Transfert* à la page 103).

Touches d'appel direct

Les touches d'appel direct vous permettent d'établir uniquement des appels sortants vers des touches Equipe et touches Ligne auxquelles le même numéro d'appel est attribué. Les appels ne sont pas signalés sur les touches d'appel direct.

4.1.3 Rétrodemande, Va-et-vient, Transfert

Pour de plus amples informations sur l'utilisation de ces fonctions, consultez également le chapitre *Rétrodemande, va-et-vient, transmission et conférence* à partir de la page 77.

Vous pouvez au sein d'une équipe mettre un appel en garde (en attente) en vue de rétrodemande et de transmission. Le voyant lumineux clignotant lentement sur la touche de votre téléphone signale les appels mis en garde.

Vous pouvez pendant ce temps établir une rétrodemande vers un autre membre d'équipe et transférer l'appel mis en attente.

La brève description suivante est valable pour toutes les touches d'appel (touches Ligne, Equipe, Occupation, d'appel direct).

Rétrodemande

Appuyez sur la touche d'appel du membre d'équipe auprès duquel vous voulez effectuer une rétrodemande. Le premier

appel est mis en attente.

Va-et-vient

Pour effectuer un va-et-vient (basculer entre des appels), appuyez sur la touche du correspondant en attente.

Transfert

Annoncez le transfert d'appel au membre d'équipe et raccrochez le combiné. L'appel mis en attente est à présent transmis au membre d'équipe.

Mettre un appel en attente et le transmettre via une touche de fonction Grâce à la fonction "Attente", les membres d'une équipes peuvent prendre un appel parqué par un membre de cette même équipe. A cet effet, la fonction "Attente" est programmée sur une touche de fonction libre sur les téléphones des membres d'équipe.

Vous téléphonez en utilisant une touche d'appel, par ex. la touche Ligne ayant le numéro d'appel 11.

Appuyez sur la touche de fonction "Attente" pour mettre l'appel en attente. Raccrochez le combiné.

Sur les téléphones d'équipe disposant du numéro 11 programmé sur une touche Ligne ou sur une touche Equipe, le voyant lumineux de la touche en question clignote. L'écran indique qu'un appel est maintenu en ligne (est parqué) pour le numéro 11.

Acceptation d'appel à l'aide d'une touche Equipe : un autre membre d'équipe appuie sur la touche Equipe à laquelle le numéro d'appel 11 est attribué.

Acceptation d'appel à l'aide d'une touche Ligne : un autre membre d'équipe appuie sur la touche Ligne à laquelle le numéro d'appel 11 est attribué.

Pour de plus amples informations sur la programmation des touches de fonction, veuillez consulter le chapitre *Programmer des fonctions* à partir de la page 144.

4.2 Programmer les touches d'appel

Les touches d'appel sont configurées dans le **Configurateur** sur la console Web de l'OpenCom 100 / Aastra 800. Les paramètres suivants sont définis pour les **Appareils système** :

- le type de touche (touche Ligne, Equipe, Occupation ou d'appel direct),
- le numéro d'appel attribué et l'inscription actuelle de la touche,
- la signalisation d'appels sur cette touche.

Sur votre terminal, vous pouvez modifier aussi directement dans la carte de menu de la touche correspondante les paramètres par défaut concernant le texte et la signalisation d'appel (voir *Carte de menu "Touche Ligne"* à la page 105, *Carte de menu "Touche Equipe"* à la page 107 et *Carte de menu "Touche Occupation"* à la page 108) et de même, la plupart des paramètres pour les caractéristiques supportées.

Si la configuration d'une touche d'appel est modifiée dans le **Configurateur**, le terminal charge les nouveaux paramètres et est hors service pendant un bref laps de temps. Pour de plus amples informations sur la configuration, veuillez consulter l'Aide en ligne de l'OpenCom 100 / Aastra 800.

4.2.1 Carte de menu "Touche Ligne"

The state of the s
1 Modifier texte: Vous voyez le texte inscrit actuellement sur la touche. Ce
texte s'affiche sur l'écran de votre propre téléphone. Pour modifier le texte.
Appuyez sur ox. Effacez le texte actuel avec la touche cet entrez, le cas
échéant, un nouveau texte. Appuyez sur et confirmez avec Sauvegarder
Si vous supprimez le texte, seul le numéro d'appel de la touche s'affiche.

☐ Effectuez une pression **longue** sur la touche Ligne, puis sélectionnez ...

- 2 Déviation: Vous pouvez configurer pour la touche Ligne une ou plusieurs déviations d'appel (Immédiate, Temporisée, Occupée), voir le chapitre Carte de menu "Déviation" à partir de la page 120. La déviation d'appel d'une touche Ligne ne vaut que pour la touche et non pour l'appareil.
- 3 Substitution: Vous pouvez dévier des appels pour cette touche Ligne vers un autre membre d'équipe. Sélectionnez Remplaçant et sélectionnez dans la liste le membre d'équipe souhaité. Appuyez sur . Activez ou désactivez la substitution avec Activé / Désactivé.



Note: L'entrée du menu **Substitution** ne s'affiche que si le numéro d'appel attribué est configuré sur une touche Ligne ou une touche Equipe d'un autre membre d'équipe.

Les appels arrivant sur cette touche Ligne sont désormais signalés sur votre téléphone uniquement par signaux optiques. Les appels sont signalés par un signal optique et acoustique sur le téléphone du remplaçant même si une autre signalisation d'appel est programmée pour cette touche sur son téléphone. La signalisation acoustique sur le téléphone du remplaçant est assurée par le volume

configuré sur ce téléphone (voir *Carte de menu "Paramètres téléphoniques"* à la page 125).

Les appels de touches d'appel direct sont également signalés par une sonnerie sur votre téléphone si vous avez configuré une substitution (exception : vous avez programmé une protection d'appel pour cette touche Ligne).

- 4 Signalisation d'a: Choisissez le mode de signalisation des appels:
 Optique & acoustique, Uniquement optique ou Sonnerie après dé.
 Si vous sélectionnez Sonnerie après dé, entrez dans l'entrée de menu Temps
 le nombre de secondes après lequel votre téléphone doit sonner.
- 5 Prot. d'appels: Activez la protection d'appel pour tous les appels ou pour les appels (soit en interne soit en externe) interrompus avec Activé ou Désactivé. Si la protection d'appel est activée, même les appels des touches d'appel direct ne seront signalés que de manière optique sur cette touche Ligne.
- 6 Tonalité d'appel: vous pouvez régler le Volume et une Mélodie sur chaque touche Ligne pour différents types d'appels entrants (1 Appels ext., 2 Appels int., 3 Appel VIP, 4 Appel de porte). Procédez exactement de la même manière que dans le paragraphe "2 Tonalité d'appel" à la page 125.
- 7 Coûts: vous pouvez afficher les coûts de la dernière communication et de l'ensemble des communications effectuées par touche Ligne.
- 8 Prot.sig.d'annonce: pendant que vous êtes en communication, d'autres appels pour le numéro d'appel de cette touche Ligne ne sont pas signalés par un signal d'annonce; l'appelant reçoit une tonalité d'occupation. Vous activez ou désactivez la protection de signal d'annonce grâce aux options Activé / Désactivé.

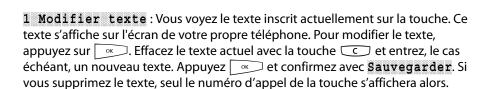


Note: si le numéro interne de cette touche Ligne est configuré sur plusieurs terminaux, la protection du signal d'annonce sera également activée sur les autres postes.

- **9 Prot. Annonce**: activation (**Activé**) ou désactivation (**Désactivé**) de la protection de signal d'annonce pour cette touche Ligne. Lorsque la protection de signal d'annonce est activée, aucune annonce ne peut être lancée vers ce numéro d'appel (voir également page 127).
- **0** Listes: vous pouvez déterminer si les listes d'appel (appels manqués et pris, messages de la boîte vocale) et la liste de renumérotation doivent être complétées

pour le numéro d'appel de cette touche Ligne. Vous activez et désactivez ces listes de la touche Ligne avec **Activé** / **Désactivé**.

4.2.2 Carte de menu "Touche Equipe"



☐ Effectuez une pression **longue** sur la touche Equipe, puis sélectionnez ...

- 2 Signalisation d'appel: Choisissez le mode de signalisation des appels: Optique & acoustique, Uniquement optique ou Sonnerie après délai. Si vous sélectionnez Sonnerie après délai, entrez dans l'entrée de menu Temps le nombre de secondes après lequel votre téléphone doit sonner.
- 3 **Protection d'appels**: Activez la protection d'appel pour tous les appels ou pour les appels (soit en interne soit en externe) interrompus avec **Activé** our **Désactivé**. Si la protection d'appel est activée, les appels de touches d'appel direct sont signalés à cette touche Equipe uniquement par un signal optique.
- 6 Tonalité d'appel: vous pouvez régler le Volume et une Mélodie sur chaque touche Equipe pour différents types d'appels entrants (1 Appels ext., 2 Appels int., 3 Appel VIP, 4 Appel de porte). Procédez exactement de la même manière que dans le paragraphe "2 Tonalité d'appel" à la page 125.
- 5 Prot.sig.d'annonce: pendant que vous téléphonez, les autres appels destinés au numéro d'appel de cette touche Equipe ne sont pas signalés sur votre terminal par un signal d'annonce (cependant aux touches Equipe des autres terminaux, s'ils n'ont pas programmé la protection du signal d'annonce). Vous activez ou désactivez la protection de signal d'annonce grâce aux options Activé / Désactivé.

sélectionnez ...

4.2.3 Carte de menu "Touche Occupation"

☐ Effectuez une pression longue sur la touche Occupation, puis

1 Modifier texte: Vous voyez le texte inscrit actuellement sur la touche. Ce texte s'affiche sur l'écran de votre téléphone. Pour modifier le texte, appuyez sur ox. Effacez le texte existant avec la touche ce et entrez au besoin un autre texte. Appuyez sur ox et confirmez avec Sauvegarder. Si vous effacez le texte, vous n'apercevrez plus que le numéro d'appel de la touche.

4.2.4 Touche d'appel direct

Une carte de menu ne s'affiche pas, même en appuyant longuement sur une touche d'appel direct. Cette touche est programmée uniquement via le **Configurateur** de la console Web de l'OpenCom 100 / Aastra 800.

5. Fonctions commandées à distance

L'OpenCom 100 / Aastra 800 permet des appels commandés à distance et des déviations d'appel programmables à distance. Ces caractéristiques sont configurées par l'administrateur système lors de la configuration du système et nécessitent l'entrée du code PIN système.

Le PIN système est attribué par l'administrateur système. Il doit prendre une valeur autre que celle par défaut à la livraison ("0000").

En outre, le propriétaire d'une boîte vocale (disposant des droits correspondants) peut appeler celle-ci de l'extérieur pour consulter et éditer ses messages depuis l'extérieur ainsi que pour modifier la configuration centrale de sa boîte vocale.

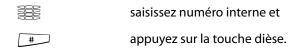
5.1 Numérotation à distance (Call Through)

Sans attribution interne

986 986 986	saisissez numéro réservé,
	saisissez PIN système,
*	appuyez sur la touche étoile,
	saisissez indicatif externe, par ex. 0,
	saisissez numéro externe et
#	appuyez sur la touche dièse.

Avec attribution interne

	saisissez numéro réservé,
	saisissez PIN système,
*	appuyez sur la touche étoile,
	saisissez indicatif externe, par ex. 0,
	saisissez numéro externe,
*	appuyez sur la touche étoile,



Vous pouvez appeler de l'OpenCom 100 / Aastra 800 de l'extérieur (par exemple de votre domicile), puis composer un numéro externe et ensuite continuer à téléphoner aux frais de la connexion OpenCom 100 / Aastra 800. Vous pouvez ainsi, par exemple, profiter de l'avantage de différentes zones tarifaires.

Pour cette caractéristique, l'administrateur système doit configurer dans l'OpenCom 100 / Aastra 800 un numéro d'appel (pour la commande à distance). Il est possible à cet effet d'attribuer en supplément, au numéro réservé dans l'OpenCom 100 / Aastra 800, un numéro interne permettant d'exécuter le processus de numérotation. Lors de la numérotation commandée à distance, le droit d'accès n'est pas vérifié.

Le Least Cost Routing (LCR) est utilisé lors de la numérotation commandée à distance – à condition que votre administrateur système ait configuré de manière adéquate le LCR et son application dans l'OpenCom 100 / Aastra 800. Demandez-lui quelle est la configuration valable pour vous.

5.2 Programmer à distance la déviation d'appel

Configurer

	saisissez numéro réservé,
	saisissez PIN système,
*	appuyez sur la touche étoile,
	saisissez votre numéro interne,
*	appuyez sur la touche étoile,
	saisissez indicatif externe, par ex. $ \bigcirc $,
	saisissez le numéro de destination et
#	appuyez sur la touche dièse.

Supprimer

saisissez numéro réservé,

saisissez PIN système,

appuyez sur la touche étoile,

saisissez votre numéro interne et

appuyez sur la touche dièse

En utilisant le numéro réservé pour la commande à distance dans l'OpenCom 100 / Aastra 800 vous pouvez configurer à distance pour votre propre numéro d'appel une déviation d'appel "immédiate" et la supprimer de nouveau. Cette déviation d'appel programmée à distance écrase une déviation d'appel éventuellement déjà existante. Les déviations d'appel "occupée" et "temporisées" ne sont pas concernées. Les numéros d'appel incorrects ou absents sont refusés. Votre droit d'accès est vérifié comme lors de déviations d'appel au sein de l'OpenCom 100 / Aastra 800.

Si le droit d'accès que vous entrez est correct, la tonalité d'accusé de réception est émise, à condition que l'administrateur système n'ait pas désactivé cette fonction (dans le **Configurateur**, menu **TEL Configuration : Paramètres**). L'appel externe est ensuite terminé.



Note: la procédure est interrompue si une pause de plus de 60 secondes s'écoule entre l'entrée de deux caractères. Cet intervalle de temps permet aussi d'exécuter les fonctions commandées à distance depuis les portables GSM.

5.3 Interrogation à distance de la boîte vocale

Si votre administrateur système a configuré votre boîte vocale avec le droit d'interrogation à distance, vous pouvez consulter et configurer la boîte depuis l'extérieur :

Avec le numéro d'appel d'OpenVoice (ce numéro est enregistré dans la distribution des appels arrivants) ...
Composez le MSN ou le numéro de l'installation auquel votre administrateur système a attribué le numéro d'appel interne d'OpenVoice.

 Avec le numéro d'appel de votre poste (ce numéro est enregistré dans la distribution des appels arrivants et vous avez dévié votre poste sur la boîte vocale) ...

Composez le MSN ou le numéro de sélection directe de l'installation auquel les appelants externes vous joignent.



Note: vous trouverez des informations détaillées sur le maniement d'OpenVoice dans le mode d'emploi des composants supplémentaires "OpenVoice – Le système de messagerie vocale dans l'installation de communication OpenCom 100 / Aastra 800".

5.4 Etablir une connexion Internet à distance (appel déclencheur ISP)

Si le système de communication est connecté à Internet via une connexion Dialup, un collaborateur précis peut de l'extérieur faire en sorte que le système active une connexion Internet (appel déclencheur ISP). Le système est alors accessible via Internet et permet par exemple l'établissement de la connexion pour une connexion VPN RAS.

Saisissez numéro réservé,
saisissez PIN système,
appuyez sur la touche étoile et
appuyez sur la touche dièse.



Note: la fonction "appel déclencheur ISP" n'est disponible que sur le système de communication OpenCom X320.

6. Caractéristiques et cartes de menu

6.1 Variantes de configuration

Vous pouvez configurer les caractéristiques de votre téléphone et du système de trois manières différentes :

Utilisation des cartes de menu

Ouvrez les cartes de menu à l'aide de la touche correspondante (voir Écran et cartes de menu à partir de la page 25) et procédez à la configuration. Pour la sélection des caractéristiques, utilisez les touches flèches ainsi que la touche et la touche de commutation rapide et la touche des cartes de menu, vous pouvez également sélectionner directement les caractéristiques en saisissant des chiffres. Pour cela, appuyez sur le chiffre placé devant la caractéristique que vous souhaitez configurer.

Utilisation des touches de fonctions

Vous pouvez sauvegarder presque toutes les caractéristiques sur les touches libres de votre téléphone (touches de fonction) et les activer ou les commuter en appuyant sur la touche correspondante (voir *Programmation de touches* à partir de la page 141).

Utilisation des touches étoile et dièse

De nombreuses caractéristiques peuvent également être configurées via des indicatifs. Notez toutefois que la saisie de ces indicatifs doit s'accompagner des touches $\stackrel{*}{\smile}$ et $\stackrel{*}{\smile}$ en combinaison avec une certaine série de chiffres.

La saisie d'indicatif est prévue surtout pour les terminaux analogiques de votre système. Vous pouvez également utiliser ces indicatifs sur vos terminaux système. Ceux-ci sont décrits dans le mode d'emploi "Utilisation des terminaux standard du système de communication OpenCom 100 / Aastra 800" (joint au système). L'entrée **Indicatifs** dans le menu **Infos système** de la console Web de votre système de communication vous permet d'obtenir en ligne une vue d'ensemble actuelle.

6.2 Menu principal

6.2.1 Carte de menu "Menu principal"

Cette carte de menu comporte toutes les caractéristiques qui sont à votre disposition. Parallèlement, vous retrouverez certains entrées de menu dans d'autres cartes de menu. Par exemple, vous pourrez consulter les messages reçus en sélectionnant l'entrée de menu 3 Messages du menu principal ou en appuyant sur la touche infos (si celle-ci est configurée en conséquence). Les caractéristiques relatives à l'accessibilité de votre téléphone (par exemple, la protection d'appel active) sont accessibles à partir du menu principal et également à partir de la carte de menu Fonctions actives qui s'affiche après une pression longue sur la touche infos .

Si vous souhaitez programmer une fonction sur une touche, utilisez également le menu principal.

- Effectuez une pression **longue** sur la touche carte de menu. En mode libre, effectuez une pression **courte** sur la touche carte de menu, puis sélectionnez l'entrée de menu **Menu principal**. Les sous-menus suivants s'affichent ...
- 1 Appels: vous trouverez ici les caractéristiques les plus importantes ayant trait à un appel.
- 2 **Déviations**: ce groupe de menus rassemble toutes les sortes de déviations d'appel que vous pouvez programmer sur votre téléphone. Veuillez également tenir compte des explications contenues dans le chapitre *Déviations* à partir de la page 85.
- 3 Messages: ce groupe de menus propose des informations concernant les emails et les messages courts que vous avez envoyés ou reçus. D'autre part, vous pouvez programmer des rendez-vous et activer les textes de messages formulés d'avance (fonction: " Messages ").
- **4 Paramèt.** téléph.: ce groupe de menus vous permet de configurer votre téléphone selon vos besoins personnels, par exemple: réglage du volume, de la tonalité d'appel et du contraste de l'écran.
- **5 Protection**: ce groupe de menu vous permet d'activer la protection d'appel ainsi que le verrouillage de votre téléphone.

- **6 Connexions**: ce groupe de menus vous propose l'ensemble des caractéristiques agissant sur une communication. Ces caractéristiques s'affichent également dans les cartes de menu que vous pouvez consulter au cours d'une communication, indépendamment du statut de votre téléphone.
- 7 Annuaire téléph. : ce groupe de menus vous permet d'éditer les annuaires du système.
- 9 Applications: toutes les fonctions proposées par votre téléphone système en combinaison avec les progiciels complémentaires de votre système de communication sont réunies dans ce groupe de menus. Si l'administrateur système vous a configuré par exemple une boîte vocale avec le programme complémentaire **OpenVoice**, un menu grâce auquel vous pouvez consulter ou configurer votre boîte vocale vous est proposé ici.
- **O Config. centrale** : ce groupe de menus vous permet de procéder à la configuration du système.

6.2.2 Carte de menu "Appels"

Sélectionnez 1 Appels, puis sélectionnez ...

Sélectionnez 1 Listes d'appels, puis sélectionnez ...

- 1 En absence: vous voyez les numéros d'appel des appelants qui ont essayé de vous joindre en dernier. Ceci vaut également pour les appels qui vous ont été transmis ou déviés par d'autres correspondants internes. Une entrée s'efface automatiquement lorsque vous avez rappelé l'appelant. Veuillez noter une particularité concernant les appels manqués pour un numéro d'appel collectif : si un membre du groupe d'appels collectifs a rappelé le correspondant, l'entrée de l'appel manqué est supprimée dans les listes d'appel de tous les membres du groupe d'appel collectif.
 - Les droits attribués à votre groupe d'utilisateurs déterminent quels appels apparaissent dans votre liste d'appels. L'administrateur système peut définir si ce sont les appels internes, les appels externes, les appels en cas d'occupé et les appels de porte qui apparaissent dans votre liste d'appels. Si l'appelant figure dans l'annuaire du système, son nom s'affiche dans la liste à la place de son numéro d'appel.
 - Un appel en cas d'occupé est reconnaissable par le symbole du combiné 🕻.
 - Un appel que vous avez dévié est caractérisé par un symbole de déviation d'appel ⊊.
 - Si vous recevez un appel externe pour lequel l'appelant communique un autre numéro d'appel que celui communiqué réellement par la technique de transmission, vous voyez le signe "?" devant le numéro d'appel. Si le numéro communiqué est sauvegardé en tant qu'entrée dans l'annuaire téléphonique, le nom est affiché comme de coutume et il est complété par un point d'interrogation.
 - Lors d'un appel de porte en fonction du parlophone raccordé –, soit le numéro d'appel soit le nom du capteur s'affiche.
 - Si un appelant a désactivé l'affichage de son numéro avec le CLIR, son appel apparaît également dans la liste. Plusieurs appels reçus avec un numéro inconnu sont regroupés en une seule entrée. L'administrateur système peut cependant décider lors de la configuration du système que les appels avec numéro d'appel inconnu ne soient pas repris dans la liste d'appels.



Note: si votre numéro d'appel interne (par ex. le "30") est configuré à plusieurs terminaux, vous pouvez consulter la liste de renumérotation correspondant au numéro d'appel 30 sur chacun de ces terminaux et l'éditer. Sie vous supprimez la liste de renumérotation à un terminal, vous la supprimer également sur les autres terminaux.

Rappeler l'appelant



Sélectionnez une entrée (numéro d'appel ou nom) et appuyez sur la touche OK.



Si vous appuyez maintenant sur la touche ABC lorsque le combiné est *raccroché*, vous ouvrez l'annuaire téléphonique (voir ci-après pour des informations complémentaires).



Si vous appuyez sur la touche OK avec le combiné *raccroché*, vous pouvez effectuer les actions suivantes :

- Sélectionner : vous pouvez rappeler l'appelant. appuyez sur la touche OK ou décrochez.
- Annuaire télé.: vous pouvez ajouter une entrée dans un annuaire (1 Nouvelle entrée) ou ajouter une entrée déjà enregistrée (2 Ajouter). Cf. Appliquer à l'annuaire les numéros d'appel d'autres listes ou ceux en cours de communication à partir de la page 91.
- Infos: vous obtenez des informations sur l'appelant (son numéro d'appel, si son nom est affiché dans la liste de renumérotation), le moment de l'appel et le nombre d'appels. Si plusieurs touches Ligne sont configurées sur votre appareil, l'information sur la touche que vous avez utilisée pour appeler s'affiche.
- 2 Appels répondus: vous voyez le numéro d'appel ou le nom des l'appelants qui ont appelés en dernier. Vous pouvez éditer cette liste au même titre que la "Liste d'appels en absence" (cf. page 116).



Note: les appels signalés sur les touches d'équipe de votre téléphone ne sont pas enregistrés dans la liste d'appels.

- 3 Message vocal: vous pouvez visualiser la liste des messages reçus et les éditer.
 - Marche: vous écoutez le message laissé par votre correspondant. Vous pouvez utilisez la marche également grâce aux touches de chiffre 4 (Reculer),
 5 (Pause) und 6 (Avancer).
 - **Effacer**: vous effacez le message avec la touche ox.
 - **Sélectionner**: vous pouvez rappeler votre correspondant. Appuyez sur la touche □ ✓ ou décrochez.
 - Annuaire téléph.: vous pouvez ajouter une entrée dans un annuaire
 Nouvelle entrée) ou ajouter une entrée déjà enregistrée
 Ajouter). Voir Appliquer à l'annuaire les numéros d'appel d'autres listes ou ceux en cours de communication à partir de la page 91.

 - Marquer c nouv. : si le message est destiné à une autre personne et que vous l'avez entendu par inadvertance, vous pouvez redonner le statut "nouveau" au message en utilisant cette option.
 - Infos: vous pouvez afficher le numéro d'appel de l'appelant (le cas échéant son nom lorsqu'une entrée figure dans l'annuaire) ainsi que la date, l'heure et la durée pour le message sélectionné. Si plusieurs touches Ligne sont configurées sur votre appareil, l'information sur la touche utilisée pour la réception du message s'affiche.
- 2 Coûts: cette entrée de menu vous permet de consulter le coût de la dernière communication ainsi que le coût total des communications effectuées par la touche Ligne.
- 3 Coûts pour: : vous pouvez interroger les coûts de communication des autres utilisateurs de l'OpenCom 100 / Aastra 800. Saisissez à cet effet le numéro d'appel interne de l'autre utilisateur. Vous pouvez sélectionner également au choix un numéro d'appel dans l'annuaire.



Note: cette entrée de menu est uniquement possible lorsque l'administrateur système a attribué le droit " Coûts " à votre groupe d'utilisateurs.

4 Racc. collectif: si des numéros d'appels collectifs sont configurés pour votre téléphone, activez ou désactivez la signalisation d'appels collectifs avec Activé / Désactivé sur votre téléphone (pour des numéros individuels d'appels collectifs ou pour Tous si vous êtes membre de plusieurs groupes d'appels collectifs).

Si plusieurs touches Equipe ou Ligne de votre terminal sont attribuées à un même numéro d'appel collectif, la liste de ces touches vous sera proposée en priorité lors de l'ouverture de l'entrée de menu (plus exactement une liste des numéros internes de ces touches). Sélectionnez la touche souhaitée pour activer ou désactiver un appel collectif. Si cette touche est attribuée à plusieurs numéros d'appel collectifs, sélectionnez un numéro d'appel précis ou l'option Tous, si la configuration doit s'appliquer à tous les numéros d'appel collectifs attribués à cette touche.



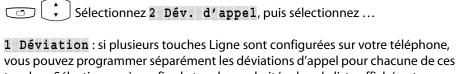
Note: si vous êtes le dernier membre d'un groupe d'appel collectif qui peut être joint et si vous interrompez la connexion, les autres appelants entendent la tonalité d'occupé.

Recommandation: si vous programmez un numéro d'appel collectif à une touche de fonction, vous pouvez avec une simple pression de la touche vous déconnecter ou connecter à nouveau au groupe d'appel collectif. L'écran montre quel numéro d'appel collectif est programmé sur la touche de fonction, ce qui est pratique si vous êtes membre de plusieurs groupes d'appel collectif (voir *Programmer des fonctions* à partir de la

page 144).

5 Réponse autom.: vous pouvez configurer l'intervalle de temps au bout duquel les appels doivent être pris automatiquement sur votre téléphone. Entrez dans Temps l'intervalle en secondes (une valeur entre 0 et 99 secondes est possible). Sélectionnez ensuite si la réponse automatique doit s'appliquer aux Appels int., Appels ext. ou Appels int. & ext.. Activez ou désactivez la fonction de prise d'appel automatique avec Activé / Désactivé.

6.2.3 Carte de menu "Déviation"



touches. Sélectionnez à ces fins la touche souhaitée dans la liste affichée et appuyez sur os. Si la déviation d'appel doit s'appliquer à l'ensemble des touches Ligne configurées, sélectionnez l'entrée de menu Appareil et appuyez sur os.

Sélectionnez le type de la déviation Immédiatement, Temporisé ou Occupé et appuyez sur os Saisissez ensuite le numéro d'appel dans le champs Dest (cf.

Sélectionnez le type de la déviation Immédiatement, Temporisé ou Occupé et appuyez sur os . Saisissez ensuite le numéro d'appel dans le champs Dest. (cf. le chapitre Occupation externe (manuelle/automatique) à la page 63). Temps : en cas de programmation d'une déviation d'appel temporisée, saisissez en secondes le laps de temps après lequel l'appel doit être dévié (10 ... 120 secondes). Si vous n'entrez aucune valeur, le laps de temps prédéterminé par l'administrateur système lors de la configuration du système est utilisé (paramètre prédéfini : 20 secondes).

Choisissez ensuite si des Appels int., des Appels ext. ou Appels int. ext. doivent être déviés sur la destination (Dest.). Si vous programmez la fonction "déviation" sur une touche de fonction (voir également Programmer des fonctions à partir de la page 144), vous pouvez entrer en outre un Texte qui servira d'inscription à la touche. L'inscription sera affichée pour information, par exemple, dans le Configurateur de l'OpenCom 100 / Aastra 800. Activez la déviation d'appel avec Activé. Une déviation d'appel active (Immédiate, Temporisée, Occupée) s'affiche avec un "+" suivi de la destination de la déviation d'appel. A l'aide de la touche plus/moins — + , vous pouvez désactiver ou réactiver cette déviation.



Note: tous les appels destinés aux numéros de téléphone de votre terminal seront déviés vers votre terminal. Si un numéro d'appel est attribué plusieurs fois (c'est-à-dire à un autre terminal), les appels seront également déviés vers cet autre terminal.

3 Dév. MSN: vous pouvez utiliser la "déviation MSN" pour les raccordements de plusieurs terminaux ISDN. Cette entrée de menu vous permet de dévier les appels externes arrivants pour chaque MSN vers des destinations externes. Sélectionnez le MSN (numéro d'appel du raccordement MSN) que vous souhaitez dévier. Plusieurs MSN peuvent être réunis en un groupe (cette configuration est réalisée

par l'administrateur système) et déviés vers un numéro de destination commun. L'entrée de menu **Apparei1** permet de dévier vers le même numéro de destination tous les MSN configurés.

Pour la déviation de groupes de MSN et de tous les MSN, vous devez bénéficier des droits requis. C'est uniquement dans ce cas que vous disposerez des entrées de menu correspondantes dans le menu. Pour plus d'informations sur vos droits d'accès et sur l'actuelle configuration des groupes MSN, adressez-vous à votre administrateur système.

Après avoir sélectionné un MSN, un groupe MSN ou tous les MSN, sélectionnez le type de déviation (Immédiate, Temporisée ou Occupée). Entrez ensuite la destination (Dest.) externe.



Note: dans ce mode de déviation, vous devez toujours entrer le numéro de destination (externe) sans indicatif.

Si vous programmez la **Dév.** MSN sur une touche de fonction (cf. également *Programmer des fonctions* à partir de la page 144), vous pouvez entrer en outre un **Texte** qui servira d'inscription à la touche. Cette inscription s'affiche pour information, par exemple, dans le **Configurateur** de l'OpenCom 100 / Aastra 800.

Activez la fonction avec **Activé**. Dans la liste de sélection des numéros MSN, une déviation d'appel active (**Immédiate**, **Temporisée**, **Occupée**) s'affiche avec un "+" devant le numéro d'appel. Un "?" devant une entrée (par ex.

? Groupe MSN 1) signifie que, dans ce groupe, différentes déviations d'appel sont activées. Par le biais de la touche plus/moins — + vous pouvez désactiver une déviation activée.



Note: lorsque la "Déviation MSN" est exécutée au central (= déviation externe, celle-ci est configurée par l'administrateur système), un décalage de quelques secondes peut se produire après la programmation jusqu'à ce que la déviation d'appel soit activée au central.

4 Déviation porte: la fonction "déviation porte" est disponible pour les appels de porte. Cette entrée de menu vous permet – à condition de posséder les droits requis – de dévier les appels signalés par la sonnerie de porte sur votre terminal vers un autre numéro d'appel (interne ou externe) (le dénommé "commutation de pharmacie"). Le dénommé "commutation de pharmacie", permet de dévier tous les appels signalés par le capteur. Si plusieurs capteurs sont configurés sur le système de communication, sélectionnez en premier lieu le

capteur dont les appels doivent être déviés. Saisissez ensuite le numéro d'appel dans le champs <code>Dest.</code> (cf. le chapitre <code>Occupation externe</code> (manuelle/automatique) à la page 63). Activez la fonction avec <code>Activé</code>, et désactivez la déviation avec <code>Désactivé</code>. Le nombre de capteurs disponibles et les noms avec lesquels ils sont affichés dans ce menu dépendent du type du parlophone raccordé. Adressez-vous à votre administrateur système si vous avez des questions au sujet de la configuration des capteurs.

5 Dév. d'autre appareil: cette fonction vous permez de programmer une déviation d'appel pour les numéros d'appel d'autres utilisateurs. Il est aussi possible de programmer une déviation d'appel pour un numéro d'appel virtuel (voir à cet effet également Appel destiné à un numéro virtuel (Télésecrétariat) à partir de la page 72) Vous avez besoin pour cela du droit "Activer déviation d'appel pour d'autre utilisateur", sinon cette entrée de menu ne sera proposé sur votre terminal système. La déviation d'appel pour d'autres utilisateurs ne peut être programmée que si les utilisateurs n'ont pas verrouillé leur terminal pour les protéger contre cette fonction (ces utilisateurs ont le droit "Empêcher la déviation d'appel par un autre utilisateur"). Adressez-vous à votre administrateur système, si vous avez des questions au sujet de ce droit.

Saisissez le numéro d'appel interne que vous souhaitez dévier. Vous pouvez sélectionner également au choix un numéro d'appel dans l'annuaire. La suite de la procédure est la même que la programmation de la fonction "déviation" (voir page 120).

6 Follow me: ce type de déviation d'appel est configuré sur un terminal externe. Pour pouvoir utiliser cette fonction, vous devez connaître le PIN d'utilisateur du poste source (voir page 128). Sélectionnez 6 Follow Me dans la carte de menu Déviations sur le terminal externe. Indiquez en tant que poste Source le numéro interne vers lequel les appels seront déviés. Entrez alors le PIN du poste source. Activez ou désactivez la fonction "Follow me" avec Activé / Désactivé.

La fonction "Follow me" est désactivée sur l'autre téléphone en désactivant la fonction "déviation".

Si la fonction "Follow me" est activée, tous les numéros d'appel de l'autre terminal sont déviés immédiatement.

6.2.4 Carte de menu "Messages"

A	Sélectionnez	3 Messages.	puis	sélectionnez
igcup	Selectioninez	J Messayes,	puis	selectioninez

- 1 Messages courts: les utilisateurs disposant d'un terminal système peuvent échanger des messages courts. Lors de l'arrivée d'un message court (sur l'écran des terminaux système), une fenêtre supplémentaire s'affiche pendant quatre secondes avec les indications concernant l'expéditeur.
- 1 Entrée de message : une liste des expéditeurs de messages s'affiche.
 - **Afficher**: sélectionnez une entrée et appuyez sur ox. Vous voyez le texte de "l'objet" du message, l'expéditeur et la date.
 - Renvoyer: sélectionnez une entrée. Vous pouvez éditer le texte du message. Appuyez sur su Saisissez le numéro d'appel interne de l'utilisateur à qui vous voulez faire suivre le message. Vous pouvez également sélectionner un numéro d'appel dans l'annuaire. Validez la saisie/sélection du numéro d'appel avec.
- 2 Sortie de message : une liste des messages que vous avez envoyés s'affiche. Vous pouvez également afficher ou faire suivre ces messages, comme cela est décrit dans la rubrique précédente.
- 3 Nouveau message: vous pouvez envoyer un message à un autre utilisateur. Saisissez d'abord le texte (160 caractères max.) et appuyez sur ox. Saisissez le numéro d'appel interne de l'utilisateur à qui vous voulez faire suivre le message. Vous pouvez également sélectionner un numéro d'appel dans l'annuaire. Validez la saisie/sélection du numéro d'appel avec ox.

Les messages peuvent être envoyés aux terminaux système via l'application Web **OpenCTI 50**. Pour de plus amples informations, veuillez consulter l'Aide en ligne de l'OpenCom 100 / Aastra 800.

2 E-Mail: vous voyez s'afficher la liste des messages reçus (expéditeur). Sélectionnez une entrée : le texte de "l'objet" du message s'affiche.

Vous pouvez configurer l'OpenCom 100 / Aastra 800 de manière à être informé de l'arrivée de vos E-mails. Lors de l'arrivée d'un message, une fenêtre supplémentaire s'affiche (sur l'écran des terminaux système) pendant quatre secondes et vous indique l'expéditeur.

3 Rendez-vous: sélectionnez Rendez-vous 1 ou Rendez-vous 2. Entrez l'heure sous Temps. Si nécessaire, vous pouvez entrer un message (32 caractères). Sélectionnez le type de répétition: unique, Date (entrez la date concrète), Lu-Ve ou Sa - Di ou Chaque jour. Activez le rendez-vous avec Activé.

En cas d'appel de rendez-vous, votre téléphone sonne pendant une minute, le volume de la sonnerie va en augmentant. Le numéro de l'appel de rendez-vous s'affiche dans la fenêtre d'information. Appuyez sur pour apprendre la raison du rendez-vous.

4 Messages: vous pouvez informer les autres utilisateurs du système de communication du statut de votre présence, par ex. lorsque vous êtes actuellement en congé et pas au bureau. Lors d'un appel interne, le message s'affiche sur l'appareil de l'appelant à condition que son téléphone soit un appareil système. Des textes de messagerie prédéfinis sont à votre disposition. Sélectionnez le texte de votre choix et appuyez sur la touche . Si aucun message ne doit s'afficher, activez le texte Disponible.

D'autre part, vous pouvez formuler librement un autre texte de message (23 caractère max.). Sélectionnez l'entrée de menu **Texte** :, saisissez le texte et appuyez sur la touche . Le texte est maintenant sauvegardé dans la liste et il est également sélectionné. Vous pouvez écraser ce texte à tout moment.

Vous pouvez également saisir et sélectionner le texte via l'application Web **OpenCTI 50**.



Note: les paramètres de l'entrée du menu **Messages** sont sauvegardés dans le système de communication et disponibles également à nouveau après un redémarrage du système.

5 Fax reçu: cette entrée de menu ne s'affiche que si l'administrateur système a configuré la fonction fax dans votre système de communication OpenCom X320. Vous voyez alors la liste des fax reçus. Si vous sélectionnez une entrée, vous obtenez des informations sur l'expéditeur et le temps de réception du fax dans une fenêtre supplémentaire. Le fax est sauvegardé comme fichier-images dans le système de communication (la fenêtre supplémentaire contient des informations sur la taille du fichier). Grâce à l'application Web **OpenCTI 50**, vous pouvez voir le fax et le sauvegarder.

6.2.5 Carte de menu "Paramètres téléphoniques"

A	Sáloctionnoz	/ Paramàt tálánh	nuis sóloctionnoz
lacksquare	J Selectionnez	4 Paramèt. téléph.,	puis selectionnez

1 Volume: sélectionnez 1 Haut-parleur, 2 Ecouteur ou 3 Casque.

Réglez le volume à l'aide de la touche — + ou entrez un chiffre compris entre o et secuteur. Pour un micro-casque, vous modifiez le volume des écouteurs (volume de réception) par la procédure décrite ici. Vous pouvez changer le volume du microphone dans le menu 7 Casque de la carte de menu Paramèt. téléph. (voir page 125).

2 Tonalité d'appel: sur votre téléphone, pour les appels entrants, vous déterminez le type de sonnerie de façon générale ou individuelle. Vous pouvez déterminer si une tonalité d'appel est valable pour l'ensemble de l'appareil ou bien si les appels destinés à différentes touches d'appel doivent être signalés avec des sonneries différentes.

Si plusieurs touches Conversation de votre téléphone sont déjà occupées, sélectionnez Appareil, ou encore (pour un réglage individuel) une touche dans la liste des touches d'appel attribuées actuellement.



Note: dans le **Configurateur** de la console Web, le paramètre **Tonalités comme rythmes** permet de configurer si les mélodies doivent être jouées en entier ou si toutes les mélodies doivent être ajustées sur la même durée (jouées en rythme). La configuration réalisée dans le configurateur est également valable pour la sélection de mélodies sur le terminal système, cela signifie que vous entendez, le cas échéant, uniquement certains tacts de mélodie.

4 Tonalité message: les messages sur votre téléphone système ou les appels destinés aux membres de votre groupe pickup peuvent être signalés par des tonalités spéciales afin de les différencier les uns des autres.

Sélectionnez 1 Messages courts, 2 E-Mail, 3 Pickup ou 4 Boîte vocale. Vous pouvez définir pour chaque type de message 1 Volume et 2 Mélodie ou également – au lieu d'une mélodie – une brève tonalité ("bip"). Ce

"bip" est configuré par défaut pour tous les messages. Vous sélectionnez une (autre) configuration par le biais de la touche — +.



Note: lors de la configuration de groupes Pickup dans le **Configurateur** de l'OpenCom 100 / Aastra 800, votre administrateur système peut déterminer, en outre, que les appels pour les membres de votre groupe pickup sur votre téléphone système soient également affichés sur l'écran.

5 Sélect. en bloc: permet de passer en mode d'initialisation d'appel (Activé) ou en mode de numérotation directe (Désactivé).

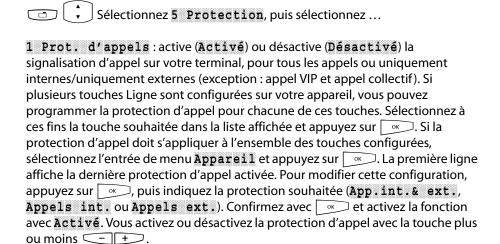
6 Config. Coûts: si les informations relatives aux coûts sont transférées par votre opérateur de réseau, vous pouvez les activer (Coûts), basculer Temps (affichage du temps de communication) ou les désactiver (Désactivé).

7 Casque: si vous utilisez un micro-casque avec votre terminal système, vous pouvez activer ou désactiver la fonction à cet endroit. Si le micro-casque est activé, vous pouvez prendre et passer des appels en appuyant sur la touche micro-casque . Pour l'activation/la désactivation, sélectionnez 1 Casque et ensuite l'entrée de menu Activé ou Désactivé. Si l'entrée de menu 1 casque est désactivée, la commande de la touche micro-casque de l'appareil système est mise hors service. Grâce aux entrées de menu 2 Volume écouteur et 3 Volume micro, vous disposez de six échelons vous permettant de régler le volume des écouteurs et du microphone. Pour régler le volume, utilisez la touche plus/moins . tou entrez un chiffre compris entre 0 et 5 millione des etc.

8 Afficheur: sélectionnez l'une des entrée de menus suivantes:
1 Contraste ou 2 Langue. L'entrée de menu Contraste vous permet de régler le contraste de l'affichage à l'aide de la touche (ou par l'entrée d'un chiffre compris entre o et 9 et 9 et l'entrée de menu Langue vous permet de sélectionner la langue d'affichage directement dans la liste des langues disponibles.

Si votre Aastra 6775 (OpenPhone 75) est agrémenté d'une ou de plusieurs extensions des touches avec écran, le contraste de l'écran peut être réglé séparément pour chaque extension des touches. Sélectionnez 1 Contraste et l'Expansion dans le menu qui suit. Régulez le contraste de l'écran par échelons avec la touche — + ou saisissez un chiffre de 0 ... 9 ... 9

6.2.6 Carte de menu "Protection"



Si la protection d'appel est activée, un appelant entend soit la tonalité libre soit la tonalité occupée (l'administrateur système définit ces paramètres lors de la configuration de groupes d'utilisateurs).

Vous pouvez également configurer la protection d'appel pour une touche Ligne par une pression **longue** sur la touche Ligne correspondante, puis en sélectionnant l'entrée de menu 5 **Prot. d'appels**.

Si la protection d'appel est activée, un appelant entend soit la tonalité libre soit la tonalité occupée (l'administrateur système définit ces paramètres lors de la configuration de groupes d'utilisateurs). Les appels à partir de touches d'appel direct sont uniquement signalés par signaux optiques sur cette touche Ligne.



Note: la protection d'appel est uniquement opérationnelle sur le terminal sur lequel elle a été configurée. Si votre numéro d'appel interne est également configuré sur les touches Ligne ou touches Equipe des autres terminaux, la protection d'appel ne sera pas automatiquement activée sur les autres postes.

2 Prot. annonce: cette fonction permet d'activer (Activé) ou de désactiver (Désactivé) la protection d'annonce. En cas de protection d'annonce active, aucune annonce n'est possible pour votre téléphone (voir également la page 82). Si plusieurs touches Ligne sont configurées sur votre téléphone, vous pouvez

activer/désactiver la protection d'annonce pour chacune de ces touches. Sélectionnez à ces fins la touche de votre choix et appuyez ensuite sur

3 Blocage téléphone: si vous souhaitez qu'une autre personne utilise temporairement votre appareil, vous pouvez activer la fonction de blocage du téléphone. Votre appareil est alors soumis aux droits du groupe d'utilisateurs "Guests" (hôtes). Ce groupe d'utilisateurs est configuré par l'administrateur système et permet de bloquer l'accès aux menus et listes de votre téléphone afin qu'ils ne soient pas modifiés ni lus par toute personne étrangère. Le droit à la numérotation peut être également limité. Les numéros d'appel d'urgence peuvent être saisis dans une liste spéciale valable pour votre groupe d'utilisateurs et peuvent ensuite être composés à tout moment indépendamment du droit externe. Veuillez vous renseigner auprès de votre administrateur système pour connaître les performances modifiées en cas de blocage du téléphone. L'accès au blocage du téléphone est protégé par votre PIN d'utilisateur. Après avoir saisi votre PIN (PIN:), activez la fonction avec l'option Activé.

Lorsque la fonction de blocage du téléphone est activée, la DEL de la touche Infos est allumée, la touche Infos elle-même ne fonctionne pas dans ce cas.

- 4 Hotline : entrez le numéro du poste de Dest. Activez le hotline avec Activé.
- **5 Modifier PIN**: saisissez d'abord votre PIN d'utilisateur actuel, puis entrez deux fois le nouveau PIN d'utilisateur. Si vous avez oublié votre PIN d'utilisateur, contactez votre administrateur système. Le PIN d'utilisateur peut être composé de six chiffres au maximum.
- **6 Eff.** touches: toutes les fonctions et tous les numéros d'appel que vous avez programmés sur des touches sont supprimés après avoir saisi votre PIN d'utilisateur (PIN:).
- 7 **Sup. prot. d'appel**: toutes les caractéristiques actives qui entravent l'accessibilité de votre poste (protection d'appel, déviation d'appel, protection de signal d'annonce) sont supprimées.
- 8 Prot. sig. d'annonce: pendant que vous êtes en communication, d'autres appels ne sont pas signalés par une tonalité d'annonce; l'appelant reçoit la tonalité occupée. Activez la fonction avec Activé. Si plusieurs touches Ligne sont configurées sur votre téléphone, vous pouvez programmer la protection du signal d'annonce séparément sur chacune de ces touches. Sélectionnez à ces fins la touche souhaitée dans la liste affichée et appuyez sur

signal d'annonce doit s'appliquer à l'ensemble des touches configurées, sélectionnez l'entrée de menu **Appareil** et appuyez sur . Vous activez ou désactivez la protection du signal d'annonce avec la touche plus ou moins .



Note: la protection de signal d'annonce n'est opérationnelle que sur le terminal sur lequel elle a été configurée. Si votre numéro d'appel interne est également configuré sur les touches Conversation ou touches Equipe d'autres terminaux, la protection de signal d'annonce ne sera pas automatiquement activée sur les autres postes.

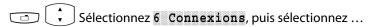
9 Prot. interph. bi: cette fonction permet d'activer (Activé) ou de désactiver (Désactivé) la protection d'interphone bidirect. En cas de protection d'interphone bidirect active, aucune annonce avec interphone n'est possible sur votre téléphone (voir également la page 82).

0 Logout: : si l'administrateur système a configuré la fonction "Hot Desking" pour votre terminal système et que vous êtes connecté sur ce même terminal en tant qu'utilisateur, vous pouvez vous déconnecter de nouveau grâce à cette entrée de menu. Pour de plus amples informations sur cette fonction, veuillez consulter le chapitre Hot Desking: votre téléphone change de place avec vous à partir de la page 93).

6.2.7 Carte de menu "Connexions"



Note: les caractéristiques suivantes vous sont proposées si l'état de connexion actuel de votre téléphone le permet. Vous trouverez également ces caractéristiques dans les cartes de menu propres à chaque type de communication. Certaines entrées de la carte de menu **Connexions** ne vous sont proposées que si vous programmez la fonction sur une touche de fonction (voir également à cet effet le chapitre *Programmer des fonctions* à partir de la page 144).



Sélectionnez 1 Reprise d'appels, puis ...

■ 1 Pickup: vous interceptez un appel qui était destiné à un autre téléphone de votre groupe pickup.

Si le correspondant appelé appartient à un groupe d'utilisateurs pour lequel la protection pickup est activée, vous ne pouvez pas prendre l'appel destiné à ce numéro.

■ 2 Pickup dirigé: vous reprenez un appel qui était destiné à un autre poste, après en avoir saisi le numéro. Si l'autre poste est déjà en statut connexion, (par exemple, un répondeur en train de diffuser une annonce), vous reprenez l'appel. L'utilisateur du téléphone pour lequel vous reprenez l'appel doit appartenir à un groupe d'utilisateurs pour lequel l'autorisation "Reprise d'appel" est activée, dans le cas contraire, un "pickup dirigé" n'est pas possible.

Si le correspondant appelé appartient à un groupe d'utilisateurs pour lequel la protection pickup est activée, vous ne pouvez pas prendre l'appel destiné à ce numéro.

- 3 Take: vous reprenez une communication en cours sur votre téléphone système à partir d'un autre terminal et poursuivez votre conversation avec votre téléphone système. Condition préalable: votre téléphone système et l'autre terminal doivent avoir le même numéro d'appel interne.
- 4 Sup. parc: vous reprenez la communication avec un correspondant que vous aviez "parqué" auparavant (voir Carte de menu "En conversation" à partir de la page 68).

Sélectionnez l'entrée de menu 2 Sélection, puis ...

■ 1 Annonce: vous pouvez lancer une annonce à d'autres Appareils système (voir à cet effet page 82). Indiquez pour la Dest.: le numéro d'appel. Les annonces peuvent également être lancées à un numéro d'appel auquel plusieurs abonnés sont joignables (par ex. un numéro d'appel collectif).



Note: si un abonné appelé a activé sa protection d'annonce (voir page 127), la caractéristique ne peut pas être appliquée.

■ 2 Interphone bidirect: grâce à cette fonction, vous initiez une annonce vers un terminal système particulier pour laquelle le microphone est activé sur le terminal système appelé (cf. page 82). Le correspondant appelé peut vous répondre immédiatement sans avoir besoin d'appuyer sur une touche. Composez l'ID d'appareil pour ID d'appareil: Informations sur l'ID d'appareil attribué vous recevez de votre administrateur.



Note: si un abonné appelé a activé sa protection d'annonce (voir page 129), la caractéristique ne peut pas être appliquée.

- 3 Ouvre-porte : permet d'actionner l'ouvre-porte.
- 4 Annuaire téléph.: permet d'ouvrir l'annuaire personnel (voir page 89).
- 5 Notice: veuillez noter un numéro d'appel et un nom ou sélectionner un numéro d'appel déjà noté.
- 6 Supprimer numéro : votre numéro d'appel ne s'affiche pas chez le correspondant que vous appelez. Cela prend effet à partir du prochain appel interne ou externe. Cette entrée de menu dépend de la configuration du système.
- 7 Envoyer numéro : votre numéro sera communiqué au correspondant appelé dès le prochain appel. Cette entrée de menu dépend de la configuration du système.
- 8 LCR inactif: cette fonction désactive le LCR.
- 9 Numéro d'enregist.: le numéro de réservation (numéro d'enregist.) vous permet de faire la saisie des données de communication d'une connexion avec un correspondant externe et de les sauvegarder dans l'OpenCom 100 / Aastra 800 pour une évaluation ultérieure. Les numéros de réservation sont pratiques pour la calculation des coûts de communication (montant et temps) par client d'un bureau d'avocat. Sélectionnez l'entrée de menu. Saisissez votre numéro d'enregistrement sous N° (max. 8 chiffres) et validez avec
- un autre terminal. Composez l'ID-d'appareil: du terminal pour lequel il est nécessaire d'opérer la sélection. Composez sous Dest.: le numéro que vous désirez appeler. Vous pouvez également sélectionner le numéro d'appel souhaité sous l'entrée de menu annuaire téléph.. Sélectionnez l'option Activé pour sauvegarder l'initialisation d'appel. Dès que le correspondant dont vous avez composé l'ID d'appareil décroche le combiné (ou s'il appuie sur la touche de conversation en mode micro-casque), le numéro de destination sauvegardé est composé automatiquement. La programmation reste enregistrée pendant 30 secondes. L'initialisation d'appel est désactivée ensuite automatiquement. Grâce à l'option Desactivé, vous pouvez préalablement désactiver manuellement l'initialisation d'appel.

Recommandation: pour l'initialisation d'appel, vous pouvez sélectionner en tant que numéro de destination également un numéro d'appel

que numéro de destination également un numéro d'appel sauvegardé dans l'annuaire téléphonique ou saisi dans une liste de numéros d'appel (liste de renumérotation, liste d'appels en cas d'absence, liste des appels pris et messages de la boîte vocale). Sauvegardez à cet effet la caractéristique Sélection pour sur une touche de fonction (voir également *Programmer des fonctions* à partir de la page 144). Lors de la programmation, composez l'ID d'appareil de l'autre terminal mais aucun numéro de destination. Vous pouvez exécuter à présent une initialisation d'appel respective pour ce terminal en sélectionnant tout d'abord un numéro d'appel dans une des listes ou dans l'annuaire téléphonique et en appuyant par la suite sur la touche de fonction. Vous pouvez composer naturellement d'autres numéros de destination. A cet effet, appuyez d'abord sur la touche de fonction et composez ensuite le numéro d'appel souhaité sous Dest.:.

Sélectionnez 3 Inatteignable, puis ...

- 1 Rappe1 : vous informez un correspondant dont la ligne est occupée de votre souhait d'être rappelé (exception : le numéro de destination est un numéro d'appel collectif).
- 2 Appel VIP: votre appel est signalé à votre correspondant interne même s'il a activé la protection de signal d'annonce, la protection d'appel ou la déviation d'appel (uniquement avec un terminal système).

Sélectionnez 4 Conversation, puis ...

- 1 Va-et-vient: vous allez et venez entre le correspondant actuel et le correspondant mis en attente.
- 2 Transfert : vous établissez une communication entre le correspondant actuel et le correspondant mis en attente.
- 3 Conférence: vous établissez une conférence à trois.
- 4 silence : vous activez (Activé) ou désactivez (Désactivé) le microphone du combiné ou du terminal.

- 5 Attente: cette fonction est une fonction d'équipe. Le correspondant est mis en attente et l'appel peut être repris par un autre membre de l'équipe (voir à cet effet également le paragraphe Mettre un appel en attente et le transmettre via une touche de fonction à partir de la page 104).
- 6 Intercepter: les numéros de téléphone de personnes "mal intentionnées" peuvent être sauvegardés dans le central de votre opérateur de réseau (à condition que ce service ait été activé). Il est possible d'activer cette fonction lorsque l'appelant a déjà raccroché!
- 7 Rejeté: vous rejetez l'appel (il peut également s'agir d'une annonce); l'appelant entend la tonalité occupé.
- 8 Déflection appel: vous ne prenez pas l'appel. Avec la fonction Dest., vous indiquez le numéro d'un autre correspondant auquel vous transférez l'appel, après ok . Vous ne pouvez utiliser la fonction "Déflection appel" que si votre groupe d'utilisateurs bénéficie du droit de dévier des appels vers des destinations internes et/ou externes.
- 9 Parquer : vous pouvez "parquer" temporairement un ou plusieurs appelants et continuez simultanément d'autres appels (voir Carte de menu "En conversation" à partir de la page 68).
- 5 Connexion ISP: à condition que votre groupe d'utilisateurs dispose des droits requis, vous pouvez afficher et éditer sur votre téléphone système les connexions Internet établies par l'OpenCom 100 / Aastra 800. Pour cela, programmez tout d'abord la fonction Connexion ISP sur une touche de fonction. Le voyant lumineux de la touche s'allume dès que l'OpenCom 100 / Aastra 800 est connecté à l'Internet et tant qu'il le reste.
- 1 Interrompre: vous coupez la communication Internet actuellement en cours de l'OpenCom 100 / Aastra 800. Simultanément, tous les utilisateurs actifs seront également déconnectés de l'Internet.
- 2 Autoriser: vous autorisez les connexions Internet par l'OpenCom 100 / Aastra 800. Activez l'autorisation avec ____.
- 3 Interdire: vous interdisez les connexions Internet par l'OpenCom 100 / Aastra 800. Activez l'interdiction avec .
- 6 Switch auth.: cette fonction vous permet de commuter un autre appareil sur un groupe d'utilisateurs déterminé par l'administrateur système. Ce

changement de groupe d'utilisateurs donne accès à d'autres droits, par ex. le droit à la numérotation internationale. Cette commutation est valable uniquement pour le prochain appel passé à partir de cet appareil. Veuillez vous renseigner auprès de votre administrateur système pour connaître les droits modifiés en cas de commutation sur un autre groupe d'utilisateurs.

Num.: composez le numéro d'appel interne de l'appareil pour lequel il est nécessaire de changer de droit. Vous activez/désactivez le changement de droit avec Activé / Désactivé.

Annuaire téléph. (Annuaire téléphone): vous pouvez rechercher et sélectionner le numéro d'appel souhaité dans l'annuaire téléphonique du système de communication (voir page 89). Vous activez/désactivez le changement de droit avec Activé / Désactivé.



Note: si l'appareil soumis au changement de droit est actuellement en cours de communication, ce changement n'est effectué qu'à la fin de la conversation téléphonique. Si l'appel suivant n'est pas pris dans les 60 secondes qui suivent, le changement de droit est automatiquement supprimé. A la fin de votre conversation téléphonique, vous voyez – si la configuration le permet – un bref message sur votre appareil vous informant de la durée de la conversation et des coûts.

7 Sélection PIN: cette fonction vous permet de commuter votre téléphone sur un groupe d'utilisateurs déterminé par l'administrateur système en vue du prochain appel. Ce changement de groupe d'utilisateurs donne accès à d'autres droits (par ex. le droit à la numérotation internationale) et d'autres caractéristiques sont éventuellement disponibles (par ex. pour le calcul et la saisie des données de connexion des conversations d'ordre privé). Veuillez vous renseigner auprès de votre administrateur système pour connaître la configuration du système et le domaine d'utilisation prévu pour la sélection PIN.

Sous Num. (numéro d'appel), entrez tout d'abord votre numéro d'appel interne puis votre PIN d'utilisateur sous PIN. Vous pouvez ensuite composer le numéro souhaité.



Note: il est possible de procéder à une sélection PIN à partir de chaque appareil appartenant à un groupe d'utilisateurs pour lequel ce droit a été activé. Le numéro d'appel composé à l'aide de la sélection PIN n'est mémorisé dans aucune liste de renumérotation, ni sur l'appareil utilisé ni sur votre propre appareil.

6.2.8 Carte de menu "Annuaire téléph."

Dans cette carte de menu, vous pouvez définir les données de votre annuaire personnel, les éditer et les supprimer. Si votre administrateur système vous a attribué (ou au groupe d'utilisateurs auquel vous appartenez) les droits d'accès correspondants, vous pouvez également éditer l'annuaire central et l'annuaire de votre entreprise.

Pour plus d'informations sur les annuaires d'entreprise, veuillez consulter le mode d'emploi intitulé "Montage et mise en service" (pour un Aastra 800 : Installation et mise en service) au chapitre "Variante de plusieurs entreprises" et dans l'Aide en ligne de l'OpenCom 100 / Aastra 800.

Vous pouvez saisir par entrée (par Nom) plusieurs numéros de téléphone (N° tél. bureau, N° tél. mobile et N° tél. privé) pour toutes vos données personnelles, puis configurer l'un de ces numéros comme numéro prioritaire. Ce dernier est composé automatiquement si aucun autre numéro n'a été sélectionné avant d'établir la communication.

Vous pouvez programmer une entrée dans l'annuaire de votre entreprise de la même manière qu'une entrée dans votre annuaire personnel. Elle peut alors être utilisée par tous les collaborateurs de votre entreprise.

Vous pouvez attribuer en supplément dans l'annuaire central un numéro de sélection abrégée à chaque numéro d'appel (Num. abbrégé). A cet effet, le système vous propose le prochain numéro de sélection abrégée libre.

Créer une nouvelle entrée d'annuaire

OK OK	Sélectionnez dans la carte de menu Annuaire téléph. l'entrée de menu 1 Nouvelle entrée et appuyez sur la touche OK.
A OK	Dans la carte de menu Nouvelle entrée sélectionnez l'annuaire souhaité: Privé , Central ou Société . Confirmez avec OK.
ОК	Saisissez le Nom et le Prénom . Confirmez les entrées respectives avec OK.



Vous pouvez saisir plusieurs numéros d'appel (N° tél. bureau, N° tél. mobile et N° tél. privé) par entrée. Confirmez l'entrée du numéro d'appel respectif avec OK.



Dans l'annuaire central, vous pouvez attribuer un numéro de sélection abrégée à un ou plusieurs numéros d'appel de l'entrée d'annuaire. Sélectionnez Num. abrég. et confirmez avec OK. Sélectionnez dans la carte de menu Num. abbrégé le numéro d'appel Bureau, Mobile ou Privé et confirmez avec OK. Le système propose respectivement le numéro de sélection abrégée suivant encore libre. Vous pouvez accepter cette offre ou bien fixer un autre numéro de sélection abrégée non encore attribué. Pour affecter un numéro de sélection abrégée à un autre numéro d'appel de l'entrée d'annuaire, répétez l'entrée. Vous mettez fin à l'entrée de numéros de sélection abrégée en sélectionnant dans la carte de menu Num. abbrégé l'entrée de menu Ok.



Sélectionnez ensuite par défaut et confirmez avec OK. Sélectionnez dans la carte de menu par défaut le numéro d'appel Bureau, Mobile ou Privé comme numéro prioritaire et confirmez avec OK.



La touche plus/moins — + vous permet d'activer ou de désactiver la suppression du numéro d'appel.



Pour sauvegarder une entrée de l'annuaire téléphonique, sélectionnez l'entrée de menu **Sauvergarder 1** et appuyez sur la touche OK.



Note: si vous n'activez pas la fonction "Supprimer numéro d'appel" pour un numéro d'appel enregistré dans l'annuaire, vous pouvez supprimer l'affichage de votre propre numéro d'appel au cas par cas – c'est-à-dire avant de composer le numéro de destination.

Editer une entrée d'annuaire



Sélectionnez dans la carte de menu **Annuaire téléph**. l'entrée de menu **2 Modifier** et appuyez sur la touche OK.



Dans la carte de menu Modifier sélectionnez l'annuaire souhaité: Privé, Central ou Société. Confirmez avec OK.



Saisissez dans **Nom** le nom ou (si vous avez sélectionné **Central**) dans **Num.abbrégé** le numéro de sélection abrégée. Si aucune entrée répondant à votre recherche n'est trouvée, la liste de toutes les entrées s'affiche. Sélectionnez l'entrée souhaitée. Confirmez avec OK.



Sélectionnez **Effacer** ou **Modifier**. Pour modifier l'entrée d'annuaire, écrasez simplement les données existantes. A cet effet, procédez de la même manière qu'à la section *Créer une nouvelle entrée d'annuaire* à partir de la page 135.

6.2.9 Carte de menu "Applications"

Cette carte de menu n'apparaît que si l'administrateur système a configuré des progiciels complémentaires pour votre système de communication et que vous avez les droits requis pour utiliser ces programmes.

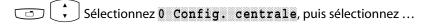
1 Boîte vocale: ce menu n'est proposé que si le progiciel "OpenVoice" est installé dans votre système de communication et dans la mesure où l'administrateur système a configuré une boîte vocale pour vous. Pour de plus amples informations, consultez le mode d'emploi "OpenVoice – Le système de

messagerie vocale dans l'installation de communication OpenCom 100 / Aastra 800".

- 2 Hôtel: Ce menu vous est uniquement proposée si le progiciel "OpenHotel" est installé dans votre système de communication et si votre terminal est le téléphone de réception. Pour de plus amples informations, consultez le mode d'emploi "OpenHotel La solution hôtel pour le système de communication OpenCom 100 / Aastra 800".
- 3 Menu serveur : votre système de communication peut en outre être complété par d'autres programmes de fabricants tiers. Vous pouvez utiliser certaines fonctions particulières de ces programmes avec votre téléphone système. Dans ce cas, l'entrée de menu 3 Menu serveur vous est proposée. Pour de plus amples informations, veuillez lire la documentation respective de chaque programme.

6.2.10 Carte de menu "Configuration centrale"

Cette carte de menu vous permet de définir et de configurer la gestion du temps de votre système. Vous ne pouvez appeler cette carte de menu que si l'administrateur système a configuré pour votre groupe d'utilisateurs le droit "Contrôle du temps" ou le droit "Configurateur - actif".



1 Contrôle temps: vous pouvez configurer plusieurs plages horaires dans l'OpenCom 100 / Aastra 800. Les appels entrants sont signalés sur des terminaux différents, en fonction de la plage horaire activée. Vous pouvez passer d'une plage horaire à l'autre automatiquement – selon un plan configuré par l'administrateur système – ou manuellement.

Vous ne pouvez programmer ces fonctions que si l'administrateur système a connecté pour votre groupe d'utilisateurs le droit "Contrôle du temps".

Sélectionnez l'entrée **Automatique** pour activer le contrôle du temps automatique. Les plages horaires configurées seront alors changées automatiquement selon le plan établi par l'administrateur système. Cette configuration est maintenue jusqu'à ce que l'une des plages horaires existantes soit configurée manuellement.

L'administrateur système peut configurer jusqu'à 10 plages horaires. Les plages horaires sont, soit numérotées (configuration par défaut), soit l'administrateur système leur a donné un nom. Sélectionnez manuellement une plage horaire déterminée; le contrôle du temps automatique est ainsi désactivée.



Note: une déviation d'appel "MSN" est toujours opérationnelle – indépendamment de la plage horaire activée actuellement.

2 Date/Heure: la date et l'heure sont reprises avec le premier appel sortant externe depuis le central téléphonique. Si votre opérateur de réseau ne transmet pas ces informations, vous pouvez configurer vous-même ici la date et l'heure.

Vous ne pouvez programmer ces fonctions que si l'administrateur système a validé le droit "Configurateur – actif" pour votre groupe d'utilisateurs.

6.3 Menus rapides

6.3.1 Carte de menu "Infos"

Cette carte de menu permet de rechercher rapidement les messages reçus ou sauvegardés. Vous trouverez également ces entrées de menu dans le menu principal. Lorsque des messages se trouvent dans la liste d'infos, le voyant lumineux correspondant à la touche infos clignote lentement.

Effectuez une pression **courte** sur la touche infos Une ou plusieurs entrées s'affichent

- 1 Messages courts: voir Menu principal, section Messages.
- 2 E-Mail: voir Menu principal, section Messages.
- 3 En absence: voir Menu principal, section Appels.
- 4 Boîte vocale: voir Menu principal, section Applications.

- 5 Rendez-vous: voir Menu principal, section Messages.
- 6 Fax reçu (uniquement OpenCom X320): voir Menu principal, section Messages.
- 7 Coûts: voir Menu principal, section Paramèt. téléph...
- 8 Fonctions actives: voir carte de menu suivante.

6.3.2 Carte de menu "Fonctions actives"

Cette carte de menu vous donne une vue d'ensemble des caractéristiques actives qui restreignent l'accessibilité à votre téléphone. Vous trouverez ces entrées de menu dans le menu principal. Vous pouvez directement désactiver des caractéristiques. Ces dernières n'apparaîtront plus dans la présente carte de menu. Le voyant lumineux correspondant à la touche infos s'allumera pour vous indiquer que certaines caractéristiques sont actives.

Effectuez une pression **longue** sur la touche infos i et vous verrez s'afficher une ou plusieurs entrées ...

Prot. d'appel gén.:voir Menu principal, section Protection

Dév. d'appel gén.:voir Menu principal, section Déviation

Numérotation restreinte: La fonction de blocage de votre téléphone a été activée. Pour déverrouiller votre téléphone, appuyez sur , entrez votre PIN d'utilisateur et confirmez avec . Voir Menu principal, section Protection.

Racc. collectif: Des numéros d'appel collectif sont configurés pour votre téléphone. Vous pouvez connecter ou déconnecter la signalisation d'appels collectifs. Voir carte de menu Appels.

Contrôle du temps: Vous pouvez, éventuellement, ne plus recevoir d'appels, en fonction du nouveau mode de distribution des appels affecté au système. Informez-vous auprès de votre administrateur système. Voir carte de menu Config. centrale.

6.3.3 Carte de menu "Touche Ligne"

Cette carte de menu vous permet de configurer rapidement les caractéristiques d'une touche d'appel programmée en touche Ligne. Pour de plus amples informations, veuillez consulter la *Carte de menu "Touche Ligne"* à partir de la page 105.

6.3.4 Carte de menu "Touche Equipe"

Cette carte de menu vous permet de configurer rapidement les caractéristiques d'une touche d'appel programmée en touche Equipe. Pour de plus amples informations, veuillez consulter la *Carte de menu "Touche Equipe"* à partir de la page 107.

6.3.5 Carte de menu "Touche Occupation"

Cette carte de menu vous permet de configurer rapidement les caractéristiques d'une touche d'appel programmée en touche Occupation. D'autres indications figurent dans *Carte de menu "Touche Occupation"* à la page 108.

6.4 Programmation de touches

Votre téléphone système dispose de plusieurs touches, sur chacune d'elles vous pouvez programmer des destinations ou des fonctions. Un aperçu des touches programmées sur votre téléphone figure dans la rubrique *Touches programmables* à partir de la page 16. Vous pouvez raccorder en outre jusqu'à trois extensions des touches sur votre terminal système (Exception: non disponible sur l'Aastra 6771 (OpenPhone 71)), ceux-ci offrant des touches supplémentaires librement programmables (voir à cet effet le chapitre *Extension des touches* à partir de la page 34).



Note: vous pouvez programmer ces touches uniquement si l'administrateur système vous a attribué les droits requis. Adressez-vous à votre administrateur système si vos droits doivent être modifiés.

L'attribution des touches programmables en touche de fonction ou de destination peut également s'effectuer dans le **Configurateur** de la console Web (dans le menu **TEL Configuration : Appareils : Appareils système**). Cela ne change rien de programmer ces touches à partir du téléphone système ou dans le

Configurateur. Dans les deux cas, les paramètres sont immédiatement valides et écrasent les autres paramètres - si déjà configurés.

6.4.1 Programmer des numéros d'appel (destinations)

Les touches programmables permettent d'enregistrer des numéros de téléphone composés ensuite automatiquement par une simple pression de touche.

Sauvegarder une destination



Effectuez une pression **longue** sur la touche programmable, puis ...



sélectionnez Destination et appuyez sur la touche OK.



Texte: entrez le nom du destinataire et appuyez ensuite sur la touche OK.



Dest.: entrez le numéro d'appel. Puis : appuyez sur la touche OK.

- Numéro d'appel externe : si votre téléphone est réglé sur occupation externe automatique, composez directement le numéro d'appel. Si votre téléphone est réglé sur occupation externe manuelle, composez l'indicatif de la ligne externe avant le numéro d'appel (préréglage :
- Numéro d'appel interne : en cas d'occupation externe manuelle, composez directement le numéro d'appel interne et en cas d'occupation automatique, appuyez 2 fois sur la touche étoile avant de composer le numéro d'appel.

Des explications sur l'occupation automatique et manuelle figurent dans le chapitre *Occupation externe (manuelle/automatique)* à partir de la page 63.

Sur une touche de destination, vous pouvez sauvegarder également un numéro d'appel mémorisé dans l'annuaire téléphonique. Le nom et le prénom de l'entrée dans l'annuaire téléphonique sont répertoriés automatiquement en tant que texte, le numéro d'appel de l'entrée en tant que numéro de destination



Sélectionnez l'entrée du menu **Annuaire téléphonique** et ensuite l'entrée souhaitée. Puis : appuyez sur la touche OK.



Si plusieurs numéros d'appel sont sauvegardés pour cette entrée, sélectionnez le numéro d'appel que vous désirez mémoriser sur la touche de destination. Puis : appuyez sur la touche OK.



Pour achever la programmation, sélectionnez l'entrée de menu **Sauvegarder I**. Appuyez ensuite sur la touche OK. La programmation est sauvegardée.

Modifier la touche de destination programmée

Effectuez une pression **longue** sur la touche programmée, puis ...



Texte: / **Dest.:** écrasez le nom programmé/le numéro d'appel programmé. Confirmez respectivement avec la touche OK.



Sélectionnez l'entrée de menu **Sauvegarder I**. Appuyez ensuite sur la touche OK. La programmation est sauvegardée.

Supprimer une touche de destination programmée

Effectuez une pression **longue** sur la touche programmée, puis ...



Appuyez sur la touche OK.

6.4.2 Programmer des fonctions

Vous pouvez enregistrer des fonctions du menu principal sur des touches programmables (voir *Carte de menu "Menu principal"* à partir de la page 114et la vue d'ensemble du menu en annexe à la page 154). Effectuez une pression **longue** sur la touche, vous voyez la carte de menu de la touche de fonction et en premier le nom de la fonction (par ex. Déviation d'appel). Si nécessaire, vous pouvez modifier la configuration de cette fonction (par ex. modifier le destinataire de la déviation d'appel).

Activer/ désactiver une fonction

Pour exécuter les fonctions enregistrées, effectuez une pression **courte** sur la touche correspondante. Pour activer et désactiver une fonction enregistrée (par ex. une déviation d'appel), appuyez de nouveau sur la touche. Si le voyant lumineux d'une touche est allumé, la fonction programmée sur cette touche est active (connectée). Si la fonction programmée contredit la configuration actuelle de votre terminal, vous obtenez (après avoir appuyé sur la touche de fonction correspondante) un menu par le biais duquel vous pouvez de nouveau activer ou désactiver la fonction.

Deux exemples à titre d'illustration.

Exemple 1 "Déviation de groupes MSN"

Si vous avez programmé sur une touche de fonction la déviation d'un groupe MSN, le voyant lumineux est activé lorsque tous les MSN de ce groupe sont déviés vers le numéro de destination configuré. Si un MSN particulier est dévié vers un autre numéro de destination ou n'est pas dévié du tout, le voyant lumineux est éteint.

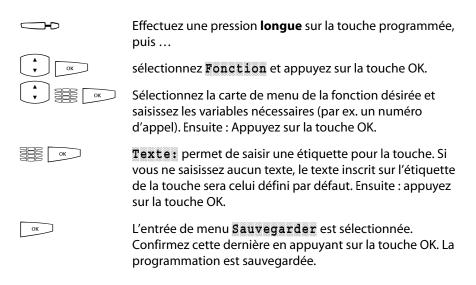
Si vous appuyez maintenant sur la touche de fonction, vous obtenez le menu dans lequel vous pouvez activer ou désactiver la fonction. Les numéros de destination individuels des différents MSN du groupe sont alors écrasés et doivent, en cas de besoin, être à nouveau programmés. Avec l'entrée de menu Activé, vous pouvez dévier à nouveau tous les MSN du groupe vers le numéro de destination programmé au départ. Vous disposez également de la possibilité de déterminer un nouveau numéro de destination. Avec l'entrée de menu Désactivé, vous désactivez toutes les déviations d'appel pour tous les MSN du groupe.

Exemple 2 "Protection du signal d'annonce"

Si vous avez programmé la "Protection signal d'annonce" sur une touche de fonction, le voyant lumineux est activé lorsque la protection du signal d'annonce est activée pour toutes les touches d'appel de votre téléphone. Si vous désactivez la protection du signal d'annonce pour une touche d'appel particulière, le voyant lumineux est éteint.

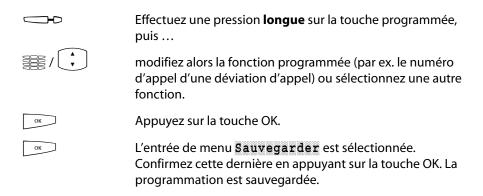
Si vous appuyez alors sur la touche de fonction, vous obtenez le menu dans lequel vous pouvez activer ou désactiver la fonction. Ce faisant, la "touche de protection du signal d'annonce" est supprimée et doit, en cas de besoin, être à nouveau programmée. Avec l'entrée de menu Activé, vous réactivez la protection du signal d'annonce pour toutes les touches d'appel. Avec l'entrée de menu Désactivé, vous désactivez la protection du signal d'annonce pour toutes les touches.

Programmer une fonction sur une touche



Vous pouvez également regrouper plusieurs fonctions sur une touche. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le chapitre *Empiler les fonctions ou les enchaîner* à partir de la page 146.

Modifier une fonction programmée



Supprimer une fonction programmée

	Effectuez une pression longue sur la touche programmée, puis
A v	sélectionnez Effacer touche.
ОК	Appuyez sur la touche OK.

6.4.3 Empiler les fonctions ou les enchaîner

Vous pouvez sauvegarder simultanément plusieurs fonctions sur une touche (empiler ou enchaîner).

- **Pile**: les fonctions sauvegardées en pile s'affichent sur l'appareil système dans une carte de menu attribuée à cette touche. Dans une pile, vous pouvez sauvegarder des fonctions et des numéros d'appel cibles. A partir de cette carte, vous pouvez sélectionner soit une fonction, soit un numéro de destination.
- Chaîne: en effectuant une pression sur la touche, vous enchaînez les unes après les autres les fonctions reliées entre elles. Cela permet de regrouper des paramètres complexes sur *une seule* touche de fonction. En comparaison avec la programmation d'une simple touche de fonction, la programmation d'une touche de fonction en chaîne offre plus de possibilités. Dans une chaîne, il est possible de sauvegarder un paramètre concret pour une fonction précise (par

ex. activée / désactivée pour la protection d'appel ou la langue concrète de l'écran). De cette manière, une fonction dans une chaîne, comparée à une seule fonction sur une touche de fonction dispose d'un mode d'activation défini précisément. Dans cette chaîne, vous ne pouvez sauvegarder *aucun* numéro de destination.

Une pile et une chaîne disposent respectivement de cinq emplacements libres pour la sauvegarde.

Programmer plusieurs fonctions et/ou numéros d'appel sur une touche



Effectuez une pression **longue** sur la touche programmée, puis ...



sélectionnez Pile ou Chaîne, appuyez sur la touche OK.



Texte: vous pouvez saisir un texte pour l'étiquette de la touche. Si vous ne saisissez aucun texte, la touche aura l'étiquette "Pile" ou "Chaîne". Appuyez ensuite sur la touche OK.



Ajouter: faites votre sélection dans la carte de menu actuellement affichée ...

- Fonction: pour la programmation d'une fonction (voir Programmer des fonctions à partir de la page 144),
- **Destination** pour la programmation d'une touche de destination (voir *Programmer des numéros d'appel (destinations)* à partir de la page 142); possible uniquement en cas de programmation de pile.

Ensuite: Appuyez sur la touche OK.

La carte de menu "Pile" ou "Chaîne" s'affiche à nouveau, elle répertorie la nouvelle entrée. Vous pouvez rajouter une nouvelle entrée. Lorsque tous les emplacement libres sont déjà occupés, vous entendez un signal sonore de refus.



Pour achever la programmation, sélectionnez l'entrée de menu **Sauvegarder** et appuyez sur la touche OK. La programmation est sauvegardée.

Utiliser les fonctions pile/chaîne

Le voyant lumineux d'une touche programmée en pile n'a aucune fonction. Vous utilisez une touche programmée en **Pile** de la manière suivante :

- **Pression courte sur la touche**: les entrées programmées s'affichent dans un menu de sélection. Sélectionnez l'entrée désirée et appuyez sur la touche ou vous appelez le numéro d'appel programmé ou vous exécutez la fonction programmée.
- **Pression longue sur la touche** : la carte de menu de cette touche s'ouvre. Vous pouvez éditer les entrées de la pile.

Le voyant lumineux éclairé d'une touche programmée en chaîne indique que toute les fonctions de la chaîne sont activées (en marche). Vous utilisez une touche programmée en **Chaîne** de la manière suivante :

- **Pression courte sur la touche** : les fonctions programmées sont exécutées les une après les autres. Si toutes les fonctions sont exécutées correctement, vous entendez un signal sonore de confirmation.
- **Pression longue sur la touche** : la carte de menu de cette touche s'ouvre. Vous pouvez éditer les entrées de la chaîne.

Modifier les entrées d'une pile ou d'une chaîne

Vous pouvez modifier ou effacer chaque entrée d'une pile ou d'une chaîne sans que la programmation générale de la touche ne soit effacée.

—	Effectuez une pression longue sur la touche programmée, puis
A OK	sélectionnez l'entrée désirée. Pour modifier l'entrée, appuyez sur la touche OK.
	Sélectionnez une autre fonction ou (avec touche de destination), modifiez le numéro d'appel programmé. Pour supprimer l'entrée, appuyez sur la touche
OK	Appuyez sur la touche OK. La programmation est sauvegardée.

Supprimer une touche de fonction programmée (Pile/Chaîne)

Effectuez une pression **longue** sur la touche programmée, puis ...

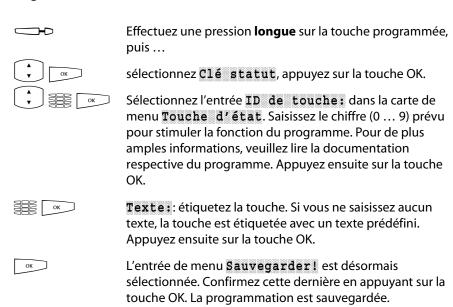
sélectionnez **Effacer touche**.

Appuyez sur la touche OK.

6.4.4 Clé statut (touche d'état)

Si vous système de communication a été complété par le programme d'un fabricant tiers, vous pouvez utiliser certaines fonctions du programme sur votre téléphone système par le biais des touches d'état. Une touche d'état est une touche de fonction spéciale. Elle est programmée de la même façon qu'une touche de fonction.

Programmer une touche d'état



Effacer une touche d'état programmée

	Effectuez une pression longue sur la touche programmée, puis
A v	sélectionnez Eff. touches .
ОК	Appuyez sur la touche OK.

6.4.5 Touche de fonction "Appareil occupé"

Grâce à cette touche de fonction, vous pouvez surveiller l'état d'occupation d'un appareil. La DEL de la touche de fonction est allumée sur votre téléphone si une des touches Ligne est occupée sur l'appareil surveillé. Si l'appareil soumis au contrôle est en état d'appel, cela n'est pas signalé sur la touche de fonction. Cette touche peut être uniquement configurée et étiquetée dans le **Configurateur** du système de communication OpenCom 100 / Aastra 800 (dans le menu

TEL Configuration : Appareils : Appareils système).

Annexe Sigle de la CE

7. Annexe

7.1 Sigle de la CE

Le sigle de la CE apposé sur le produit atteste sa conformité aux directives techniques sur la sécurité de l'utilisateur et sur la compatibilité électromagnétique, en vigueur au moment de l'agrément.

7.2 Déclarations de conformité

L'Aastra 6771 (OpenPhone 71), l'Aastra 6773 (OpenPhone 73) et l'Aastra 6775 (OpenPhone 75) (avec extension des touches) et les variantes IP Aastra 6773 ip (OpenPhone 73 IP) et Aastra 6775 ip (OpenPhone 75 IP) sont conformes aux exigences de la directive européenne 99/5/EG. Vous pouvez consulter les déclarations de conformité sur Internet à l'adresse http://www.aastra.de ou http://www.aastra.com.

7.3 Instructions pour l'élimination des déchets

Pour éviter des effets préjudiciables à l'environnement et à la santé des personnes lors de l'élimination des substances dangereuses contenues dans les équipements électriques et électroniques, les états membres de l'UE ont réglementé au plan national la législation des directives du Parlement européen et du Conseil cidessous :

- Directive 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) et
- Directive 2002/95/CE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

La législation a pour objectif prioritaire la prévention en ce qui concerne les déchets d'équipements électriques et électroniques et, en outre, leur réutilisation, la valorisation de leurs matériaux et les autres formes de valorisation de ces déchets, de manière à réduire la quantité de déchets à éliminer, et à restreindre dans les déchets l'entrée de polluants contenus dans les équipements électriques et électroniques.

Le produit que vous venez d'acquérir a été conçu selon l'état actuel de la

technique pour être adapté à l'environnement et au recyclage, et correspond par là aux prescriptions des directives européennes.



Le produit porte le symbole figurant plus haut. L'apposition de ce symbole oblige le propriétaire, s'il veut éliminer son produit, à l'amener à un point de collecte sélective, séparé des déchets municipaux non triés. A cette fin, des installations commodes ont été créées pour la restitution des déchets d'équipements électriques et électroniques.

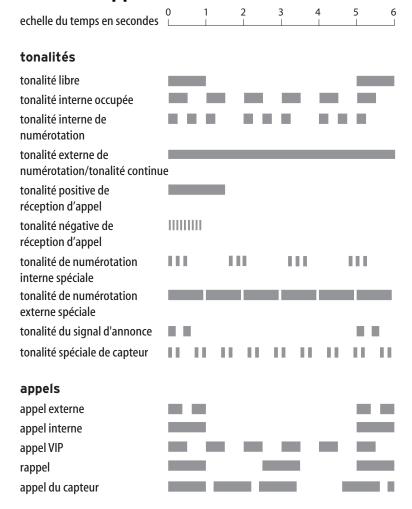
Les déchets peuvent être déposés gratuitement à ces points de collecte publics (Système de Dépôt). Veuillez consulter les services municipaux ou communaux chargés de l'élimination des déchets pour de plus amples informations concernant le lieu des points de collecte.

Attention!

Ne jetez pas de déchets d'équipements électriques dans les ordures ménagères.

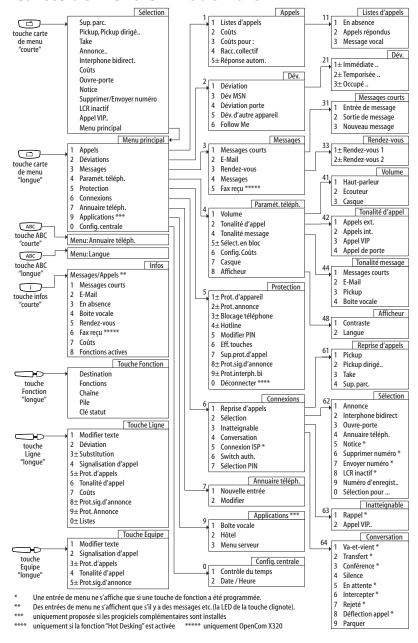
Déposez-les gratuitement aux points de collecte publics.

7.4 Tonalités et appels



Les tonalités et les appels cités sont valables en Allemagne; ils peuvent différer dans les autres pays.

7.5 Cartes de menu en mode libre



Index

A	В
Adaptateurs secteur 9 Affichage du coût 55 Affichage du temps de communication 55 Afficheur 126	Blocage téléphone 57, 128 Boîte vocale 85, 137 interrogation à distance 111 interroger 76
Annonce 62, 82, 130 Annuaire 89, 131 modifier une entrée 137 nouvelle entrée 135 Appel déflexion 75 prendre 72 prise automatique 73 rejeter 75 terminer 67 Appel de rendez-vous 81 Appel déclencheur ISP 112 Appel en attente accepter 74, 75 déflexion 75 rejeter 75 Appel VIP 71, 132 effectuer 63 prendre 72, 75 Appeler avec les touches de destination 66 externe 64 interne 65 Appels 114 types d'appel 125 Appels de porte 88 Attente 133	Capteur 87 dévier 88 Carte de menu affichage 28 annuaire téléph 90 annuaire téléph. 115 appel 75 appel en attente 75 appels 116 applications 115, 137 conférence 81 configuration centrale 138 connexions 115, 129 conversation 68 déviation 114, 120 fermeture 33 fonctions actives 140 infos 139 menu principal 114 messages 114, 123 occupé 71 ouvrir 29 paramèt. téléph. 114 paramètres téléphoniques 125 protection 114, 127 Sélection 61 touche Equipe 107 touche Ligne 105 touche Occupation 108

Chaîne (Fonctions) 146 Change de droits (switch authorization) 133	Distribution d'appel 51 DTMF 58
Chiffre effacer 31	E
saisir 31 Clé statut 149 CLIP 59 CLIP no screening 60, 73 CLIR 60 CNIP 60 Commutation de pharmacie 88	Ecoute à voix haute (voir micro- casque) 21 Ecoute via haut-parleur 57 Ecouteur 97 E-mail 123 Emplacement 10 En attente 69
Commutation rapide 30 Conférence 77, 79, 132 à trois 80 finir 81	Entrée sélectionner 29 Entretien 10 Envoyer numéro 63 Etiqueter les touches 23
Connexion Internet (ISP) 133 Connexions	Extension des touches 34
change de droits (switch authorization) 133 sélection PIN 134	F
Contrôle du temps 138, 140 Conversation 132 transférer vers un correspondant interne 78	Fax reçu 124 Fenêtres de configuration 30 Fréquence vocale 58
Coûts 62, 106, 118 paramètres 126	н
Coûts pour 118	Heure 139
D	Hot Desking 93 Hôtel 138 Hotline 82, 128
Date 139 Déviation 105 Déviation d'appel 120	1
autre appareil 122 Follow me 122 génerale 140 MSN 120 porte 121 programmée à distance 110	Inatteignable 132 Initialisation d'appel 53 Intercepter 70, 133 Interphone 130

Interphone bidirectionnel 62 Interrompre 81 Least Cost Routing (LCR) 59 inactif 63, 131 Ligne occuper 63 Ligne(s) d'infos 25 Liste effacer 31 Liste d'appels 116 Logout (Hot Desking) 129	interne 51 non autorisé 57 supprimer 131 Numérotation commandée à distance 109 restreinte 140 Numérotation à partir du pavé numérique 58 Numérotation abrégée 90 Numérotation en bloc 53 Numérotation pour un autre correspondant 54
Mains libres 57 Menu principal 63, 114 Menu serveur 138 Messages courts 123 Mesures de sécurité 9 Micro-casque 36, 126 appel interne 65 appeler externe 64 appeler interne 65 écoute à voix haute 21 numérotation en bloc 54 terminer une conversation 67 Modifier le PIN d'utilisateur 128 Montage mural 12 N Notice 62, 69, 131 Numéro d'appel autorisé 57 de l'OpenVoice 111	Occupation automatique 63 manuelle 63 Occupation des touches 12 Ouvre-porte 62, 69, 75, 80, 81, 87, 131 P Parlophone appeler 88 Parquer 68, 79, 133 Pickup 62, 69, 129 dirigé 69, 71, 130 message 125 Pile (Fonctions) 146 Plages horaires 138 Préparation de la numérotation activer/désactiver 126 Programmer une destination 142 Protection annonce 106, 127 Protection d'appel 19, 106, 107, 140 appareil 127 Protection de signal d'annonce 106,

Protection interphone bidirectionnel 129	т		
Protocole de numérotation à partir du pavé numérique 58	Take 62, 69, 130 Télésecrétariat 72 Terminaux système IP 97		
Raccordement collectif 119 Rappel 71, 78, 132 Régler contraste 126 langue 126	Terminer une conversation 67 Texte modifier 105, 107, 108 saisir 32 Tonalité d'appel 106, 107, 125 message 125 Touche d'appel direct 108 Touche ABC 18 Touche affectée à une ligne 26 Touche C 19 Touche carte de menu 18 Touche d'appel signalisation 52 Touche d'état, voir clé statut 149		
Régler l'inclinaison 11 Rejeté 133 Rendez-vous 124 Renumérotation 56 Réparation 9 Répondre à un rappel 85 Reprise d'appels 129 Rétrodemande 77			
S	Touche de déconnexion 20 Touche de micro-casque 20 Touche de programmation		
Sélection 130 Sélection en bloc activer/désactiver 126 Sélection PIN 134 Seléction pour 131 Signalisation d'appel 106, 107 Silence 55, 132 Substitution 105 Suppression de la protection d'appel 128 Supprimer numéro 62 Supprimer parquer 61, 130 Système de messagerie vocale 85	destination 142 Touche de renumérotation 18 Touche de rétrodemande 21 Touche ESC 22 Touche flèches 22 Touche infos 19 Touche Ligne 16 Touche mains libres/haut-parleur 19 Touche OK 22 Touche plus/moins 21 Touche silence 20 Touches effacer 128 Touches de fonction 144 empiler 146 enchaîner 146 Touches Ligne		

Touches programmer 141
Transférer une conversation externe
vers un correspondant
externe 79
Transfert 79, 81, 132
Transmission 77
Transmission des numéros d'appel 59

V

Va-et-vient 77, 79, 81, 132 Voice over IP 97 Volume 55, 125

Notices

www.aastra.com Etat 15.06.2009

Sous réserve de modifications